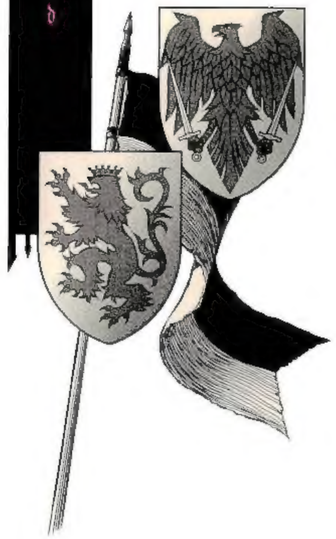


Wolfsmund

Poesie des Widerstandes

KUJI MITSUHISA

狼の口 ヴォルフスムント

久慈光久

4

Im Jahre [illegible] spät in der Nacht des 15. Oktober,
hatte [illegible] die Umzingelung im Norden und Süden geschlossen
und [illegible] auf dem Pass an.
Der [illegible] burger Eindringlinge
hatte [illegible]

Wolfsmund

BEAM COMIX

狼の口 Wolfsmund ヴォルフスムント 4

久慈光久

enterbrain

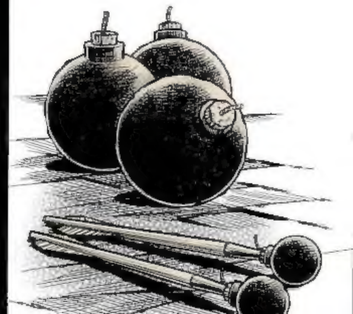
ISBN978-4-04-728360-2 C0979 ¥620E
定価 本体620円 +税
発行：エンターブレイン

9784047283602

1920979006201

Wolfsmund

Wolfsmund



狼の皇

Wolfsmund

ヴォルフスムント

4

久慈光久

Im Jahre 1515, spät in der Nacht des 15. Oktober,
hatte das Volk die Umzingelung im Norden und Süden geschlossen
und griff die Wachfestung auf dem Pass an.
Der Aufstand gegen die Habsburger Eindringlinge
hatte begonnen.

狼の0

ヴォルフスムント

Wolfsmund

4

久慈光久

BEAM COMIX

Wolfsmund (4)
Inhaltsverzeichnis

Chapter 12
Story from 100 Years Earlier -Rose and the Lamb-
007

Chapter 13
Friedrich and Leopold
027

Chapter 14
Kurt and the Flying Dragon
099

Extra Story
The Roman Pope and the Swiss Guards
171

Chapter 12

Story from 100 Years Earlier -Rose and the Lamb-

100 YEARS EARLIER— AT THE BEGINNING OF THE 13TH CENTURY.

BACK TO AN ERA LONG BEFORE THE ETERNAL ALLIANCE OF THE THREE FOREST CANTONS BEGAN THEIR FIGHT FOR INDEPENDENCE FROM THE AUSTRIAN DUKES OF THE HOUSE OF HAPSBURG.

THE ALPS, ST. GOTTHARD PASS

OH, DEVIL OF THE MOUNTAIN PASS...

PLEASE STOP DROPPING ROCKS AND KILLING PEOPLE.

I BEG OF YOU, HELP MY DAD...

PLEASE QUIET DOWN.

PLEASE ALLOW PASSAGE THROUGH THE ROAD OF THE MOUNTAIN PASS.

HELL!

BUT THERE IS ONE CONDITION.

YOU MUST OFFER THE LIFE OF THE FIRST PERSON TO TRAVEL THROUGH THE PASS AS A SACRIFICE.

ONCE THAT IS DONE, I WILL YIELD THE PASS TO MANKIND.

IF YOU DESIRE IT,

I WILL GRANT YOU THAT WISH.

ANSWER ME, GIRL.

WILL YOU?

AH

UM...

WILL YOU OFFER THAT SACRIFICE?

I'LL DO IT...

I'LL OFFER YOU A SACRI-FICE!

=MEEEEH=

DAD...

ほ？…

THIS PLACE IS DANGEROUS.

WHAT IF SOMETHING HAPPENED TO YOU?

WHAT ARE YOU DOING OUT HERE?

ROSE!

I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!

A VOICE?

WHOSE VOICE?

UM, DAD...

COULD YOU HEAR... A VOICE JUST NOW...?

THE PASS'S...

.....

OOH.

THERE YOU ARE.

OKAY, IT LOOKS LIKE THE WEATHER IS GOING TO CHANGE.

LET'S HEAD DOWN THE MOUNTAIN.

GEEZ...

HOW COULD YOU JUST WALK OUT HERE WITHOUT A CARE IN THE WORLD?

YOU'RE SUPPOSED TO ONLY GO WHERE DAD SAYS IT'S SAFE, RIGHT?

IT MIGHT BE BEST NOT TO GO HOME TODAY, ROSE.

SPEND THE NIGHT TOGETHER WITH US IN THE SHELTER CABIN.

IT'S GOING TO GET STORMY AFTER NOON!

IT LOOKS LIKE A STORM IS GOING TO START SOON!

I'M SORRY.

.....

I TOLD YOU SO.

SEE?

AT THE BEGINNING OF THE 13TH CENTURY.

NO ONE HAD YET PASSED THROUGH

ST. GOTTHARD PASS.

THE NORTHERN AND SOUTH OF THE EMPIRE, THE GERMAN REGION AND THE ITALIAN REGION, WERE SEPARATED BY THE ALPS MOUNTAIN RANGE.

IN ORDER TO TRAVEL BETWEEN THEM, ONE HAD TO TAKE A LONG, INCONVENIENT DETOUR.

Kingdom of England

German Region

Holy Roman Empire

Kingdom of France

The Alps

Saint Gotthard Pass

Spanish Kingdoms

Italian Region

DURING THE MID-POINT OF THE MIDDLE AGES, THE CENTER OF EUROPE

TOOK THE FORM OF A TYPE OF CONFEDERATION OF NATIONS CALLED THE "HOLY ROMAN EMPIRE".

EVEN EMPERORS AND LORDS REQUESTED THEIR SERVICES.

WERE HIGHLY VALUED FOR THEIR WISDOM AND TECHNOLOGY.

BUT BECAUSE OF THE DANGER CROSSING IT PRESENTED, DEVELOPMENT THERE WAS VERY DIFFICULT. IT WAS LEFT ALONE UNTIL THE LATE MIDDLE AGES.

[German Region]

IT WAS KNOWN THAT ST. GOTTHARD PASS WOULD BE A SHORTCUT.

Ziiich

Lucerne

Autonymous Canton of Schwyz

Autonymous Two-Territory Canton of Unterwalden

Autonymous Canton of Uri

St. Gotthard Pass

Bellinzona

Lugano

Lugano

SO WITH THE CONDITION OF THE RIGHTS TO THE PASS,

THEY ACCEPTED THE JOB OF CUTTING OPEN A TRADE ROUTE.

BUT AT THE END OF THE 12TH CENTURY, THE COUNTRIES ADJACENT TO IT, THE PEOPLE OF THE MOUNTAINS IN THE THREE FOREST CANTONS OF SCHWYZ, URI, AND UNTERWALDEN,

[Italian Region]

THEY FINALLY REACHED THE PASS

AND THEN

BUT WITH GREAT TENACITY, THEY WORKED FOR YEARS TO CARRY OUT THEIR TASK.

AS ONE WOULD EXPECT, THE JOB WAS EXTREMELY ARDUOUS.

AND IN THEIR WAY, WAS THEIR GREATEST OBSTACLE.

A MELTED GLACIER HAD FILLED A BASIN OF THE PASS

FORMING A LAKE ON THE MOUNTAINS.

TAKE REFUGE !

FALLING ROCKS !

WHAT'S THAT !?

AT FIRST, THE PEOPLE BEGAN TO BUILD A ROAD ON THE SHORE, BUT...

FALLING STONES ATTACKED THE WORKERS ONE BY ONE.

AND THERE WERE MANY CASUALTIES.

SHIT.

AGA.N...?

NEY!

WE RAN AGROUND !

THEY TESTED THE METHOD OF CROSSING THE LAKE WITH A RAFT AS WELL, BUT...

NOW CAN THIS BE!?

ANY ROCKS HERE!

YES-TERDAY THERE WERENT

AND HE'S PREVENT-ING US

FROM GETTING THROUGH IT...

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT.

THERE'S A DEVIL IN THIS PASS.

AND THE PEOPLE'S HEARTS

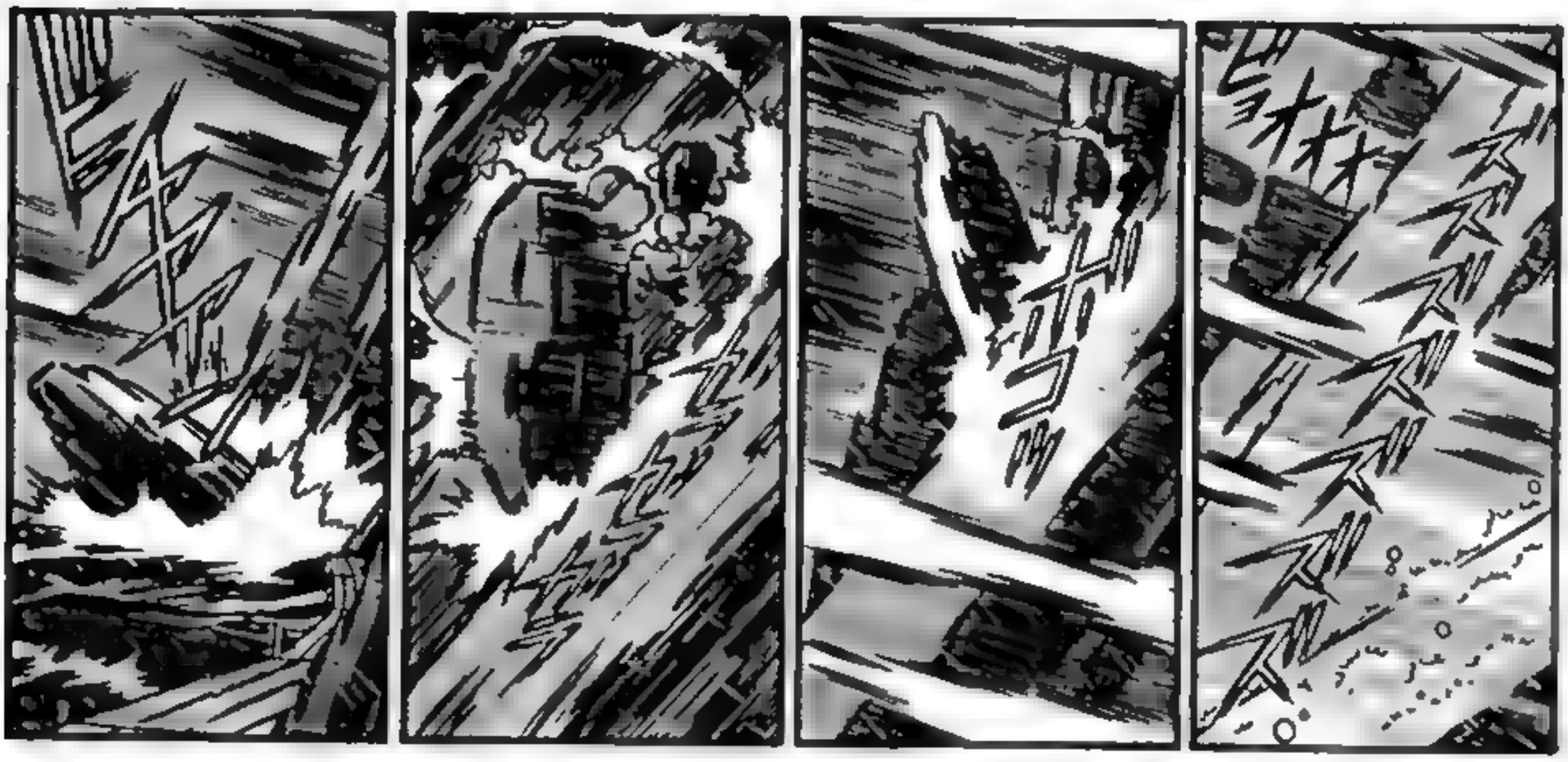
STARTED TO GET OVER-COME WITH DESPAIR.

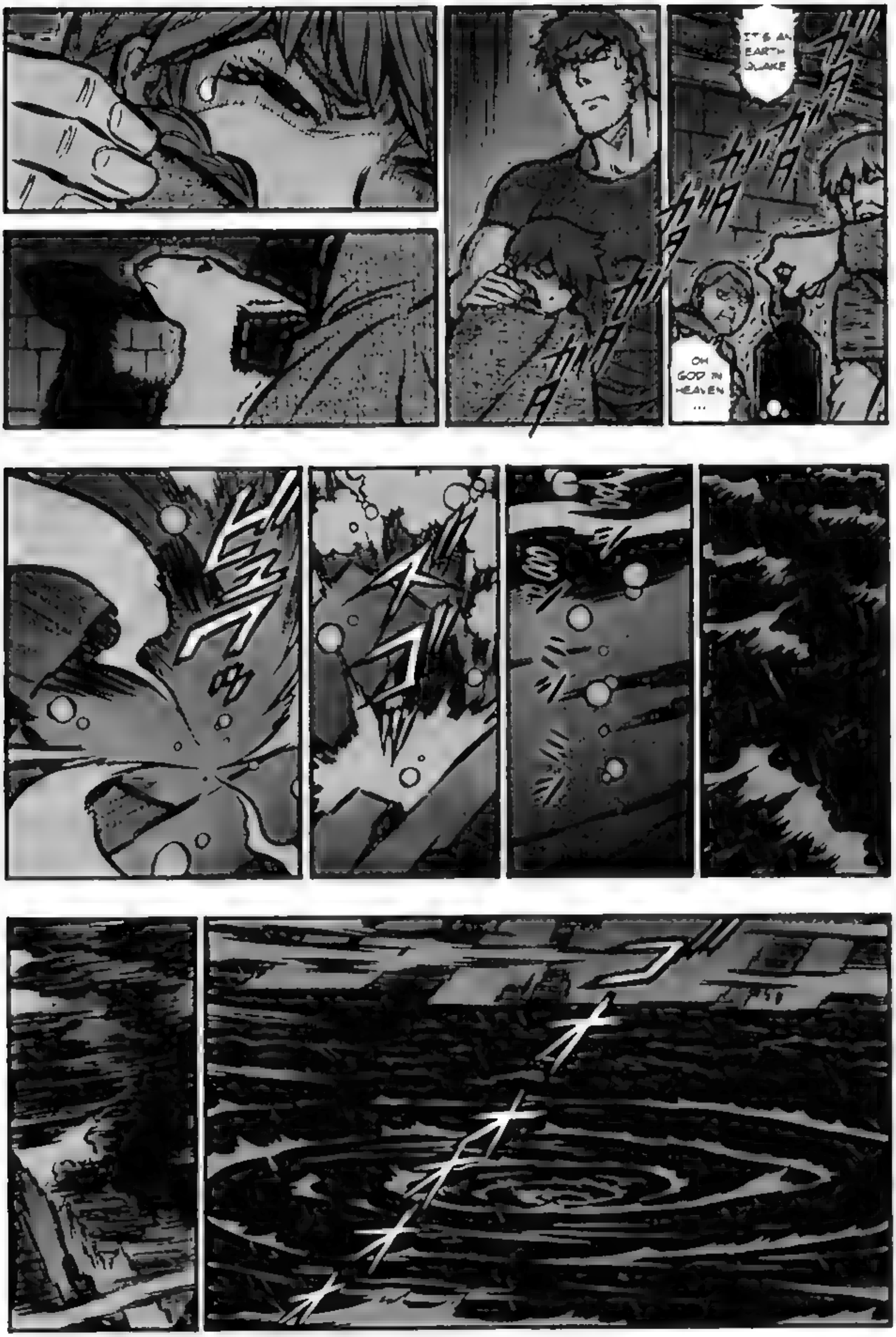
ONLY THOSE DETER-MINED TO CARRY OUT THEIR ORIGINAL INTENTION

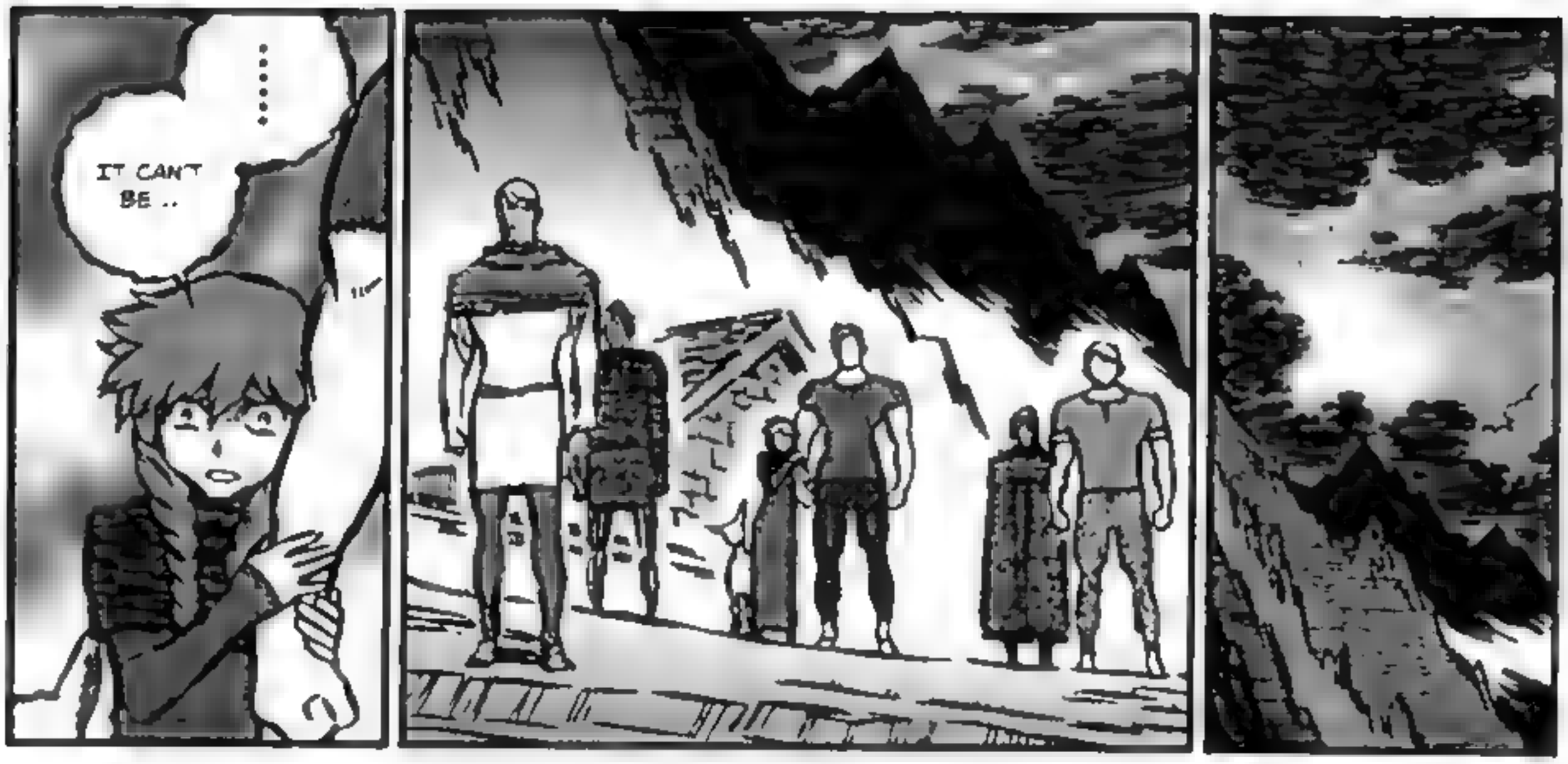
REMAINED.

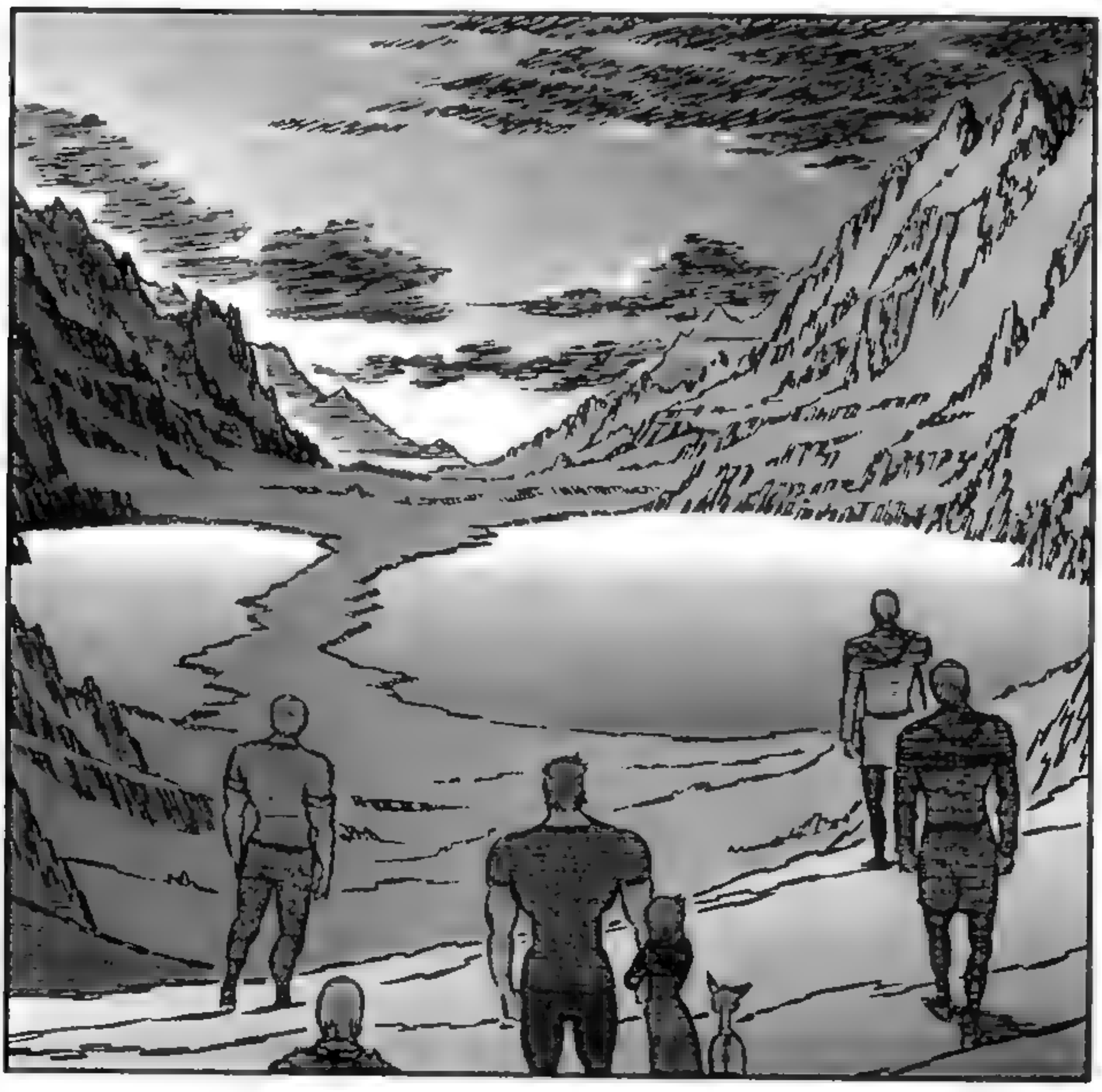
A SIGNIFICANT NUMBER OF WORKERS GAVE UP AND WENT HOME.

THE CONSTRUCTION WORK WAS HALTED OUT OF NECESSITY.




IT'S AN EARTH QUAKE
OH GOD IN HEAVEN ...


.....
IT CAN'T BE ..



IT'S A MIRA-CLE!

IT'S GOD'S GRACE!

A ROAD...

FORMED...

THE WATER LEVEL...

WENT DOWN...

HE DID IT BE-CAUSE I MADE A DEAL WITH HIM!

THE DEVIL OF THE PASS DID IT!

DONT GO!

THIS IS THE DEVIL'S WORK!

IT'S NOT GOD!

NOOO!

DID YOU MAKE...?

ROSE...

WHAT PROMISE

YOU'VE MADE

QUITE A PROMISE...

TO GO THROUGH THE PASS...

THAT HE COULD TAKE THE LIFE OF THE FIRST PERSON

MANY PEOPLE HAVE ALREADY LOST THEIR LIVES IN THIS PASS!

IF WE GIVE UP OVER THE PROSPECT OF ONE MORE LIFE

WHAT WILL WE SAY TO THOSE THAT ALREADY LOST THEIR LIVES!?

WE CAN FINALLY OBTAIN THE THING

THAT WE COULD NOT OBTAIN FOR SO LONG!

BUT

THE PATH IS OPEN.

!

.....

WE HAVE SOMEONE.

WE HAVE ONE PERSON THAT'S SUITABLE.

ONE MORE.

BUT

WHO?

A LITTLE GIRL LIKE HER!?

ROSE IS THE ONE THAT MADE THE PROMISE.

SHE HAS A RESPONS-IBILITY.

YOU MUST BE JOKING!

YOU WANT MY DAUGHTER TO DIE!?

THAT IS A TRUE ACT OF A DEVIL!

WHAT A MISERABLE LOT YOU ARE!

=MEEEEH=

PLEASE DON'T DIE!

I'LL GO!

I'LL GO, OKAY!

I WOULD RATHER THAT THEN SEE MY DAUGHTER DIE BEFORE MY EYES!

ALL RIGHT,

I'LL GO!

DAD!

WHY IS SHE GOING OUT THERE?

DID HE SAYS THAT ONLY HUMAN LIVES COULD BE THE SACRIFICE!?

ROSE!

DID THE DEVIL CHOOSE YOU!?

.....

GOOD.

WE OFFER YOU THAT LAMB'S LIFE!

THE FIRST ONE TO GO THROUGH THIS PASS IS THAT LAMB!

?

DEVIL OF THE PASS!

WE HAVE FUL-FILLED OUR PROM-ISE!

ROSE !?

WHAT'S WRONG, ROSE!?

UOOOOO

YOU CLEVER HUMANS!

YOU'VE BESTED ME

I AM SATISFIED!

VERY WELL.

WITH THE LIFE OF THAT LAMB,

:MEEEEEEE:

ROSE!

WAAAAAAAA!

SOMEDAY I WILL AVENGE THIS DISGRACE.

IT WILL NOT END LIKE THIS.

BUT...

DO NOT FORGET THIS, PEOPLE OF THE MOUNTAINS!

AND SO, AN EXTREMELY IMPORTANT TRADE ROUTE FOR THE EMPIRE WAS OPENED.

THE PEOPLE RESTARTED CONSTRUCTION WORK AND MADE A PATH REACHING ITALY.

AND WITH THAT, THE PASS WENT QUIET.

IN THAT PLACE WHERE A LAMB WAS SAID TO HAVE DIED

THE BARRIER NOW STANDS.

100 YEARS LATER.

ST. GOTTHARD PASS AT THE BEGINNING OF THE 14TH CENTURY.

AND A MAN RUMORED TO BE A CHILD SENT BY THE DEVIL

CAPTURES AND KILLS THE WARRIORS THAT FIGHT FOR INDEPENDENCE.

IMPRISONS THE MOUNTAIN PEOPLE THAT MOVED THROUGH THE PASS.

THE MAGISTRATE OF THE INVADING HAPSBURGS

Chapter 12 End

Translation: kewl0210
Editing: Two Anons

Chapter 13
Fredrick and Leopold

THE ALPS, ST. GOTTHARD PASS

ITALIAN SIDE

IN FRONT OF THE SOUTH GATE OF THE BARRIER.

AND SMOKING OUT WOLFRAM!

WE WILL BE STRIPP-ING THE CASTLE BARE

AT LAST, WE WILL BE SETTING FIRE TO THE BARRIER'S MAIN CASTLE!

GENTLE-MEN,

FIRRRRE!

WW

!!!

!!!

WE D D IT...

F NALLY.

WOLFRAM'S CASTLE...

YES, PERFECT.

THAT'S IT.

North - German Side

ETERNAL ALLIANCE WITHIN THE TERRITORY OF THE THREE CANTONS.

THE ETERNAL ALLIANCE INSIDE THE TERRITORY HAS LAUNCHED A SURPRISE ATTACK ON THE NORTHERN FORTRESS.

THE ETERNAL ALLIANCE IS ATTACKING THE BARRIER OF THE PASS IN A PINCER ATTACK FROM THE NORTH AND THE SOUTH.

LATE AT NIGHT ON OCTOBER 15TH, 1315 AD.

Northern Fortress

St. Gotthard Pass

Pass Inn

Barrier Main Castle

THE ETERNAL ALLIANCE OUTSIDE OF THE TERRITORY LAUNCH A FIRE ATTACK ON THE SOUTHERN FORTRESS.

Southern Fortress

ETERNAL ALLIANCE OUTSIDE THE TERRITORY.

THE CURTAIN HAS FINALLY DRAWN ON THE THREE INDEPENDENT FOREST CANTONS, URI, SCHWYZ, AND UNTERWALDEN'S

ATTACK ON THE INVADING HOUSE OF HAPSBURG.

South - Italian Side

THE NEXT MORNING ON THE ITALIAN SIDE. THE MEMBERS OF THE ETERNAL ALLIANCE OUTSIDE THE TERRITORY

BEGAN THEIR ASSAULT ON THE MAIN CASTLE WHICH WOLFRAM HAS BARRICADED HIMSELF IN.

THE NORTHERN AND SOUTHERN FORTRESSES FELL DURING THE NIGHT.

THE BARRIER FEARED AND HATED AS THE "WOLF'S MAW"

NOW HAS ONLY THE MAIN CASTLE REMAINING.

REDUCE THAT ROOF TO ASHES!

THEN, WE WILL BATHE THE INSIDE WITH FLAMING ARROWS

AND TURN THE ENTIRE CASTLE INTO A HEARTH!

NEXT, THE ROOF OF THE TOWER!

FIRE!

OKAY, WOLFRAM.

I HOPE THIS WARMS YOU TO YOUR VERY SOUL.

THIS IS OUR HEARTFELT

GREEK FIRE.

HOW IS HOW!? THE FIRE GOING OUT!?

WHAT!?

THE FIRE IS FLOWING OFF!?

WIND!

HI HO

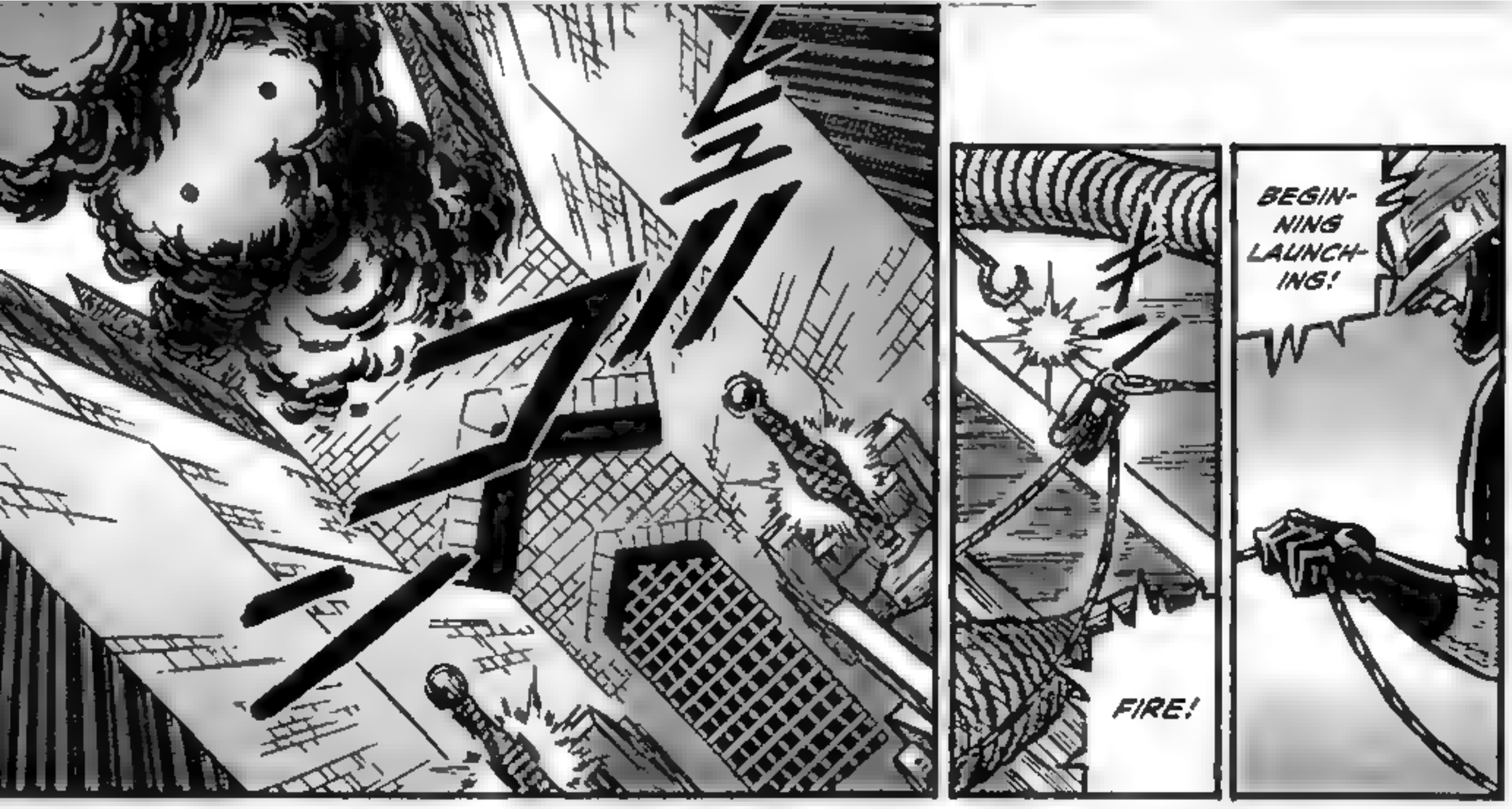
LOAD!

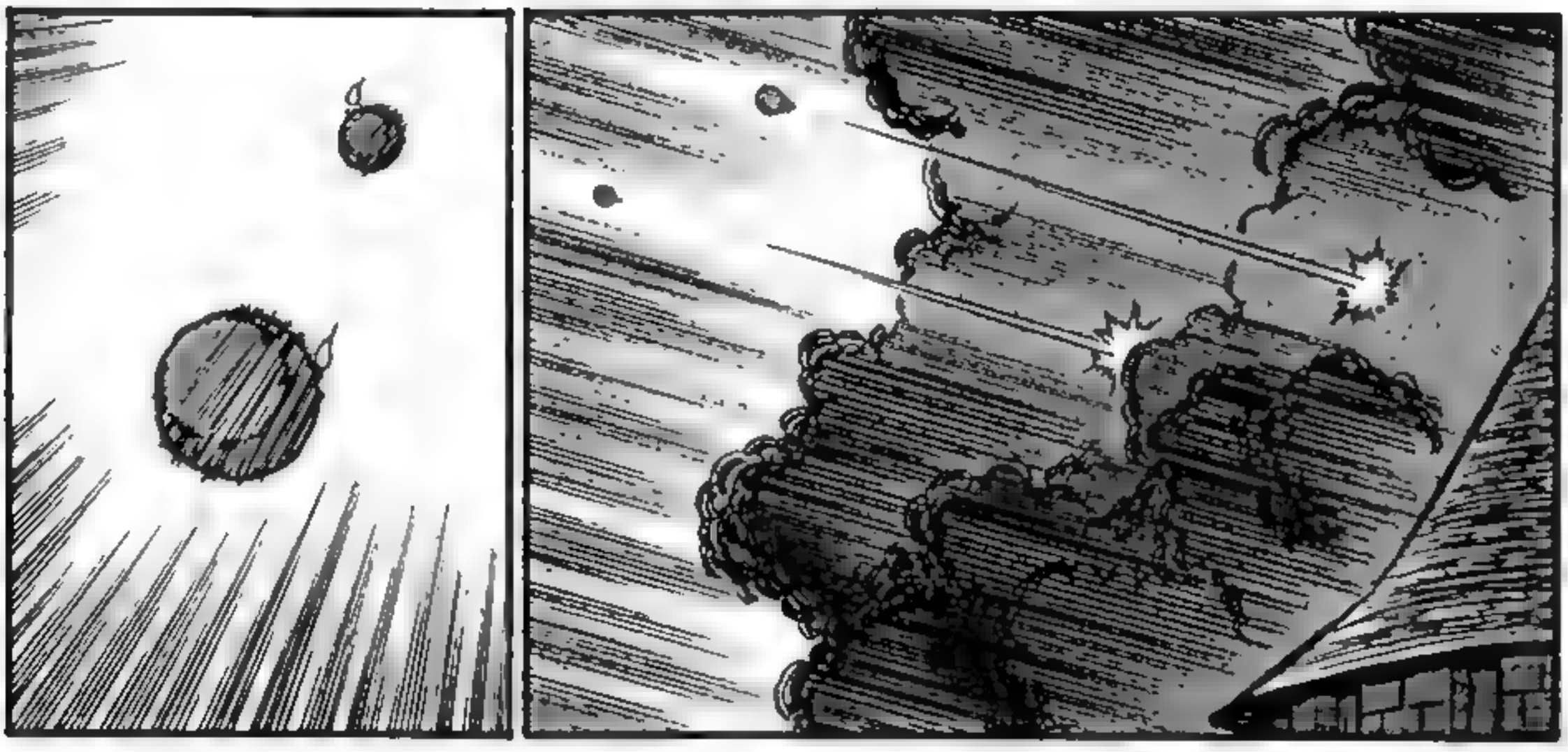
WE ARE IN POSITION!

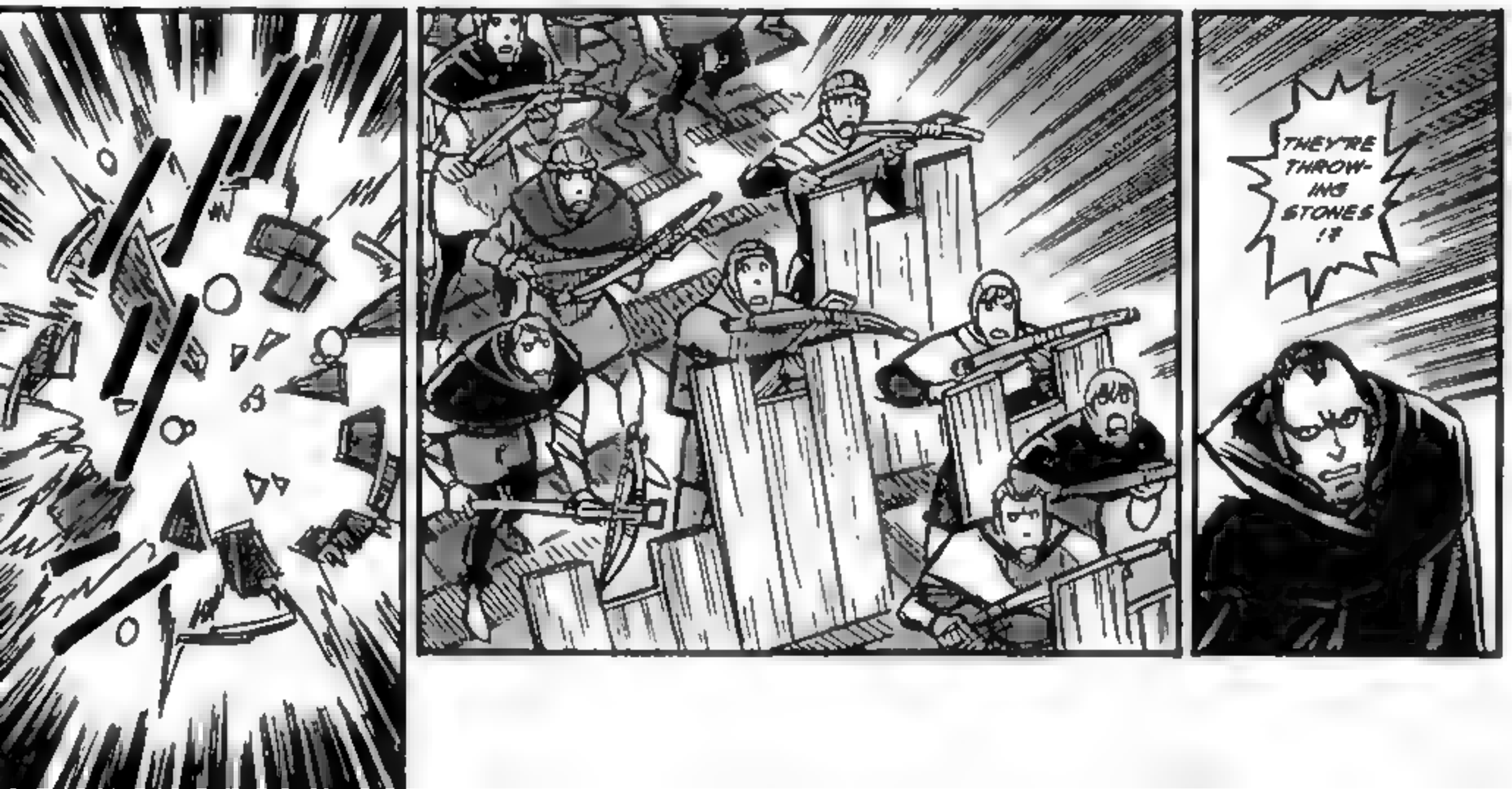
BEGIN THE LAUNCHING OF THE MANGONEL.

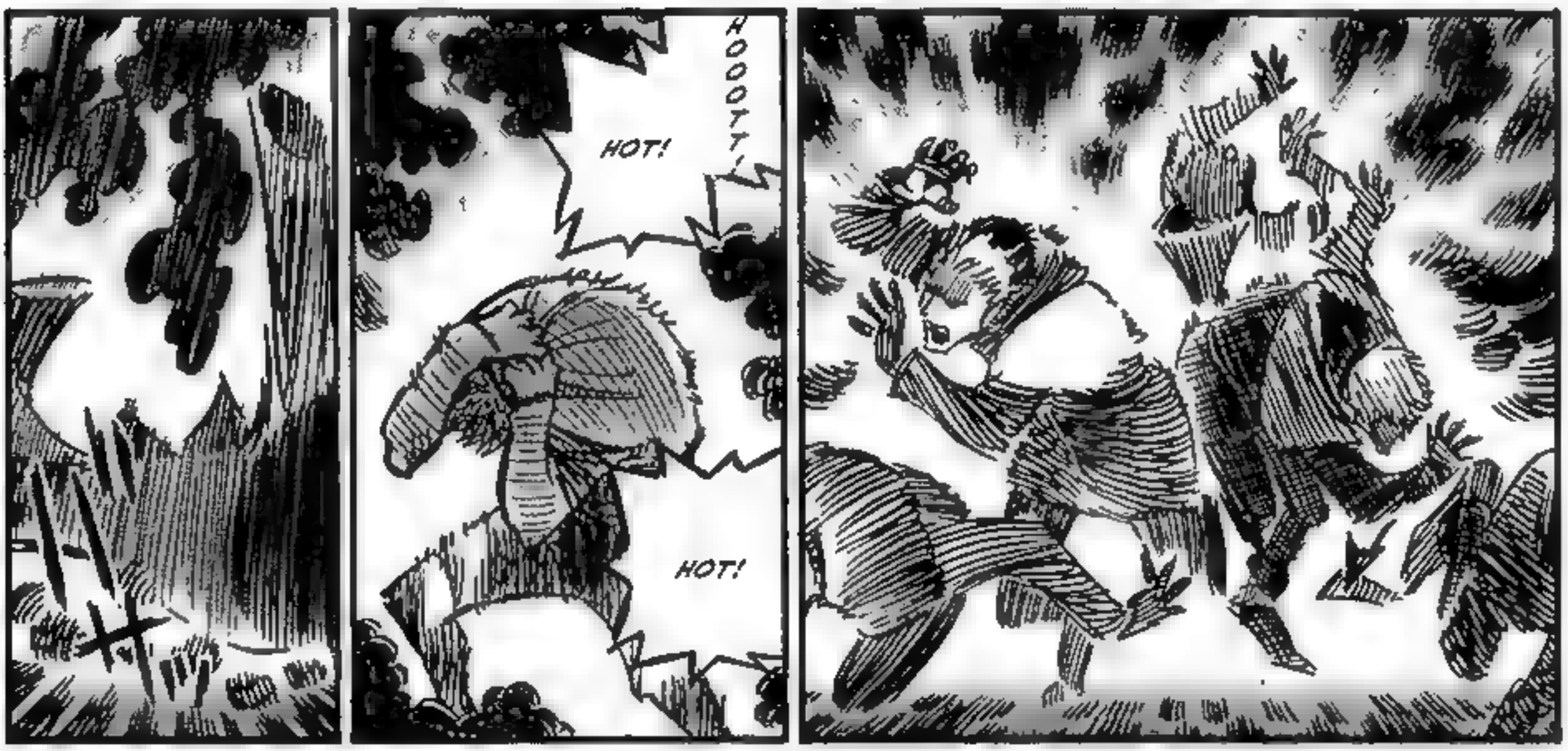
PREPARATIONS COMPLETE.

GOOD.

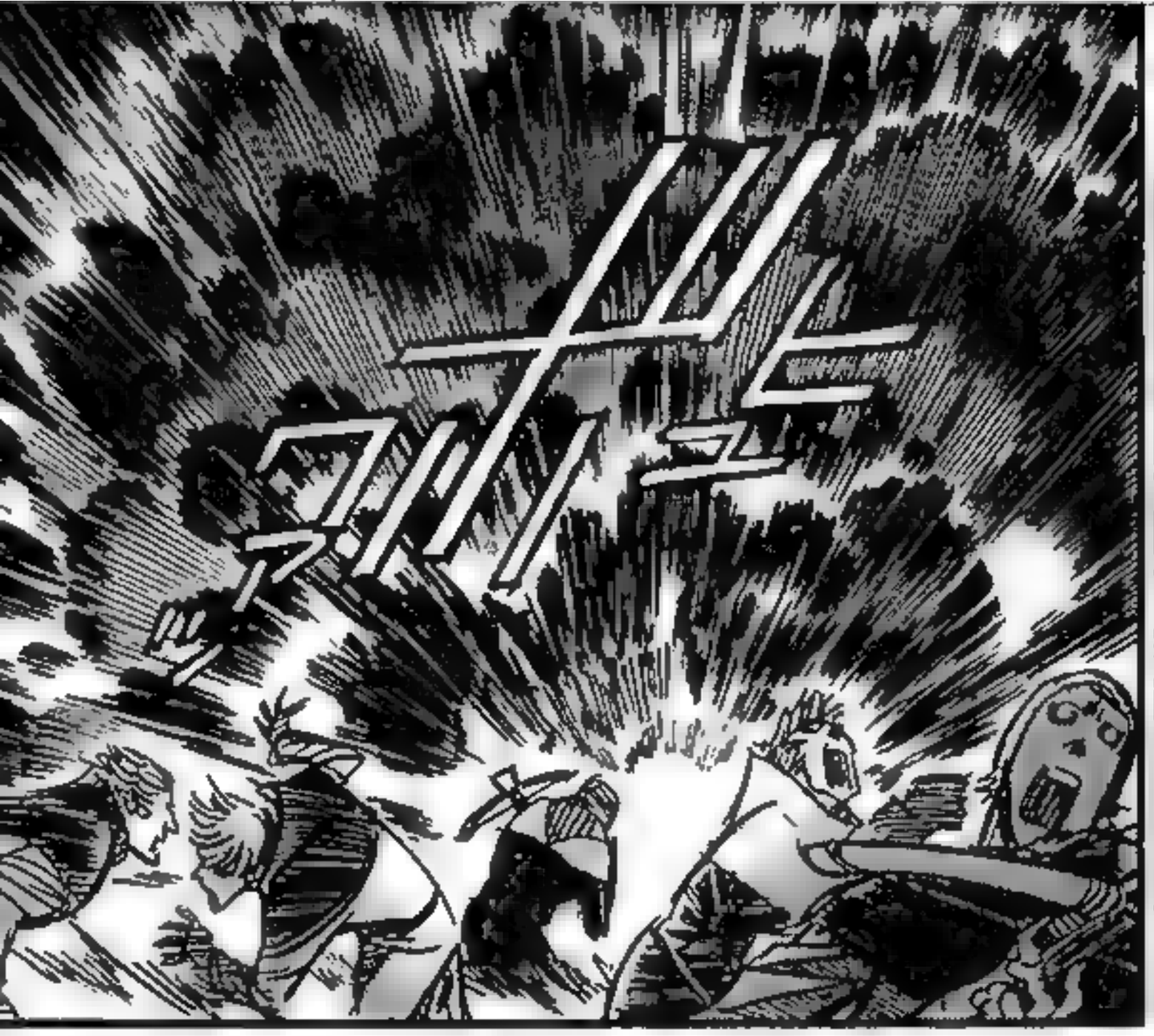

BEGIN-
NING
LAUNCH-
ING!
FIRE!

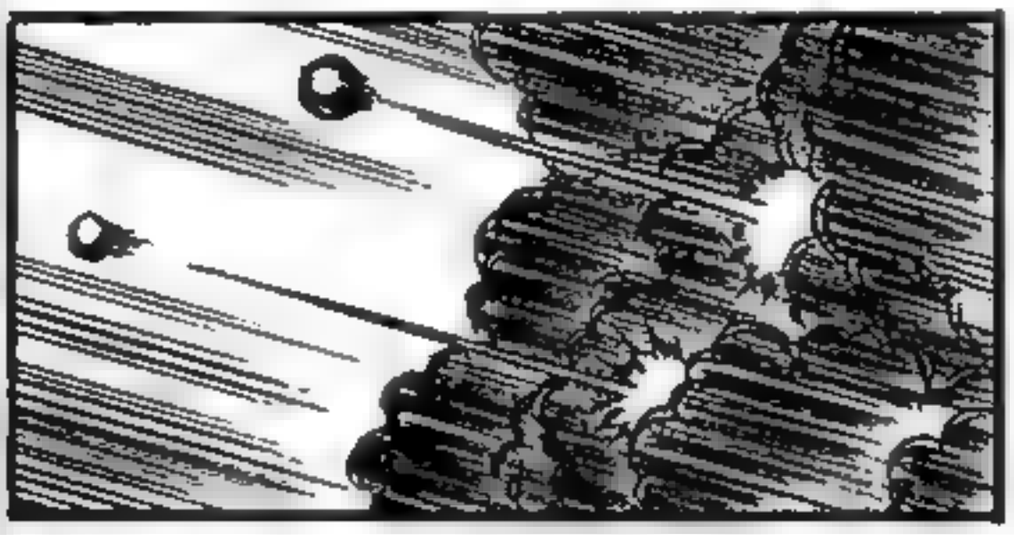


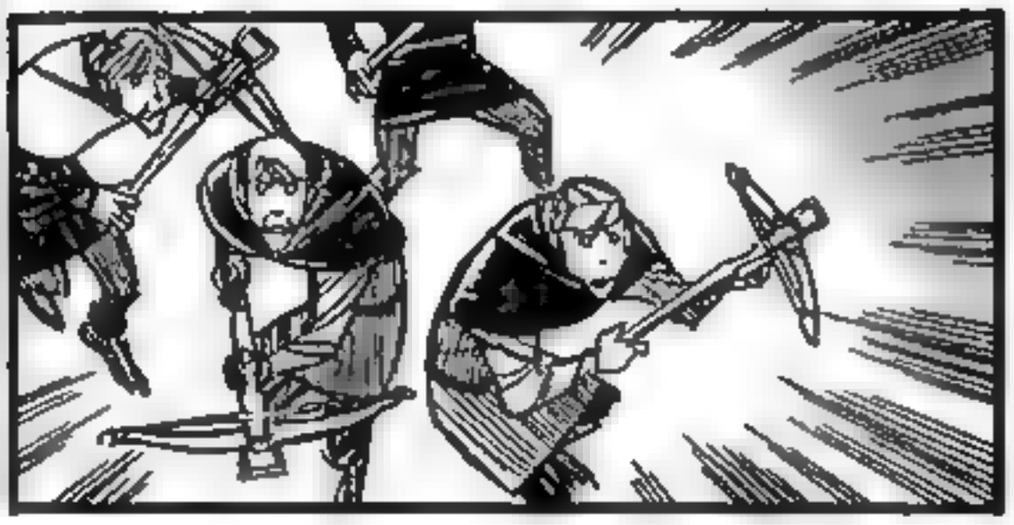

THEY'RE
THROW-
ING
STONES
!?


HOT!
AAOOKK!
HOT!

F-
FIRRRE!


ARK





IT WON'T GO OUT!
GOD-DAM-MIT!
IT WON'T GO OOOOOUT!

FIRE!

FIRE!!

5-

SOMEONE

HELP ME...

GREEK FIRE!?

HEY!

IS THIS...

WOLFRAM

YOU BASTARD!

THE WEAPON WE TOOK 10 YEARS TO OBTA'N...

THE ENEMY HAD THIS MUCH 'N STOCK...

IN ADDITION, THE ROOF OF MY HOUSE IS GUARDED BY SLATE ROOF TILES AND ABOARD SHEET COPPER.

IT WON'T BE CATCHING FIRE ANY TIME SOON.

IF THERE'S SOMETHING THAT YOU HAVE,

DO YOU REALLY EXPECT THAT I WOULDN'T HAVE IT?

UH,

NO, UM, ER...

PERHAPS IF THE NORTHERN AND SOUTHERN FORTRESSES HAD HAD THESE SORTS OF PROVISIONS

THEN THEY WOULD NOT HAVE BEEN TAKEN SO EASILY...?

UM...

THE FORTRESSES ARE THINGS WHICH WERE BUILT IN ORDER TO GET IN THE WAY OF TRAVELERS.

SO NATURALLY, WE HAVE FOCUSED FIGHTING POWER ON THE MAIN CASTLE.

THERE IS ONLY SO MUCH I CAN DO

WITH THE BUDGET THE YOUNGER LORD DUKE GAVE ME.

YOU MUST BE GLAD, SEEING AS YOU'RE STATIONED IN THE MAIN CASTLE.

THIS PLACE WILL NEVER FALL.

YOUR WAGES ARE THE PRICES OF YOUR LIVES.

LOSING YOUR LIVES IS A PART OF YOUR JOBS AS WELL.

WHAT?

THEN THE SOLDIERS THAT WERE STATIONED IN THE FORTRESSES...

NOW THEN, BERTHOLD.

KEEP FLINGING.

IT'S TIME TO PUNISH

THESE MISCHIEVOUS RATS.

SHIT!

ARE THEY TRYING TO DIVIDE US!?

DON'T GO NEAR THE CASTLE!

WAIT,

!

FIRE THE CROSS-BOWS!

ARE BEING WIPED OUT!

WHAT DO WE DO!?

OUR STALWART SOLDIERS THAT UNDERWENT COUNTLESS HOUR OF TRAINING...

AAH...

RE-TREAT !

RETREAT TO THE SOUTH FORTRESS!

THERE'S NO CHOICE.

WE HAVE TO REGROUP.

THE ALLIES OF THE THREE CANTONS WITHIN THE TERRITORY ON THE NORTH SIDE ARE TAKING ACTION AS WELL.

MEAN-WHILE,

AND WE ALSO HAVE LADDERS

MADE OUT OF LUMBER FROM THE VILLAGES.

BUT TORCHES ARE ONE TH'NG WE DO HAVE.

UNFORTU-NATELY, WE DO NOT

HAVE WEAPONS LIKE OUR ALLIES ON THE SOUTHERN SIDE DO.

AYE!

WE WILL ALSO FELL THE NORTHERN GATE OF THE BARRIER WITH OUR OWN HANDS

AND AID OUR ALLIES IN THE SOUTH!

WE HAVE FELLED THE NORTHERN FORTRESS.

NOW,

ONWARD TO THE MAIN CASTLE!

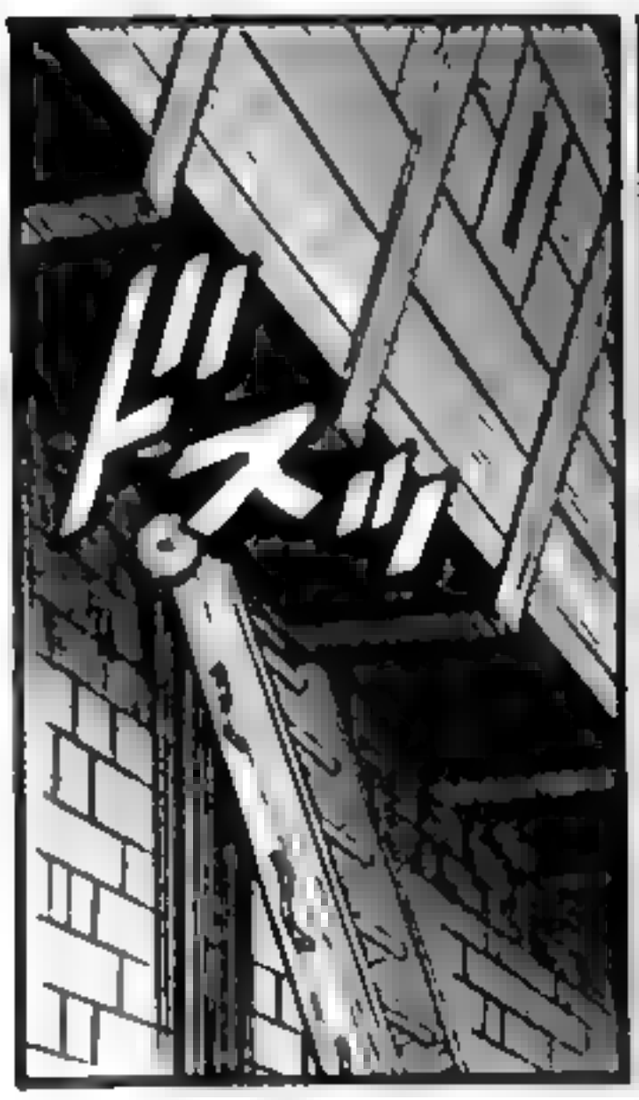
THE INSURGENTS ARE MOVING ON THE NORTH SIDE AS WELL.

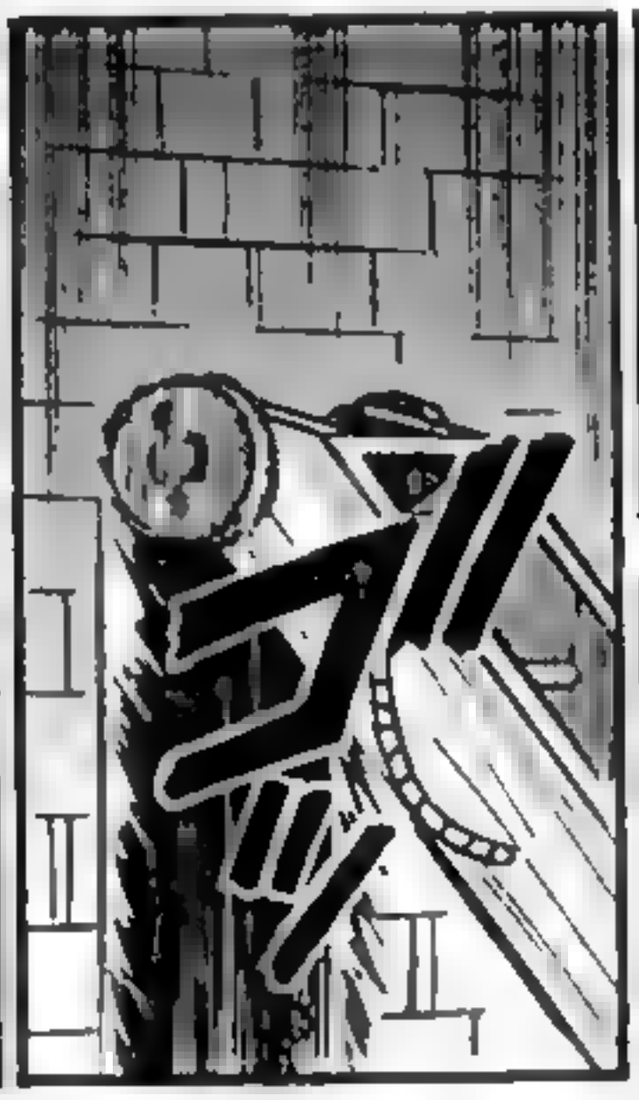
THEY'RE ADVANCING ON US!

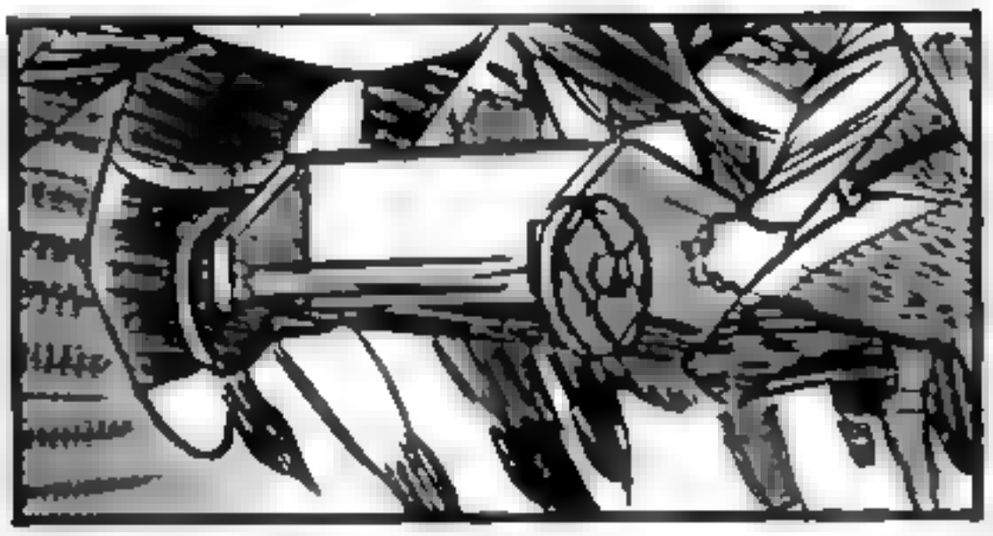
FIRE A FLURRY OF CROSSBOW ARROWS!

DRIVE THEM BACK!

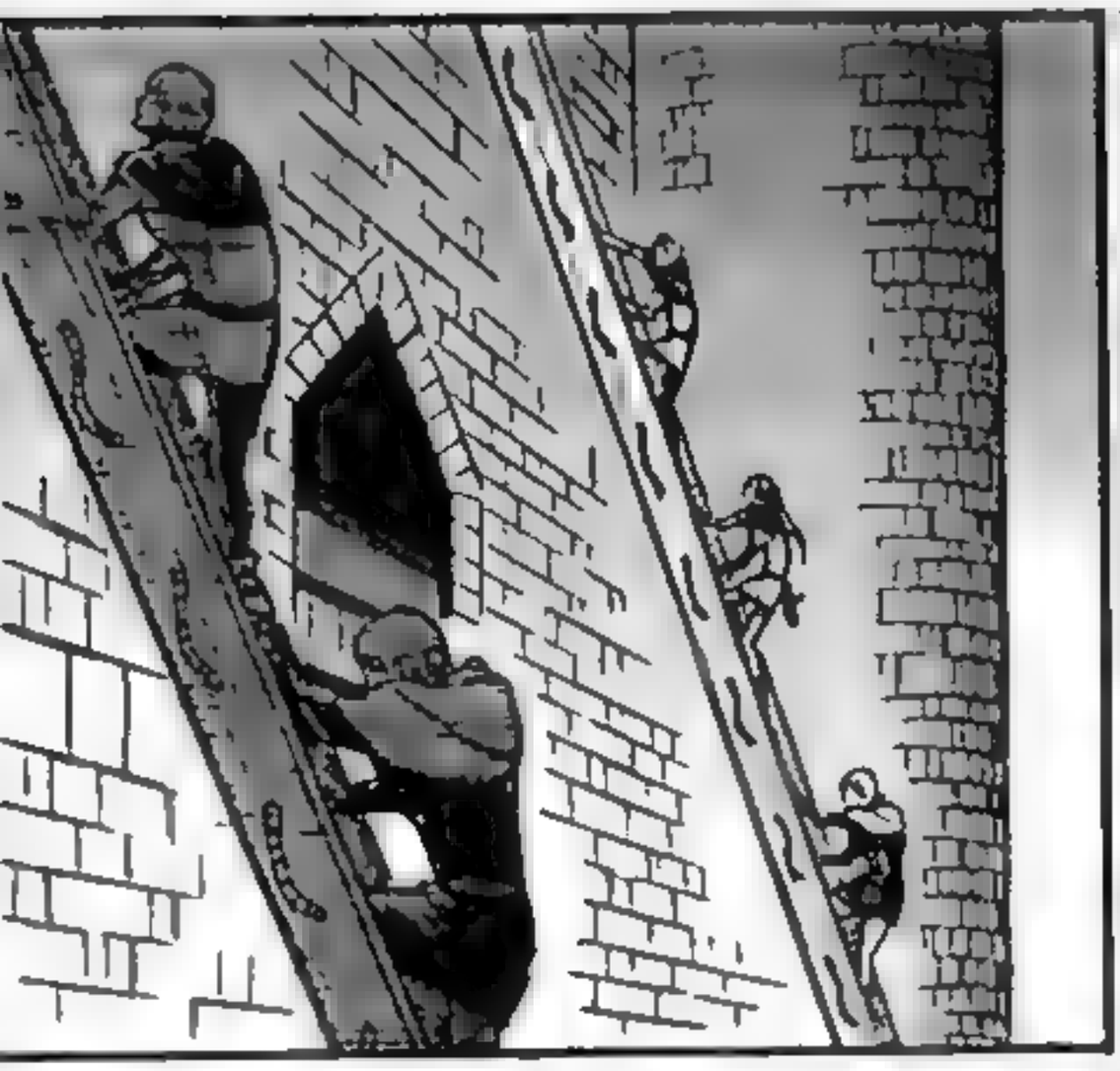
MAKE A PATH!


DUSH!!!


SLAM!!



CLIIIMB!



CLIIIMB!

!

SEND UP TORCH-ES!

SEND UP TORCH-ES!

ポッ

HILDE!

GRAB ON!

GUH!

Y-

YIKES.

HEY.

WHAT'RE YOU TWO DOING?

ZAK

¿

ZAK

ZAK

UWAAAA!

UH-

HEY...

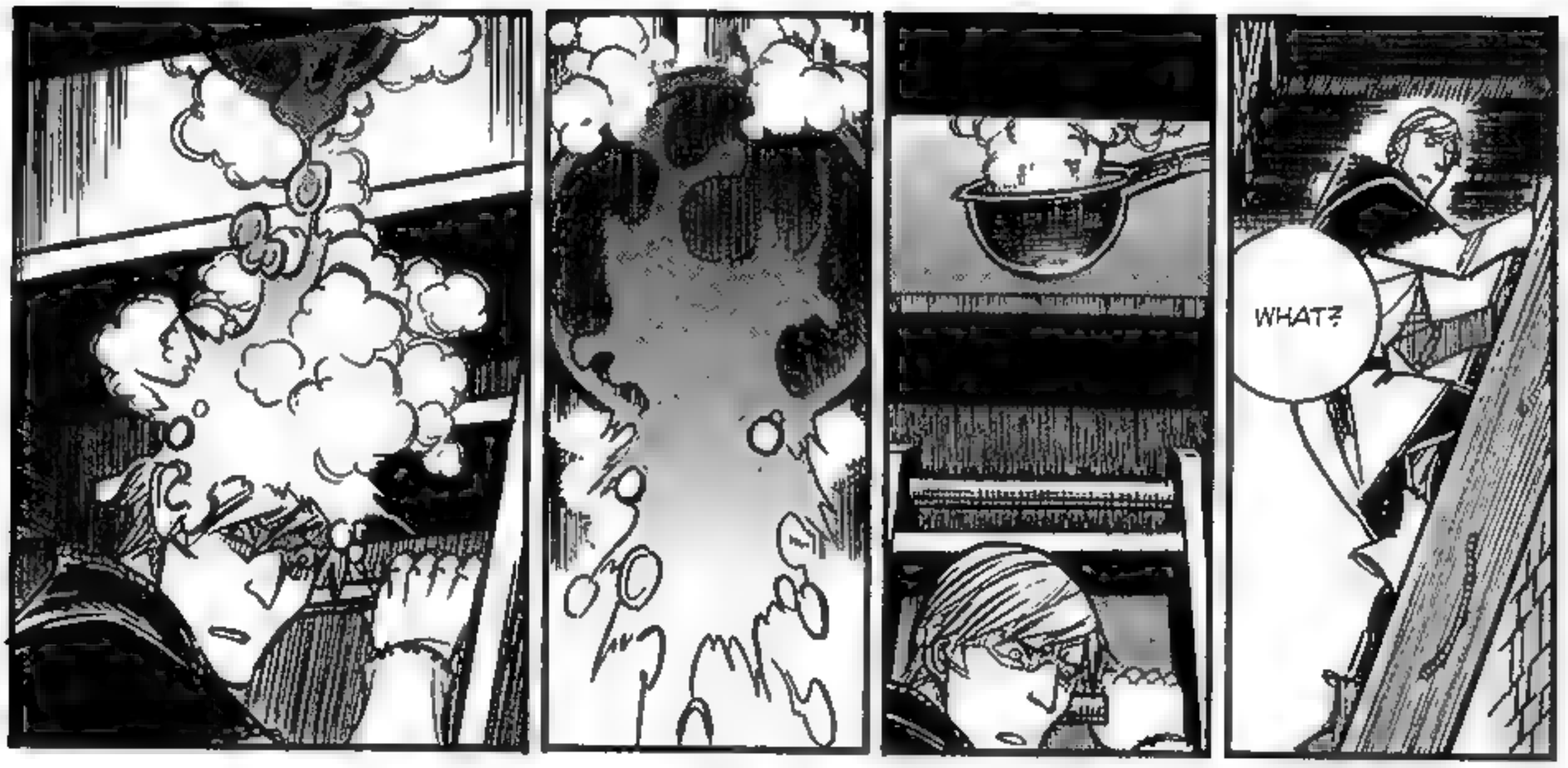
WHAT THE HELL...

OWWW...

UGH!

HIEH!

UWAAAA!


WHAT?

GJNU...

UWA! YOU IDIOT!

!

IT'S LEAD.

MELTED LEAD.

OOH!?

!

!

HOIST!

SHI-
IIT!

AAAH!

UWA!

DO NOT GIVE UP!

WE'LL DO IT AS MANY TIMES AS WE HAVE TO!

THIS TIME WE'LL CLIMB CARRYING SHIELDS!

PUT THE LADDERS BACK UP!

OKAY, LIFT!

HEAVE!

EEI!

GOD-DAM-MIT!

AN OPENING.

AND MAKE

YEAH.

WE'RE GOING TO CLIMB IN

JUST US TWO?

ARE WE GONNA DO IT?

HURRY!

THEY'RE NOTICED!

WE HAVE TO HELP THEM BEFORE

WALTER AND HILDE!

HEY, LOOK!

WE'VE GOT TWO IDIOTS OVER HERE

CLINGING TO THE WALL.

HEY, HEY.

OKAY, LEAVE IT TO ME!

THAT'S ALL FOR

TODAY.

HUH?

WALTER, I'M SORRY BUT...

UGH.

HILDE,

THIS ISN'T GOOD POSTURE TO BE IN!

IT'S OKAY, LEAVE IT TO ME!

DAMN!

SHIT!

THEY FELL!

WALT-EEEER!

THE GREEK FIRE IS HERE!

OKAY, TURN THEM TO CINDERS!

?

UGUOO!

HIGI-
IYAAA!

AAAH!

AAAH!

RE-
TREEEAT!

RETREAT TO OUTSIDE THE RANGE OF THE CROSSBOWS!

HM.

SEEMS TO BE GOING WELL.

FOR THE MOST PART.

LORD MAGIS-TRATE!

HOW GOES THE DEFENSE OF THE NORTH SIDE?

WELL, GENTLE-MEN,

IS ALL WELL?

THE ONE THAT HOLDS THE LEADING POSITION OF THIS PLACE

IS SOLELY ME.

INSURGENTS,

PLEASE DO NOT FORGET.

≒HAA≒

≒HAA≒

≒HAA≒

BUPAH!

U...

N...

HILDE!

HILDE!

DID YOU HIT THE BOTTOM OF THE MOAT?

YOU WERE PROTECTING ME...

GET A HOLD OF YOURSELF!

WE WERE BEATEN.

"WOLFSMUND" REALLY IS INCRED BLE.

WOLFRAM'S CASTLE...

THE THIRD DAY OF THE ATTACK

ON "THE WOLF'S MAW."

SOUTHERN SIDE OF THE BARRIER, SOUTH FORTRESS.

THE NEXT DAY.

UUGH!

SO COOOLD.

I'M COUNTING ON YOU.

IS TO DELIVER WEAPONS TO INSIDE THE TERRITORY.

OUR MOST IMPORTANT GOAL

IN AN EXTREME SCENARIO, WE CAN JUST ATTACK THE BARRIER LATER.

ARE YOU OKAY!?

HOW'D I FALL ALREADY...

UWAAA!

ARM OUR ALLIES WITHIN THE TERRITORY AS QUICKLY AS POSSIBLE.

WE HAVE TO

OTHERWISE, THE YOUNGER DUKE LEOPOLD'S REINFORCEMENTS WILL ARRIVE.

THE CAMP OF THE ETERNAL ALLIANCE INSIDE THE TERRITORY ON THE NORTH SIDE.

IT'S OUR ALLIES OUTSIDE THE TERRITORY!

THEY'RE CARRYING SOMETHING!

HEY, LOOK!

THE CLIFFS OF THE WEST SIDE!

THEY'RE ALL CARRYING LUGGAGE.

THEY PROBABLY CONTAIN WEAPONS.

PASS CABIN.

ALLIES OUTSIDE THE TERRITORY ARE COMING ALONG THE CLIFFS THIS WAY!

THEY'RE ARMING US WITH WEAPONS...?

SO BEFORE THEY ATTACK THE BARRIER

THEY'LL BE SAFE ON THE WEST SIDE WHERE THE ARROWS WON'T REACH.

IT'S BECAUSE THE CLIFFS ON THE EAST ARE WITHIN RANGE OF THE CASTLE'S CROSSBOWS.

HILDE,

WELL,

BUT WHY ARE THEY COMING FROM THE WEST SIDE?

WOULDN'T THE EAST SIDE BE CLOSER?

お！
お！

OKAY, LET'S GO!

WE CAN'T LET THEM TAKE ANY MORE OF THE BURDEN!

LET'S GO MEET THEM

AND HELP WITH DELIVERING THE LUGGAGE!

WE HAVE NO TIME.

WE HAVE TO HURRY BEFORE THE ENEMY'S REINFORCEMENTS COME.

WITH ALL THE PEOPLE WE HAVE

EVEN THEY WON'T SHOW UP TO TRY ANYTHING.

WAIT!

HE COULD HAVE SOME TRAP SETUP.

WOLFRAM IS WATCHING.

I HAVE

A BAD FEELING ABOUT THIS.

ALL RIGHT.

LET'S GO, THEN.

WE'RE COUNTING ON YOU.

THANKS FOR THE RECEPTION.

WE'VE GOT A DELIVERY.

WE'VE BEEN WAITING

FOR THIS DAY.

WE'LL TAKE THAT LUGGAGE

AND CARRY THEM BACK.

YOU'VE FINALLY COME BACK

TO YOUR HOMETOWN!

BARISTAS.

A HEARTFELT REUNION, EH?

WELL THEN

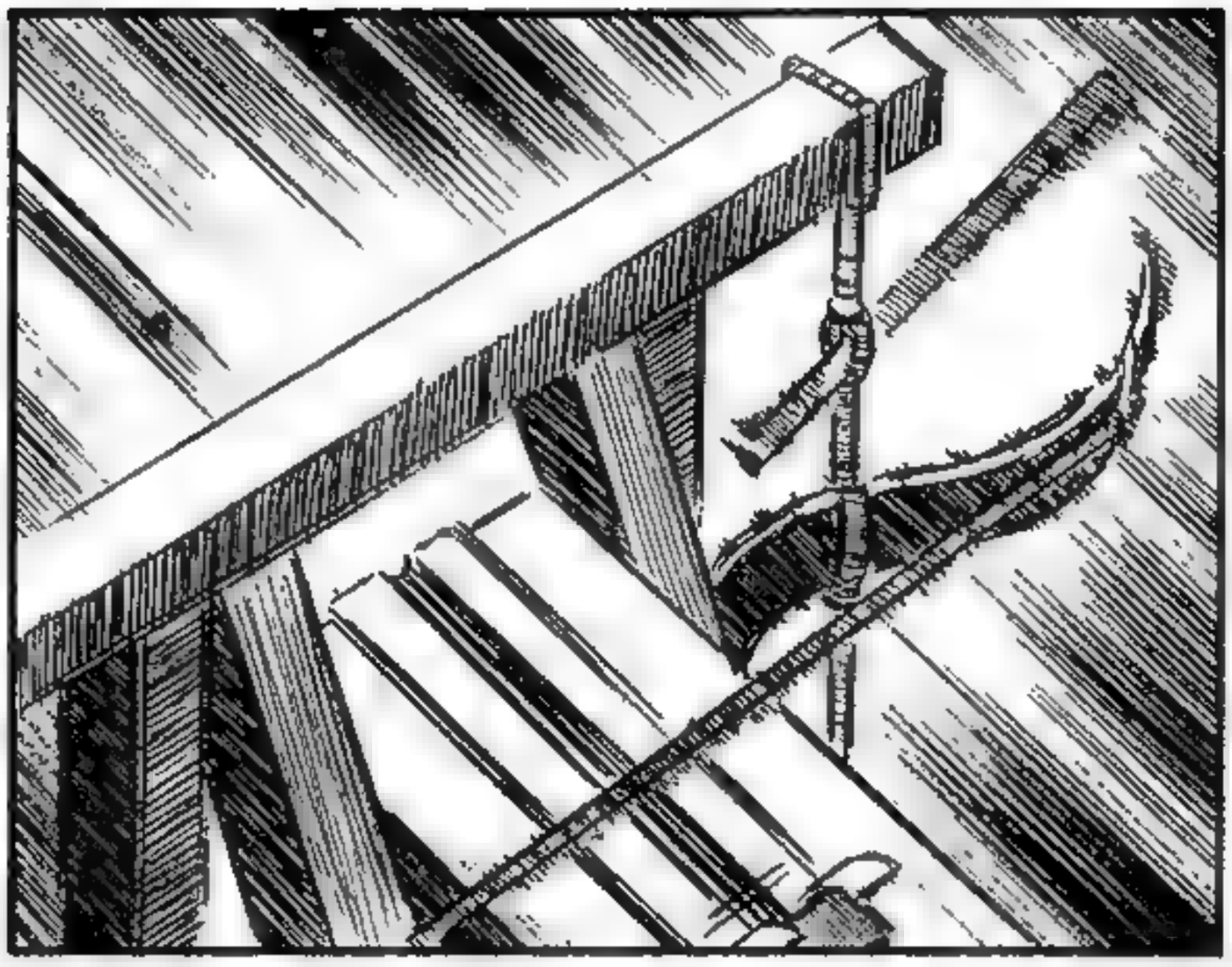
I'LL HAVE TO SEND MY CONGRATULATIONS AS WELL.

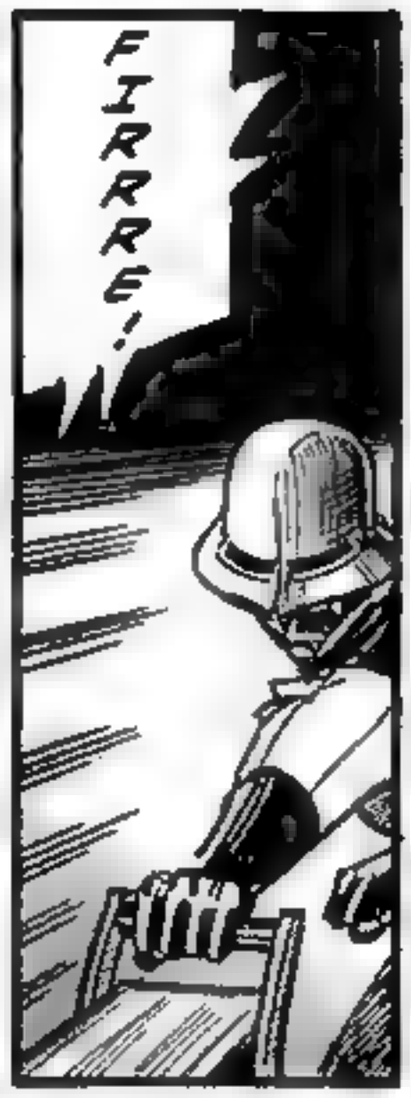
BARISTAS!

ALIGNMENT OK!

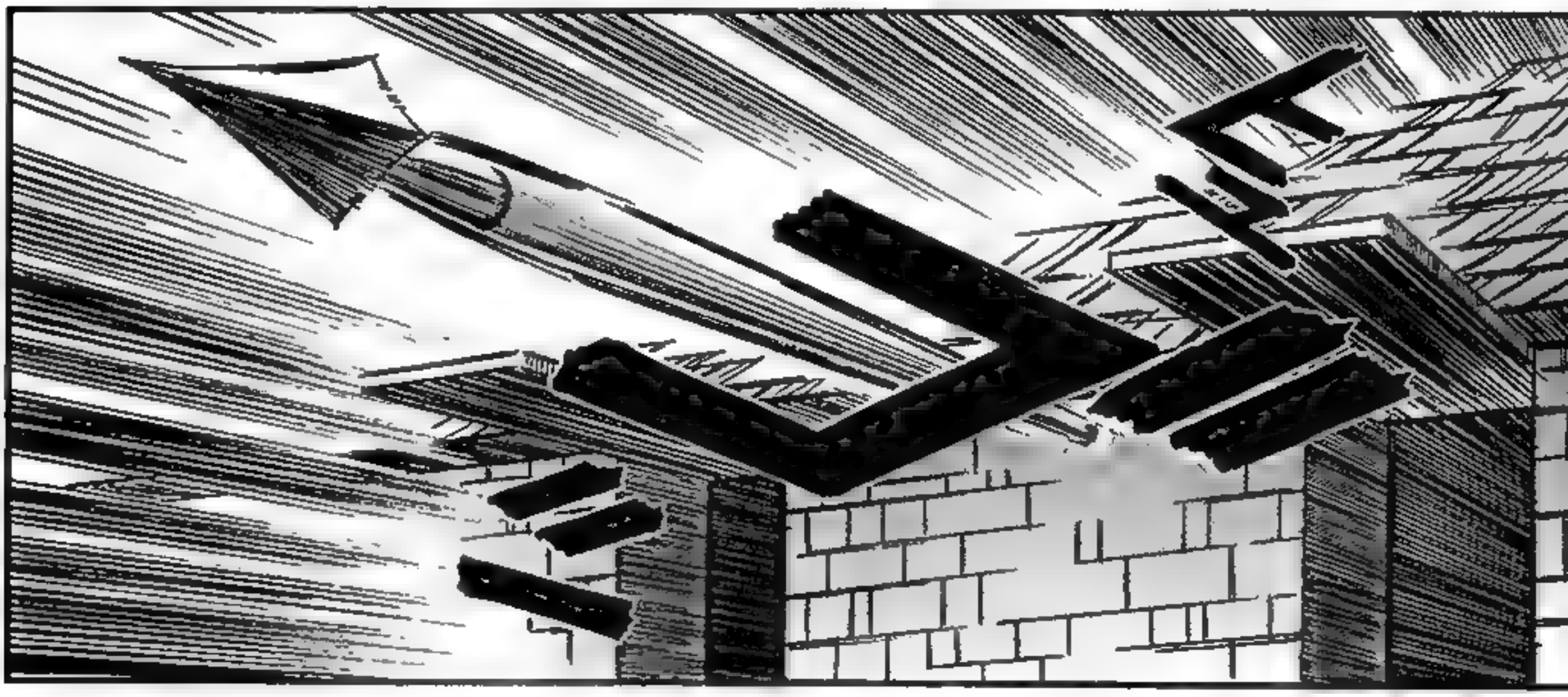
BARISTAS ARE IN PLACE.

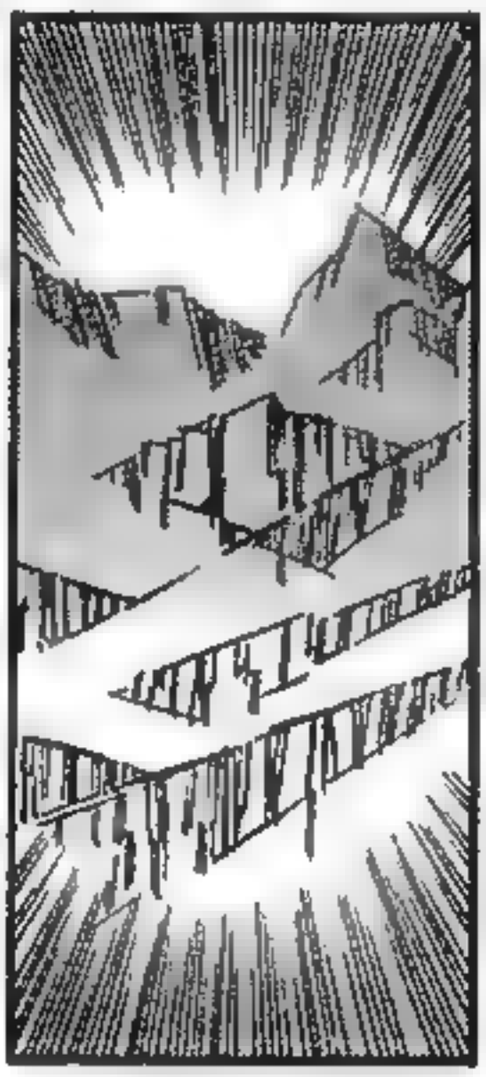
FIRE FIVE AT ONCE!

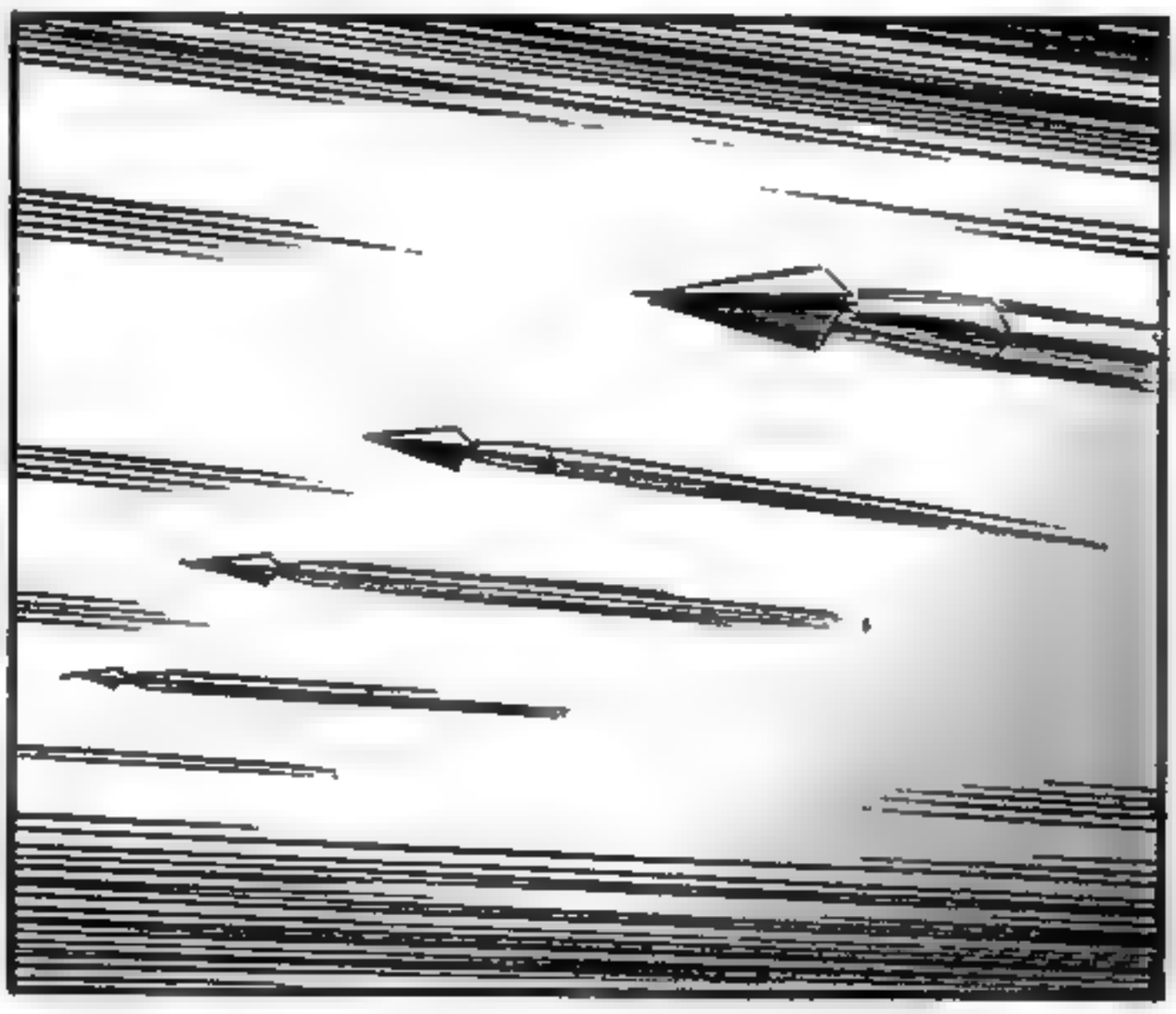



FIRRE!

FIRE!







WHAT'S THAT?

?

!

GO BAAA-ACK!

ATTACKING THE BARRIER WILL RESULT IN SEVERE PUNISHMENT.

I SUPPOSE I'LL SAY IT QUITE SQUARELY.

I INVESTIGATED THEM AND AIMED FOR THEM.

THERE ARE MANY PLACES ON THE SURFACE OF A MOUNTAIN THAT EASILY CRUMBLE.

THEN IT WILL BE YOU WHO IS AT THE RECEIVING END OF A PINCER ATTACK.

TRULY LIKE RATS IN A TRAP.

THE YOUNGER LORD DUKE IS SURE TO RETURN.

WHILE YOU ARE MEETING WITH DIFFICULTIES LIKE THAT

THE DUKES OF AUSTRIA OF THE HAPSBURG FAMILY WERE FIGHTING A BATTLE

TO SUPPRESS A REBELLION STARTED BY NOBLES.

ANOTHER BATTLE WAS OCCURRING.

AT THE EASTERN EDGE OF THE MOUNTAIN RANGE IN AUSTRIA

WHEN THE ETERNAL ALLIANCE OF THE THREE FOREST CANTONS

WERE SUFFERING SOME SCATHING SETBACKS

FIRRE!

THE HEAD OF THE FAMILY, AUSTRIAN DUKE FREDRICK HAS LED THE TROOPS HIMSELF.

IN ORDER FOR THE HAPSBURGS TO SUPPRESS THE UPRISING

LANCE SOLDIERS, FORWARD!

TRAMPLE THEM!

HMPH.

HAS IT ENDED?

AUSTRIAN DUKE FREDRICK.

THE LORD OF THE TERRITORY AND HEAD OF THE HAPSBURG FAMILY.

DRAT.

THEY'VE CONCOCTED QUITE A PLAN.

THEY JUST SENT THEIR REAR GUARD IN THEIR GENERAL ATTACK!

ENEMY RESERVE CORPS!?

THE ENEMY IS BEHIND US!

APPROXI-MATELY 500!

IF EACH MAN DEFEATS TWO, WE WILL HAVE A SOLID VICTORY!

WE HAVE 300 IN RESERVE!

ABOUT FACE! COUNTER ATTACK!

WE WILL DIE HERE.

AND IF WE CAN'T,

PUSH THEM BACK!

TAKE HIS HEAD!

IT'S FREDRICK!

GOOO!

UGH!

EEIH! YOU WEAK-LINGS!

GUU!

UH...

UNUH...

!!

SEND FRESH TROOPS TO THE FLANKS!

MY LORD, YOU MUST ESCAPE!

WE CAN'T WITH-STAND THEIR ATTACK!

IF THAT PLUNGES INTO OUR RANKS

WE WON'T STAND A CHANCE...

NO, WAIT!

THAT'S NOT RIGHT!

BASTARD

NATIVES...

THE HAPSBURG FLAG!

THAT'S...

IT'S THE YOUNGER LORD!

THEY'RE REINFORCE-MENTS!

LEOPOLD.

SO YOU'VE COME, HAVE YOU?

MEN,

FOLLOW MY LEAD!

OLDER BROTHER IS STILL SAFE!

WE'LL PIERCE THE ENEMY'S FLANK

AND SCATTER THEM!

AYE!

HA...

ꜱHAAꜱ

HAVE YA LEARNED YOUR LESSON,

YOU HAPSBURG DOGS?

ꜱHAAꜱ

RUN THEM DOWN!

DRAW YOUR SWORDS!

HIA!

HIH-

LEOPOLD!? YOU FOOL, HE'S IN THE MIDDLE OF THE ALPS!

THAT'S THE YOUNGER DUKE'S REIN-FORCE-MENTS!

CAPTAIN, LET'S RUN!

THE LORD'S HEAD IS RIGHT BEFORE OUR EYES!

COME BACK!

DON'T RUN!

YOUR POSITION IS LOST!

SURREN-DER!

LEOPOLD!

I AM AUSTRIAN DUKE FREDRICK'S YOUNGER BROTHER,

THEN I'LL MAKE A BLOODBATH OUT OF YOU!

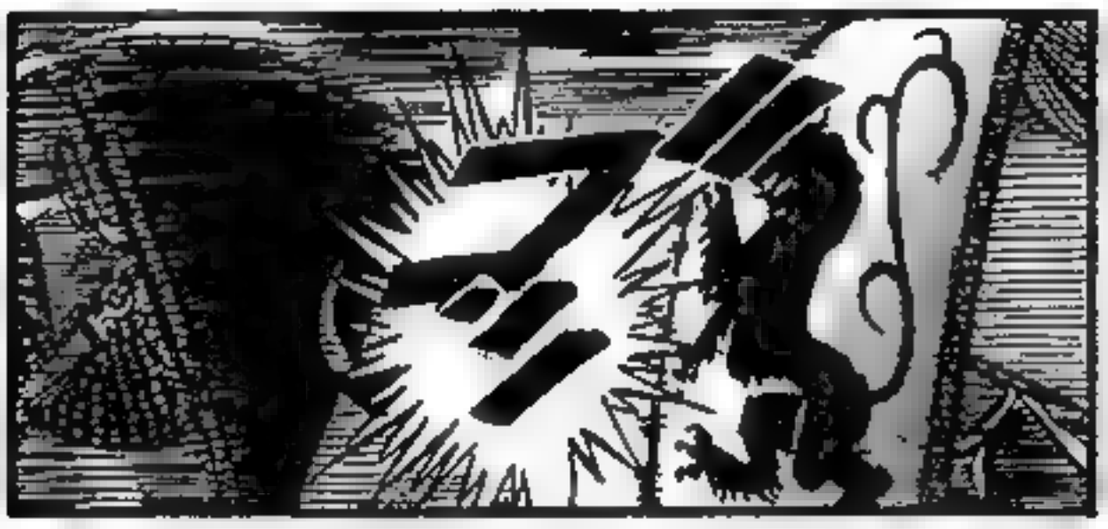
IF I CAN'T HAVE THE OLDER BROTHER

GREENHORN BASTARD...

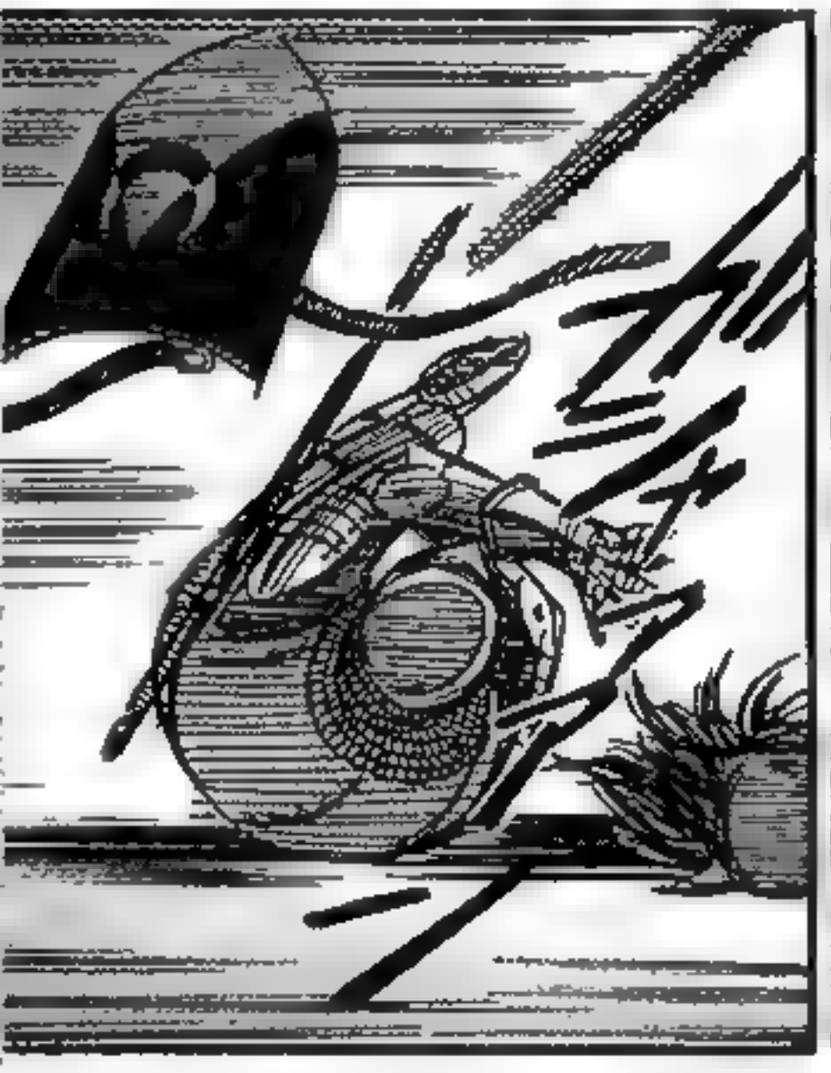
DAMN!

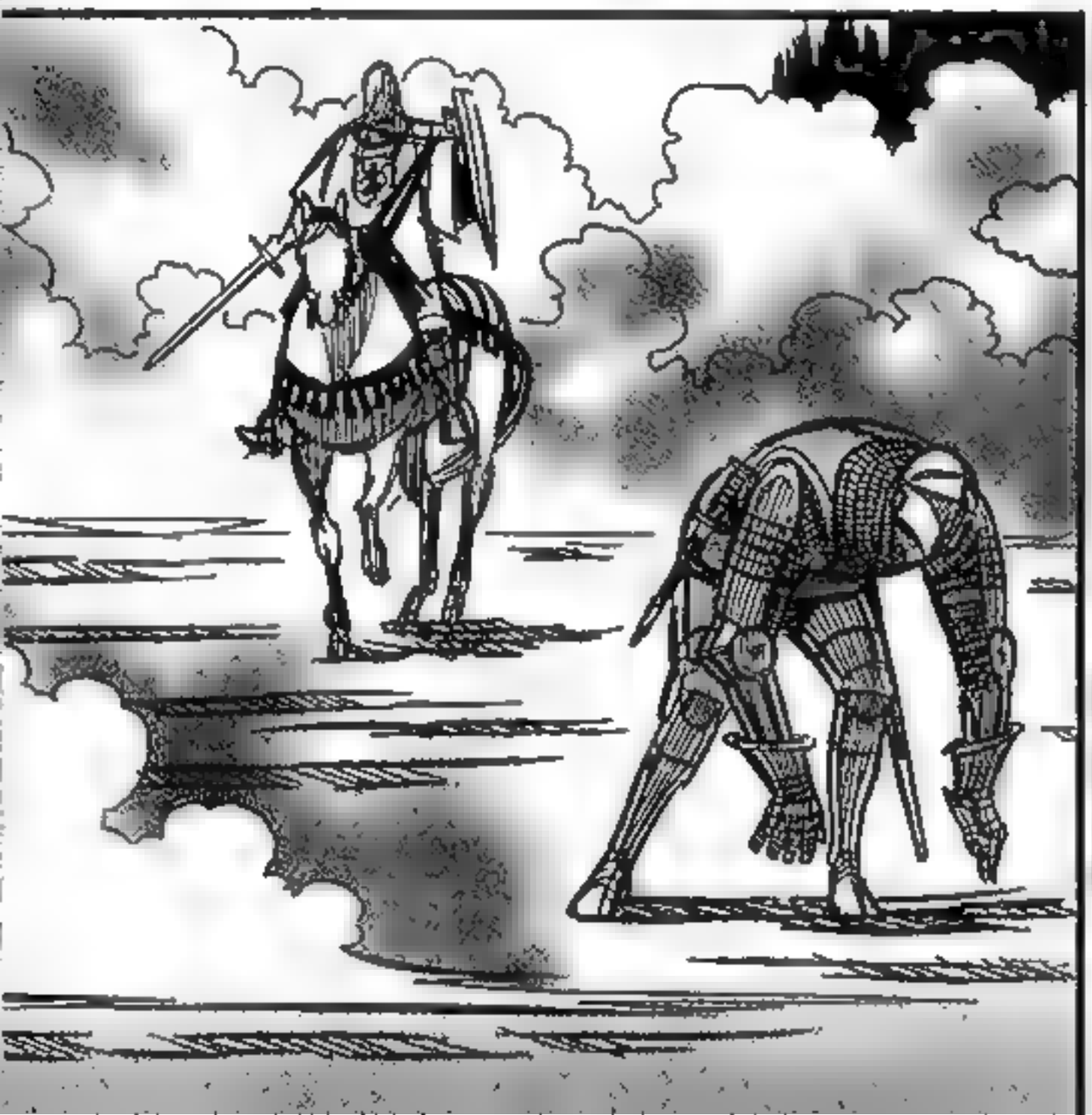
HAA!

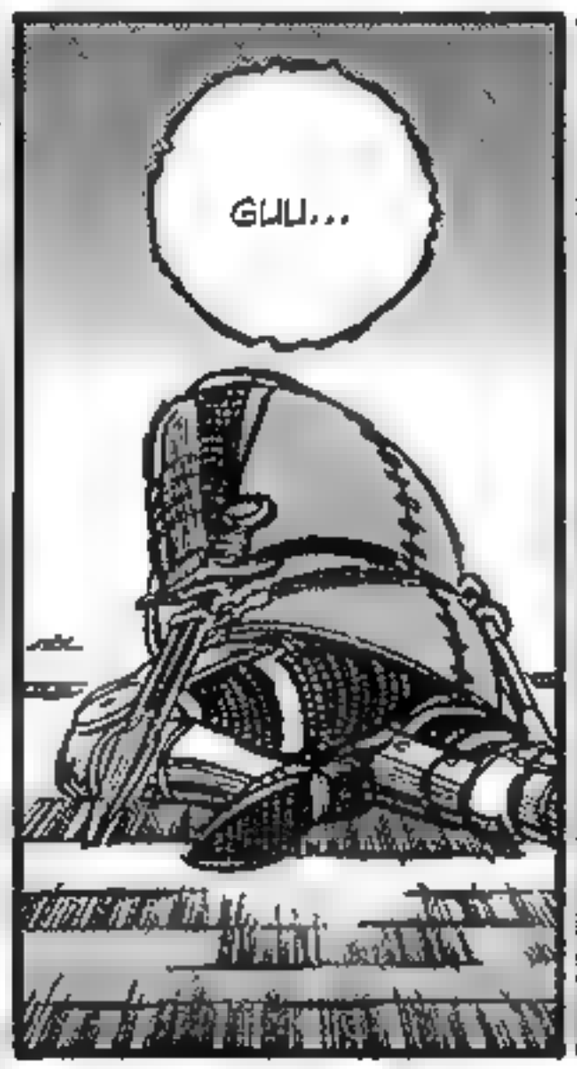
SHIT!

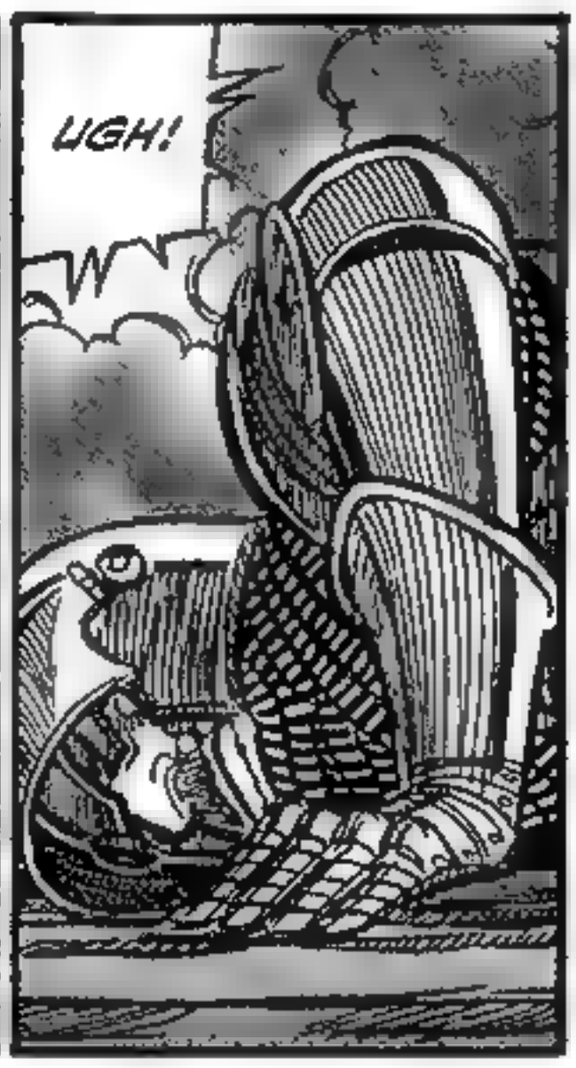


!!






GUU...


UGH!

I REQUEST RANSOM NEGOT,ATIONS.

IN ACCORDANCE WITH THE CONVENTIONS OF KNIGHTS

はあ

はあ

I SURRENDER.

ALL RIGHT.

はあ

はあ

MY ADVICE REGARDING SURRENDER'NG IS DONE.

IF YOU REFUSE OR RESIST ANY MORE

THEN I WILL SEE IT AS YOU BEING PREPARED TO DIE.

WAAAAAA!

WAIT, WAIT!

H-HEY!

HE

YA!

I WISH FOR AN AUDIENCE WITH MY ELDER BROTHER!

ONWARD!

THE ENEMY'S FIGHTING POWER HAS BEEN DECIMATED!

WELL DONE.

THAT'S LEOPOLD FOR YOU.

I ADMIRE HIM EVEN THOUGH HE'S MY LITTLE BROTHER.

W-

WE'VE BEEN SAVED...

おおおおお

IT IS ALL RIGHT.

IT IS THANKS TO YOU THAT WE STILL HAVE OUR LIVES.

YOU HAVE MY THANKS.

ELDER BROTHER,

WITH REGARD TO MY LATE-NESS

I HAVE NO EXCUSE.

ELDER BROTHER...

I OWE MY LIFE TO YOU.

AND I WILL BE COUNTING ON YOU AGAIN,

LEOPOLD.

I BEG YOUR PARDON, ELDER BROTHER,

BUT MY SOLDIERS ARE ALL IN H GH SPIRITS.

PLEASE, GIVE US YOUR ORDERS.

NEXT, WE WILL BE AT-TACKING THE CASTLE OF THE LEADERS OF THIS RE-BELLION.

YOU SHOULD REST YOUR SOLD ERS BEHIND JS.

FIRRE!

FIRE!

COULD THE DUKE OF BAVARIA HAVE ABANDONED US?

HEY! ARE THE REINFORCE-MENTS STILL NOT HERE!?

SHIIT. THOSE HAPSBURG BASTARDS.

I WILL BE SURE TO THANK YOU N FULL FOR YESTERDAY.

NO ONE IS COMING. YOU ARE ALONE, UNAIDED.

YES, SIR.

THIS IS A PEASANT CHIEF THAT WAS MOVING AROUND THE REBELS' TERRITORY.

HE SEEKS YOUR MERCY, DUKE.

TH-TH-THANK YOU! I GLADLY SWEAR MY LOYALTY!

Y-YES, SIR!

THEREFORE YOU MUST SWEAR YOUR LOYALTY TO HIM FOREV-ERMORE.

HE WILL GUARANTEE YOUR SAFETY

THE LORD DUKE FREDRICK HAS GRACIOUSLY

TAKEN GREAT PITY ON THE POSITION YOU FARMERS HAVE BEEN PLACED IN.

HMPH.

DON'T SAY SUCH SARCASTIC THINGS, LEOPOLD.

SURELY YOUR BENEVO-LENCE

WILL SPREAD THROUGH THE HEARTS OF THE PEOPLE, ELDER BROTHER.

AS LONG AS THEIR LIVES ARE SECURE, THEY ARE SATISFIED.

HAVE-NOTS HAVE SMALL DESIRES.

THE PEOPLE DON'T CARE WHO THEIR RULER IS.

ANYONE THAT GIVES THE PUBLIC PEACE TO THEIR LIVES IS A WISE RULER.

IF SOMEONE TOUCHES THEIR INTERESTS EVEN SLIGHTLY

THEN THEY START TO RAMPAGE AS IF THEY'RE INSANE.

THEY ALL BECOME LIKE BEASTS.

THE DANGEROUS ONES ARE THE HAVES.

THE ONES WITH MANY VESTED INTERESTS.

IF IT IS SO THAT THE NATURE OF BEASTS

IS TO OBEY THE STRONG

THEN THERE IS NO CHOICE BUT TO DEMONSTRATE WHICH IS STRONGEST.

YOU MUST STRIKE AND CONTROL A BEAST THAT CANNOT USE WORDS.

THAT IS THE ONE LAW OF MANAGING A TERRITORY.

DUKE BAYERN IS AN ENEMY THAT IS FIGHTING US FOR THE CROWN.

UNLESS WE GET R D OF H.M, WE WILL NEVER ATTAIN THE THRONE.

I HAVE NO DOUBT IN MY MIND THAT THE DUKE OF BAVARIA INSTIGATED THIS REVOLT.

SO THAT SOMEDAY WHEN WE DO BATTLE WITH ONE ANOTHER

HE HAS THE ADVANTAGE.

THEREFORE, ANTICIPATING OUR RUIN

HE ATTACKS US WITH THESE FEEBLE MEASURES.

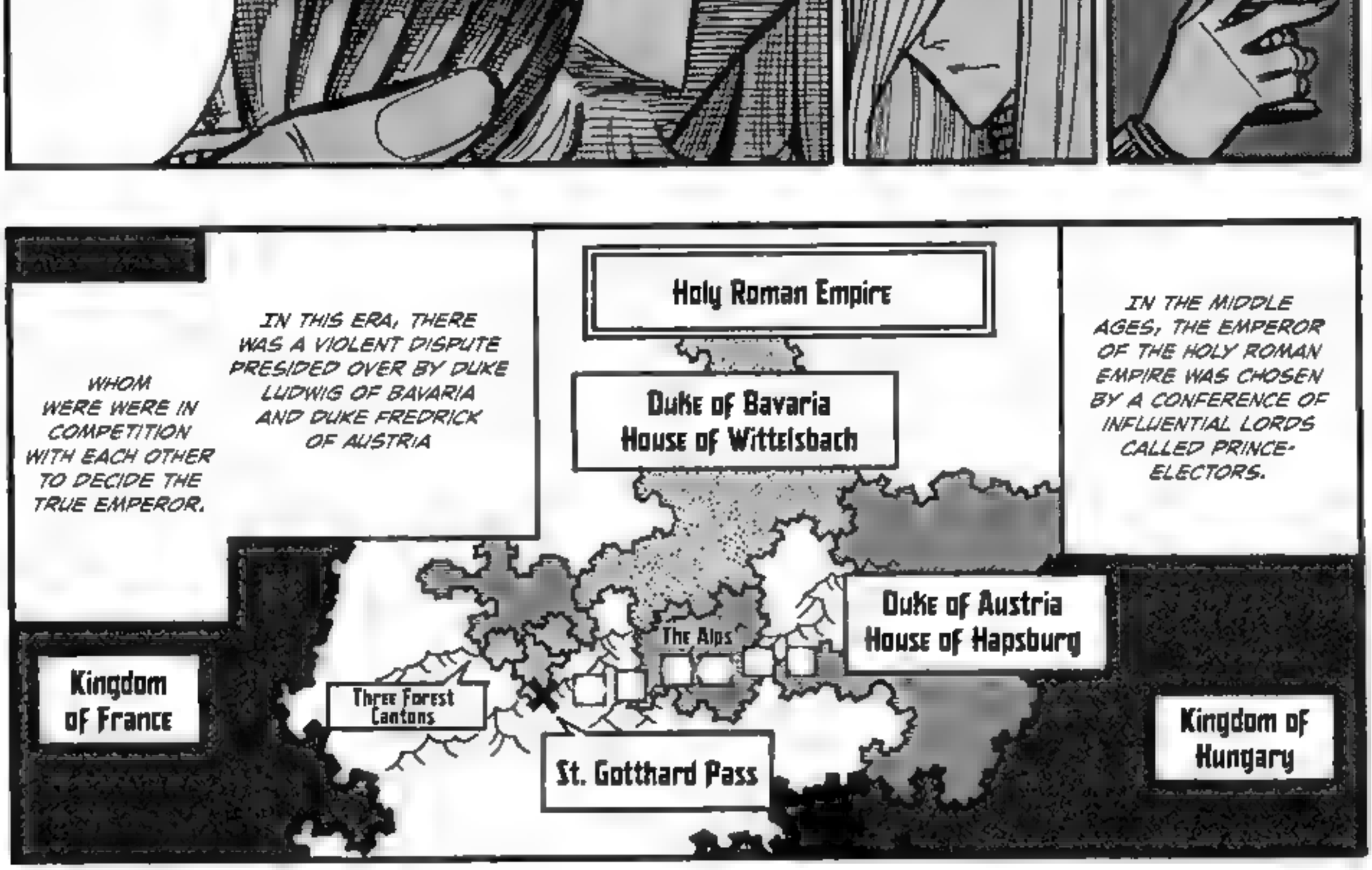
AS IS THE SAME

FOR HIM.

WHOM WERE WERE IN COMPETITION WITH EACH OTHER TO DECIDE THE TRUE EMPEROR.

IN THIS ERA, THERE WAS A VIOLENT DISPUTE PRESIDED OVER BY DUKE LUDWIG OF BAVARIA AND DUKE FREDRICK OF AUSTRIA

IN THE MIDDLE AGES, THE EMPEROR OF THE HOLY ROMAN EMPIRE WAS CHOSEN BY A CONFERENCE OF INFLUENTIAL LORDS CALLED PRINCE-ELECTORS.



THAT, MY BROTHER, IS NOT SO.

WE MUST ASSUME THAT THEY WILL ALLY THEMSELVES WITH OUR SWORN ENEMY AS WELL.

SO OF COURSE,

IF I BECOME THE LEADER OF THE EMPIRE

YOUR AREA OF RESPONSIBILITY IS SIMILAR.

THE THREE CANTONS CERTAINLY CANNOT BECOME INDEPENDENT.

THEY ARE WARY OF US EXTENDING OUR REACH INTO ITALIAN TERRITORY...

IT SEEMS THAT NOW THAT WE HAVE GAINED CONTROL OF ST. GOTTHARD PASS,

HM...

ACCORDING TO THE INVESTIGATION HELD BY THAT ONE YOU HAVE SUCH A LIKING FOR,

THERE IS NO SIGN OF ANY AID TO THE REBELLION FROM THE CITIES OF NORTHERN ITALY.

LEAVE IT TO ME.

BE CERTAIN THERE ARE NO SLIP-UPS.

SUPPRESS THE THREE FOREST CANTONS.

YES, BROTHER.

THE TOLL FOR THE PASS IS AN IMPORTANT SOURCE OF INCOME FOR US.

IT WOULD BE HARD TO REPLACE.

HOPEFULLY, BEFORE FIRST SNOWFALL.

HONESTLY, SUPPRESSING REBELLIONS IS TRULY A ROUTINE TASK.

I WANT THIS FINISHED SOON SO WE CAN HEAD HOME.

YES. THANK YOU FOR YOUR CONCERN.

BE SURE NOT TO CATCH A COLD

SLEEP WARMLY.

HOPEFULLY NOTHING OF CONCERN HAPPENS, BUT...

MUST FINISH THIS AND GET BACK SOON.

WE TRULY

WHEN THE NEWS OF THE THREE FOREST CANTONS OF THE ALPS MOUNTAINS REVOLT REACHED LEOPOLD'S EARS

THE BATTLE AT ST. GOTTHARD PASS, "THE WOLF'S MAW"

WAS ESCALATING TO EVEN FURTHER HEIGHTS.

Chapter 13 End

Translation: kewl0210
Editing: Two Anons

Chapter 14
Kurt and the Flying Dragon

THE ALPS, ST. GOTTHARD PASS

THE BARRIER "THE WOLF'S MAW."

SO KNOW THAT I WILL NOT OVERLOOK YOU NODDING OFF.

YES, SIR.

IF THE INSURGENTS GET IN THROUGH A TUNNEL THEY DIG INTO THE BASEMENT

WE ARE SURE TO FEEL SHAKING.

EVERYTHING ALL RIGHT?

YES SIR

NOTHING OUT OF THE ORDINARY

CAUSING CAVE-INS WHICH WOULD MAKE THE CASTLE WALLS COLLAPSE.

AND AS THEY MOVED FORWARD, THEY WOULD BURN THEIR SUPPORT BEAMS

THEY WOULD SECRETLY DIG UNDER THE CASTLE WALLS

THEN THE TACTIC OF SIEGING A CASTLE THROUGH AN UNDERGROUND TUNNEL WAS FREQUENTLY USED.

DURING THE MIDDLE AGES, IF THE BASE OF AN ENEMY CASTLE COULD BE DUG INTO,

YOU'RE A SURPRISINGLY UNPREDICTABLE BUNCH.

I HAVE NOTHING TO BE WORRIED ABOUT WITH YOU HERE.

THIS PASS IS A PLACE WITH A HARD BEDROCK EXPOSED ON THE SURFACE.

I DON'T THINK A TUNNELING ATTACK WOULD BE FEASIBLE.

HOWEVER,

LORD MAGISTRATE,

DEAR, DEAR.

JUST THROUGH WHERE

AND IN WHAT WAY...

OH MY.

IN-TRUD-ERS!

AT THE WESTERN TOWER!

LORD WOLFRAM!

YOUR DEDICATION IS TOUCHING.

ENTERING THROUGH THE LATRINES?

SEEMS THEY D D THE R JOB.

SO JUST TO BE SAFE, WE PREPARED THOSE BARS.

HOKKK!

THERE ARE CASTLES THAT HAVE BEEN CAPTURED BY THIS METHOD,

THOUGH AS IT WOULD SEEM, THOSE IRON BARS HAVE BLOCKED YOUR PATH

AND BECAUSE THE HOLE IS SO NARROW, YOUR BODY HAS GOTTEN STUCK SO NOW YOU ARE IN QUITE A BIND.

PLEASE CLEAN HIM UP WITH SOME NICE HOT WATER.

WE'LL GIVE THIS HERO A FITTING RE-CEPTION.

YES, SIR!

I HONESTLY HAVE TO HAND IT TO YOU.

IF I WERE CHOSEN FOR SUCH A ROLE

I WOULD BACK OUT EVEN IF IT COST ME MY LIFE.

HOT AH COHOH GEHAUGH UGOGO!

AS TO KEEP ANY DIRTY WATER FROM OVERFLOWING FROM THE LATRINE.

PLEASE GAUGE YOURSELF AS YOU POUR

YES, SIR!

THEY SURE ARE IN A HURRY WITH THER CASTLE S EGE OF THE RS, AREN'T THEY?

OH, GRACIOUS ME.

AT THE EASTERN LAKE!

SUSPI- CIOUS TRAVEL- ERS

HELP ME!

S- SOME ONE!

HE'S SURE TO DIE MOMENTAR LY.

JUST LEAVE H.M.

TH:S WATER IS FREEZING.

SEEMS HE'S BEEN CAUGHT IN THE NETS WE LAID IN THE WATER.

PERHAPS HE WAS TRYING TO CONTACT THE FOLKS ON THE OTHER SIDE?

THIS TRYING SIEGE

WILL BE OVER SOON.

WE NEED JUST HOLD OUT A LITTLE LONGER.

LET'S GIVE THIS OUR ALL, EVERYONE.

SOON, THE YOUNGER LORD DUKE

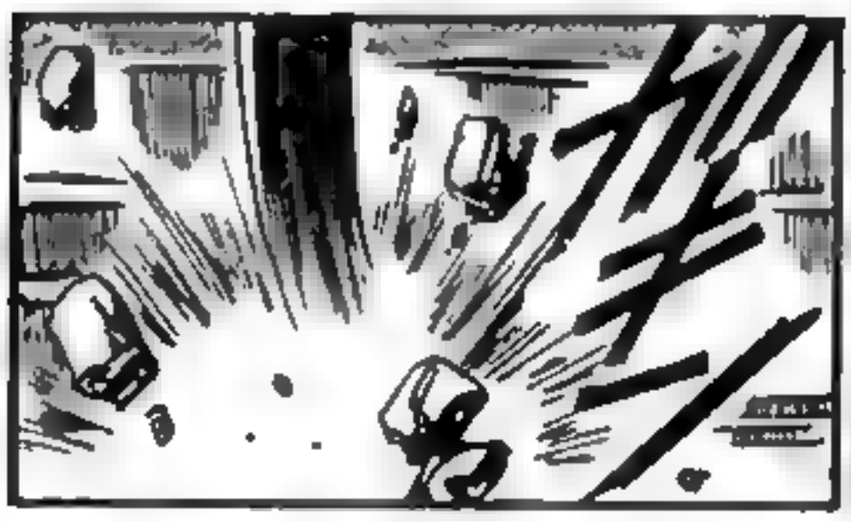
WILL BE HERE LEADING HIS ARMY OF REINFORCEMENTS.

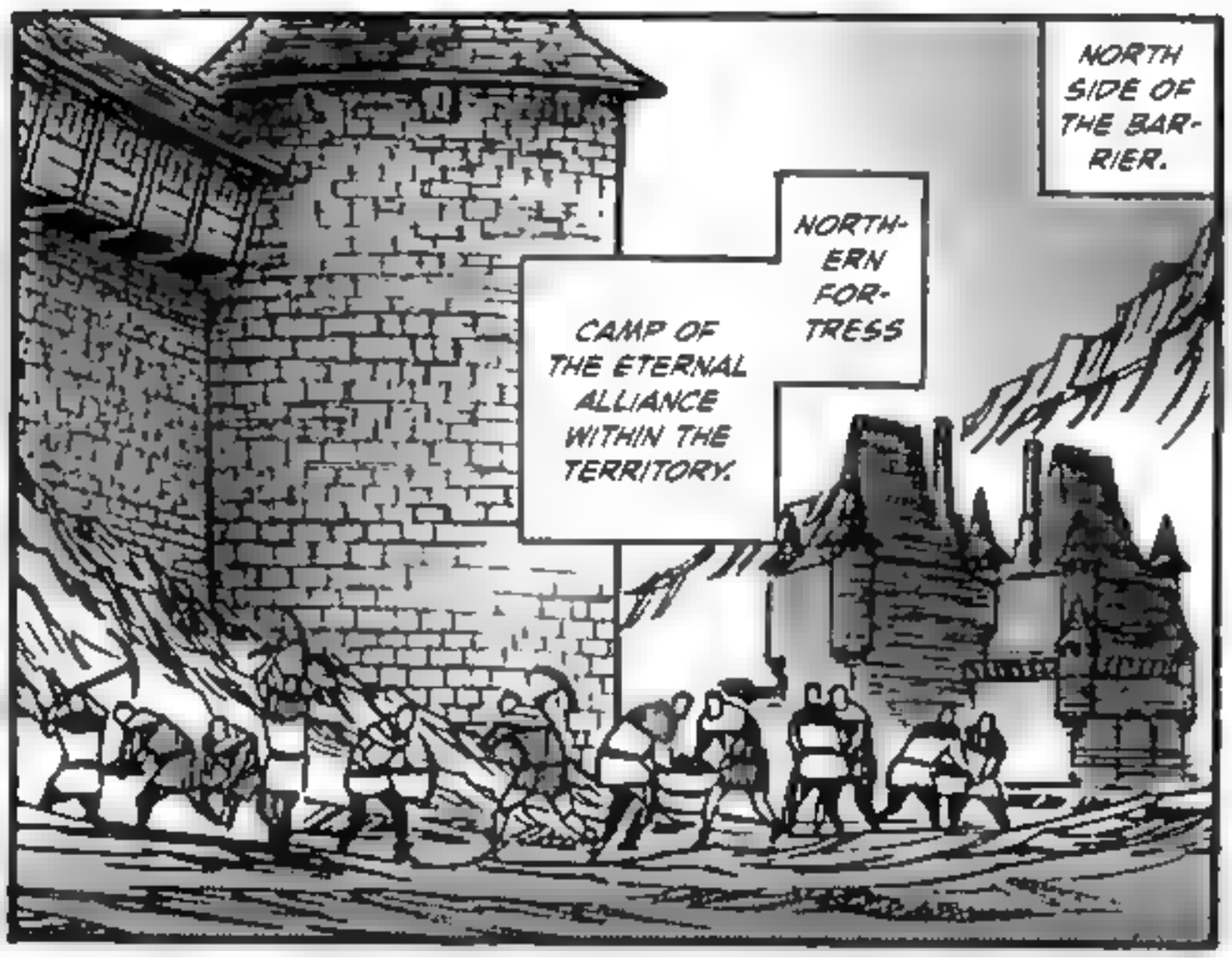
WE MUST PREVENT THE INSURGENTS FROM INVADING.

SO EVERYONE, TRY YOUR UTMOST TO STAY ON GUARD.

THE INSURGENTS ARE MANY AND WE ARE FEW.

ANY SMALL HOLE WILL BRING A SUDDEN AND TRAGIC RESULT.

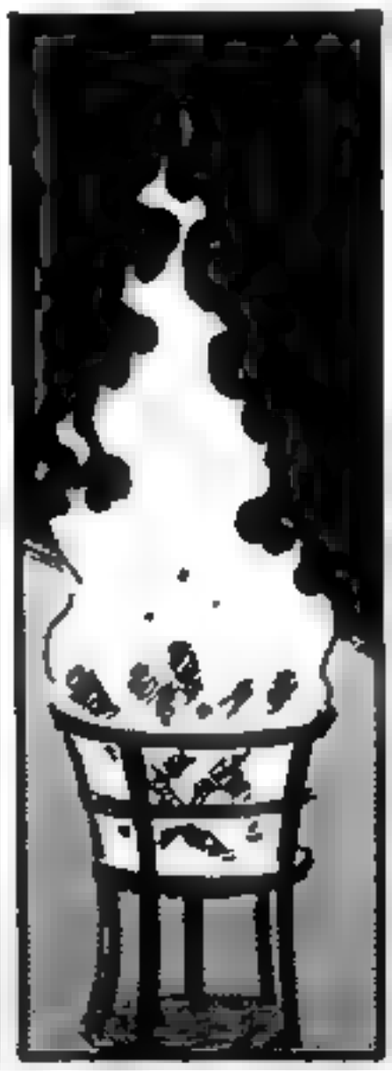



NORTH SIDE OF THE BARRIER.
NORTHERN FORTRESS
CAMP OF THE ETERNAL ALLIANCE WITHIN THE TERRITORY.

WHAT ARE THOSE GUYS DOING?

NO, MAYBE THEY'RE TRYING TO FILL UP THE LAKE?
ARE THEY SERIOUSLY TRYING TO DIG A TUNNEL?

WELL NOW, JUST WHAT IS IT THEY'RE DOING?



GIVE THEM A GOOD SHOW!

MAKE IT NOISIER!

DON'T GET TIRED OF LOOKING AT YOU!

DO IT SO THE PEOPLE IN THE [redacted]

KEEP IT UP!

GOOD WORK!

WE'RE COUNTING ON YOU,

WATER.

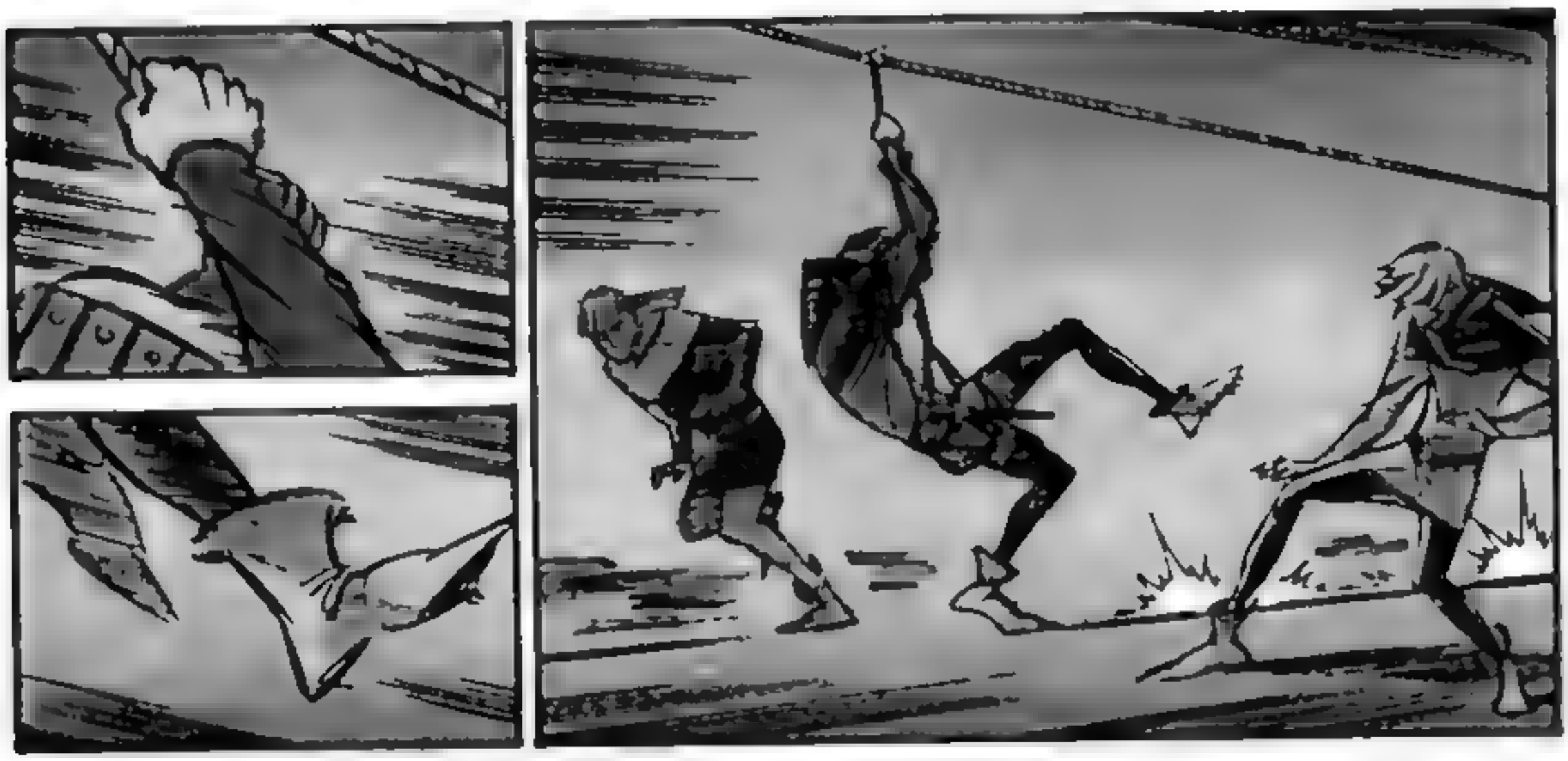
OKAY.

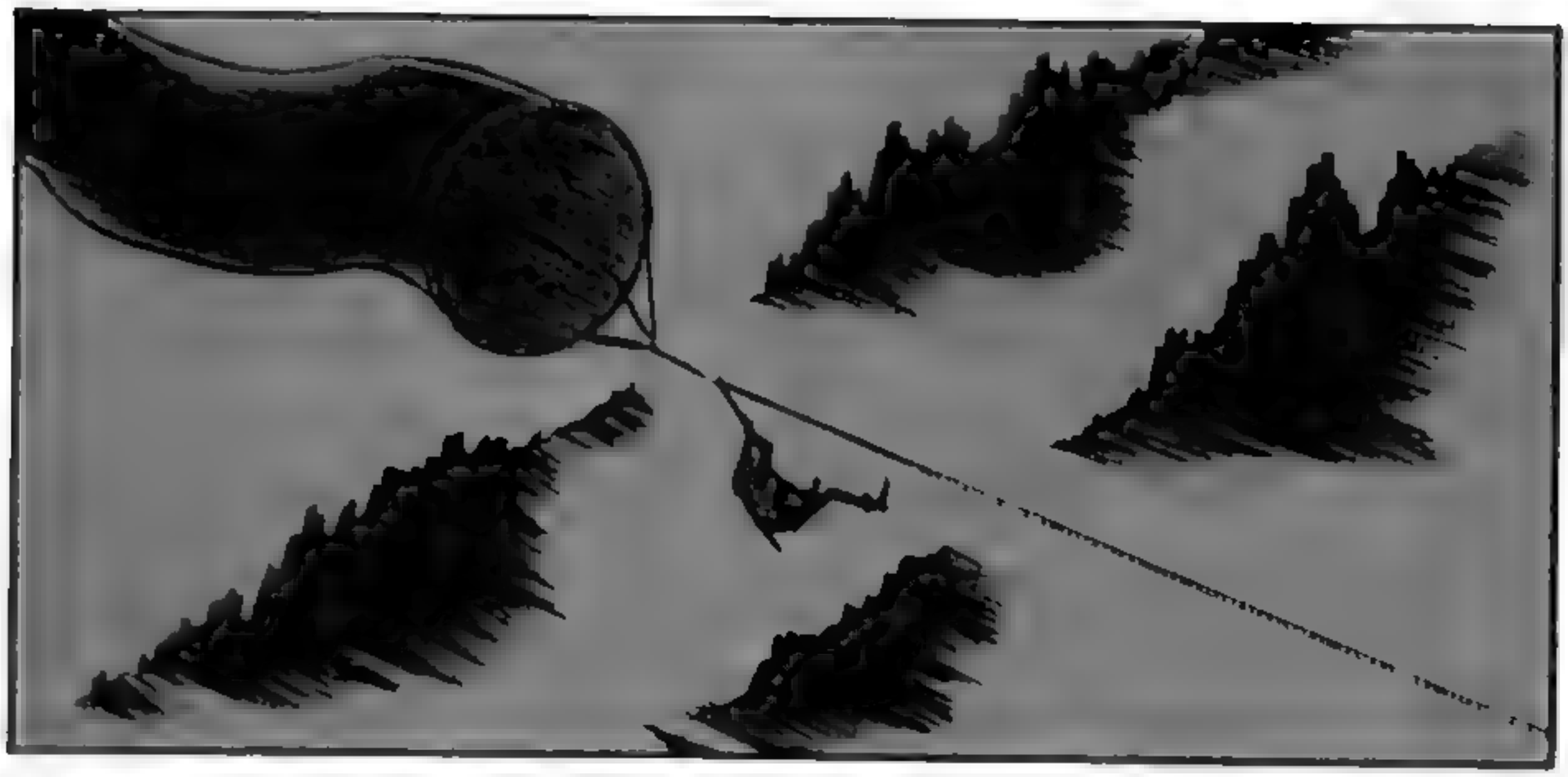
IT'S ABOUT TIME FOR STAGE 2.

THE DIRECTION OF THE WIND IS PERFECT.

WE CAN DO IT.

ONE,
...TWO...
OKAY
HERE WE GO
THREE!

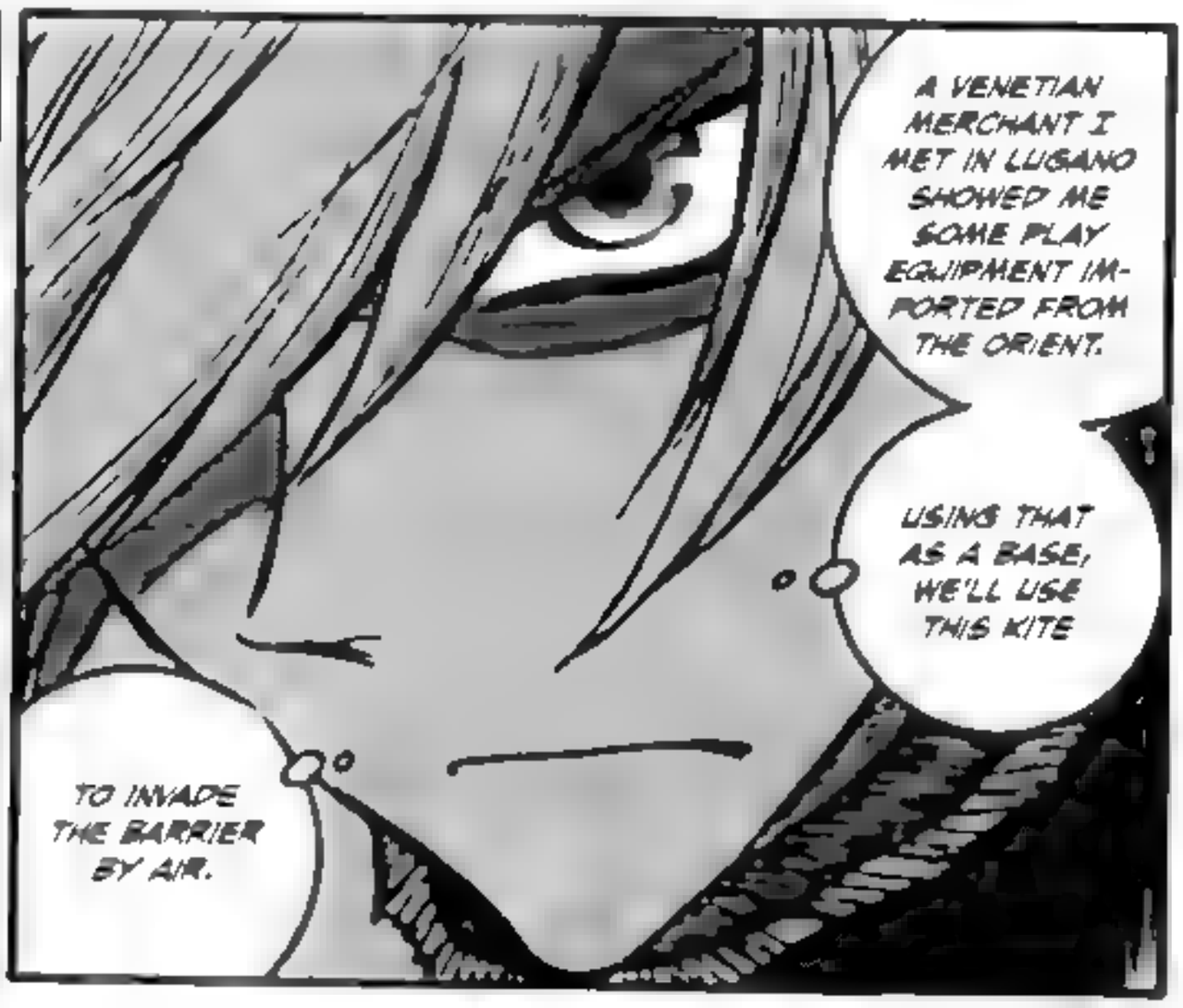


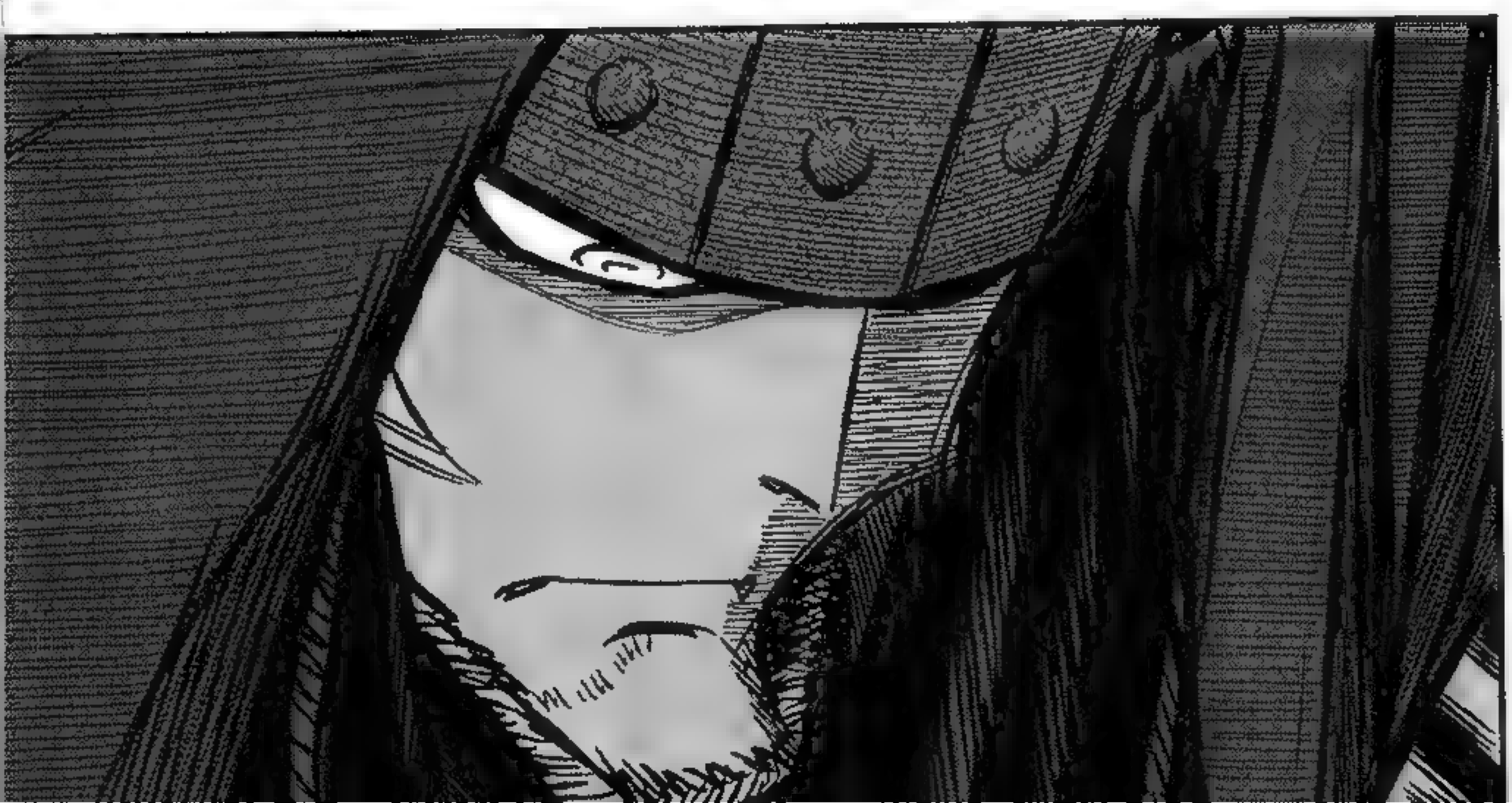


OKAY
WE NEED TO CONTROL

HE'S RISING!
LOOKING GOOD.

I'M ENTRUSTING THIS STRATEGY TO YOU,
KURT.


A VENETIAN MERCHANT I MET IN LUGANO SHOWED ME SOME PLAY EQUIPMENT IMPORTED FROM THE ORIENT.
USING THAT AS A BASE, WE'LL USE THIS KITE
TO INVADE THE BARRIER BY AIR.



W
S
O
N
RIGHT NOW, IT'S THE SEASON WHERE THE WIND BLOWS FROM THE ENTRANCE OF THE PASS TOWARDS THE EXIT.
SO WE'LL RIDE THE WIND TO FLY THE KITE ONTO THE ROOF OF THE BARRIER.
OUR REAL GOAL IS THE "KITE."
BY MAKING A BIG COMMOTION DIGGING A HOLE
WE'LL DRAW WOLFRAM'S ATTENTION.
Kite
Barrier
Northern Fortress
LUCKILY, IT'S A NEW MOON TONIGHT
SO THE BLACK KITE WILL EASILY BLEND INTO THE NIGHT.
Digging Work [Diversion]
Cabins
AND WHEN THE GATE OPENS
WE'LL ALL RUSH IN TOGETHER.
HE'LL TRANSFER FROM THE KITE TO THE ROOF
AND ENTER THROUGH THE MACHINE ROOM ON THE NORTH SIDE
AND OPEN THE NORTH GATE.

IT WAS STILL ONLY KNOWN OF BY FEW.

IN THIS ASE IN ITALY, A LAND WITH QUITE AN ADVANCED CULTURE.

BECAUSE OF THEIR APPEARANCE, THEY WERE CALLED "DRAGONS".

THE FIRST KITES TO ARRIVE IN WESTERN EUROPE WERE TUBE SHAPED.

IT IS SAID TO HAVE ARRIVED IN WESTERN EUROPE IN THE 14TH CENTURY.

THE KITE WAS INVENTED IN ANCIENT CHINA.

KITE ?

YOU CAN FLY WITH THAT THING?

IF THE WORST WERE TO HAPPEN AND WE LOST H.M,

IT WOULD BECOME LIKE THE BLIND LEADING THE BLIND, AS IT SAYS IN THE SCRIPTURES.

NO.

WALTER IS THE CORNERSTONE OF THIS WAR.

WHO'S GOING TO RIDE THAT THING?

IS IT YOU, WALTER?

THE UNTERWALDEN GOAT HERDER,

KURT.

I WON'T BE GOING.

THIS TIME,

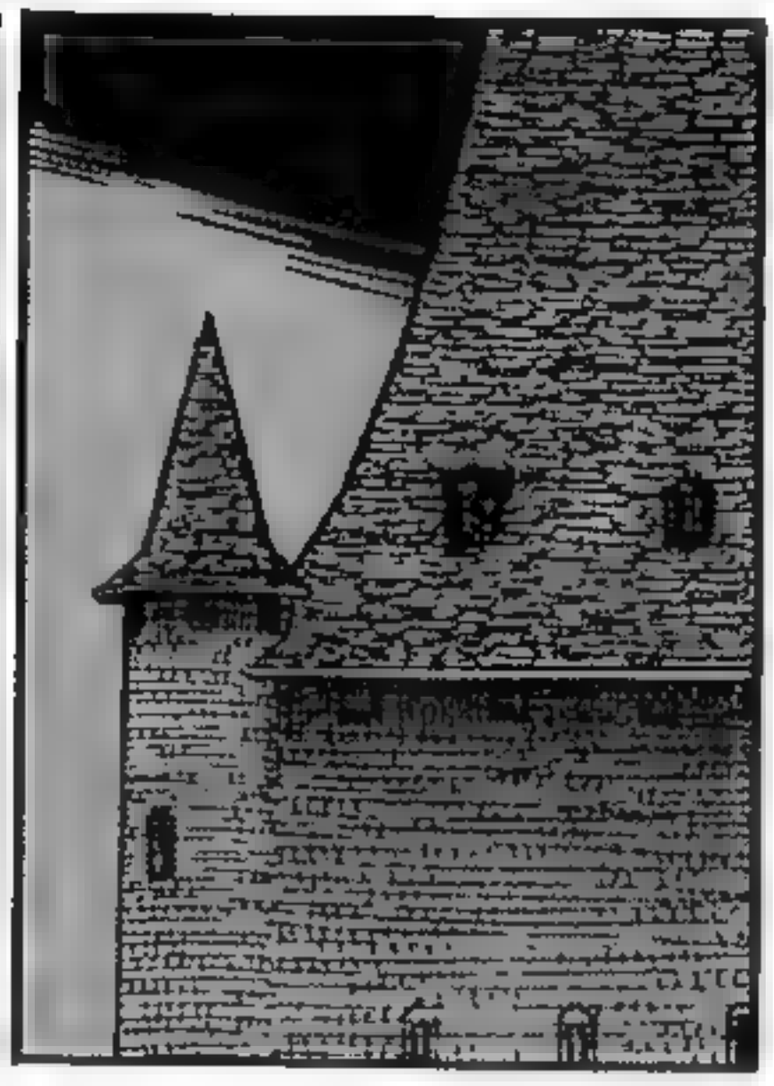
HE WILL GO.

SHIT, THIS IS PISSING ME OFF!

I'M SO WORRIED ABOUT THIS
I CANT EVEN TAKE A NAP!

I SUPPOSE THAT S
ALL THE IMAGINATION THEY HAVE...

VERY SOON, THE YOUNGER LORD DUKE WILL BE HERE.
REGARDLESS AS TO WHETHER THEY ARE DIGGING A TUNNEL OR FILLING IN THE LAKE,
THEY CANNOT HOPE TO SUCCEED.



YOU MUST.....

BE QUITE COLD,

EH, KURT?

THE NORTHERLY WINDS ARE STRONG

BUT UNLESS THE WESTERLY WINDS GET STRONGER,

THE KITE WON'T REACH TO BARRER.

IT'S BEEN ABOUT AN HOUR.

SHIT.

TO THE TREATMENT

THAT GUY GOT.

THIS AIN'T NOTHIN'.

NOT COMPARED

I-

I GIVE UP!

GU-WAA!

N-

NO MATCH FOR KURT.

KUH.

I'M REALLY

WELL, YA CAN'T COMPLAIN.

HE IS THE BEST N ALL OF UNTER-WALDEN.

I'M GONNA BE STAND'NG AT THE HEAD OF THE PACK.

I JUST HOPE THAT WHEN THAT TIME COMES

CAUSE WHEN THE BIG BATTLE COMES

HEY NOW, I'M...

TOTALLY THAT.

HELL YEAH WE WILL!

YOU DON'T HAVE ANY QUALMS ABOUT LET-TING US, RIGHT?

ALL OF YOU GUYS W'LL BE BEHIND ME.

THIS IS AWFUL.

KURT'S ONLY CHILD.

THE GIRL THAT HE'D RAISED ON HIS OWN UP UNTIL TODAY...

KUT-

KURT!

OUTTA THE WAY!

WAIT,

KURT!

THAT'S HOW THE HAPSBURGS DO THINGS!

THERE'S AN ARMY LYING IN WAIT OUT THERE!

PLEASE, HOLD BACK!

KURT!

IT'S BEEN ANOTHER HOUR.

HE HASN'T GOTTEN CLOSER AT ALL, HUH?

NOT A BIT.

IS HE GOING

TO REACH HIS LIMIT SOON?

THE DIRECTION OF THE WIND

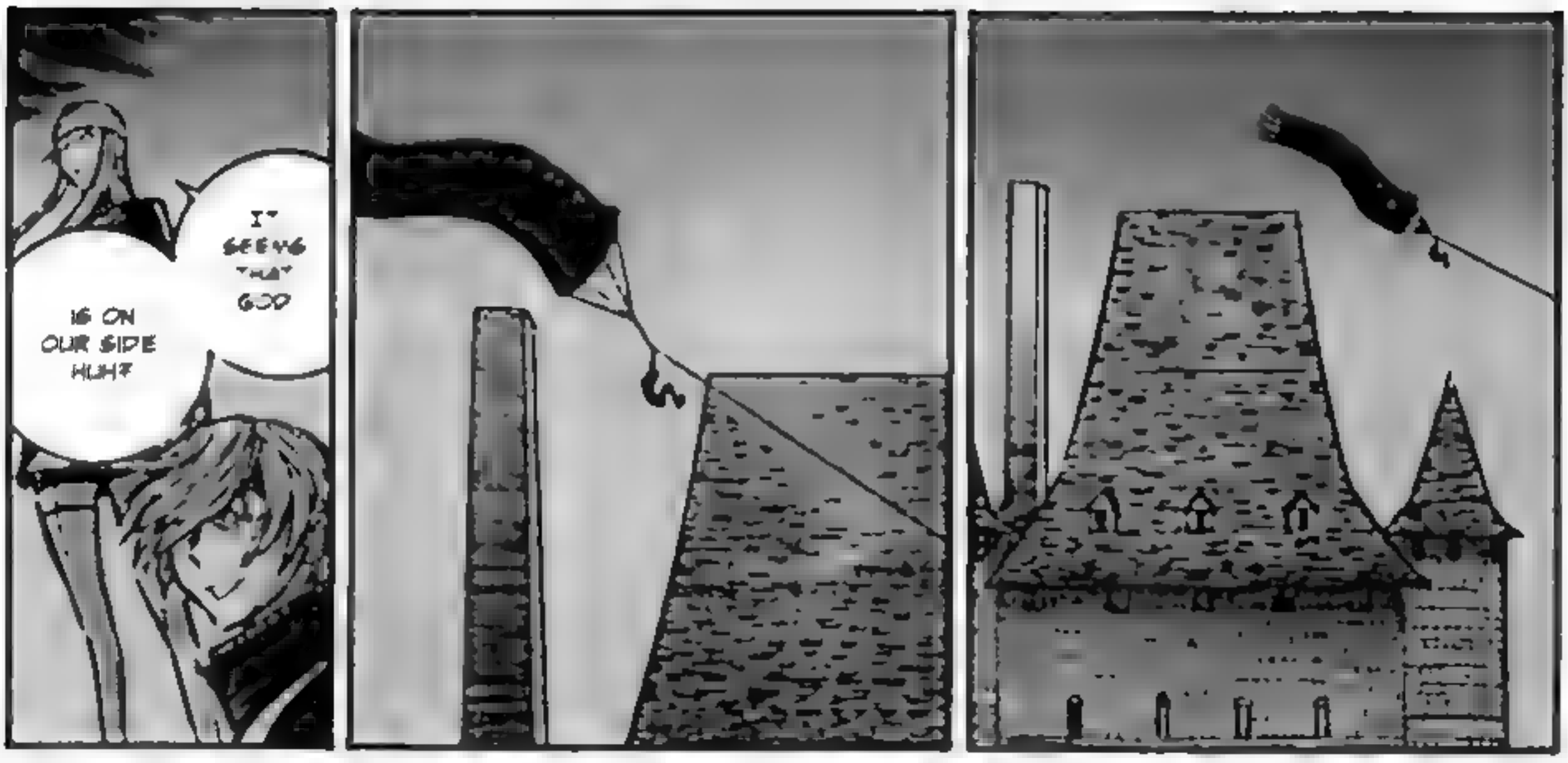
JUST CHANGED A LITTLE.

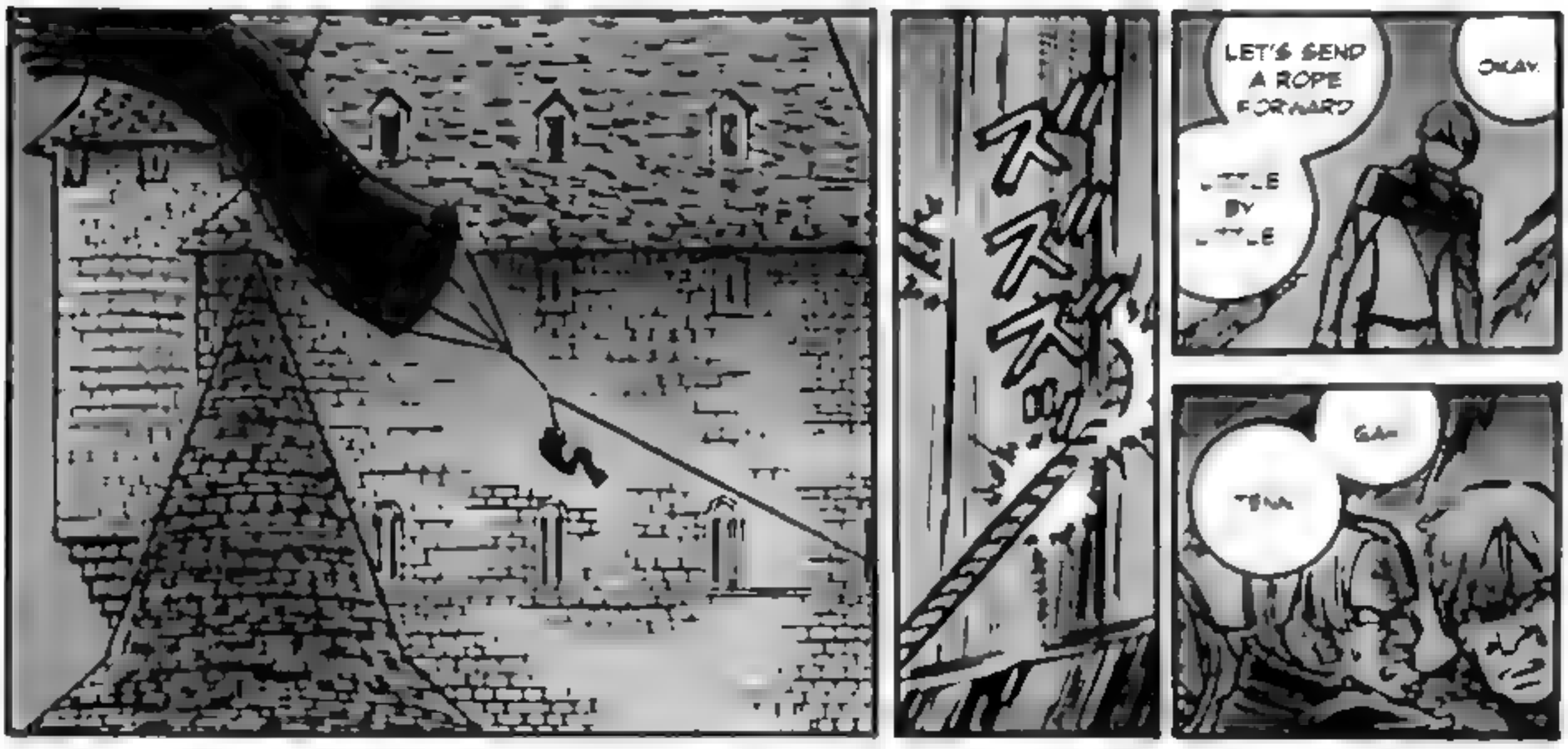
WAIT.

WE'LL DO IT TOMORROW.

LET'S GIVE UP FOR TONIGHT.

I CAN'T LET KURT FREEZE TO DEATH FOR NO REASON...


I" SEEVG "HE" GOD
IS ON OUR SIDE HUH?


LET'S SEND A ROPE FORWARD
OKAY.

THE WIND,

IT JUST PICKED UP!

!!

THIS DAMS ...

DAM-MIT!

UP!

DON'T YOU DAAAARE!!

UWAAA!

!?

WHAT THE HELL IS THIS?!

THERE'S JUST ONE AFTER ANOTHER

GOD-DAMMIT.

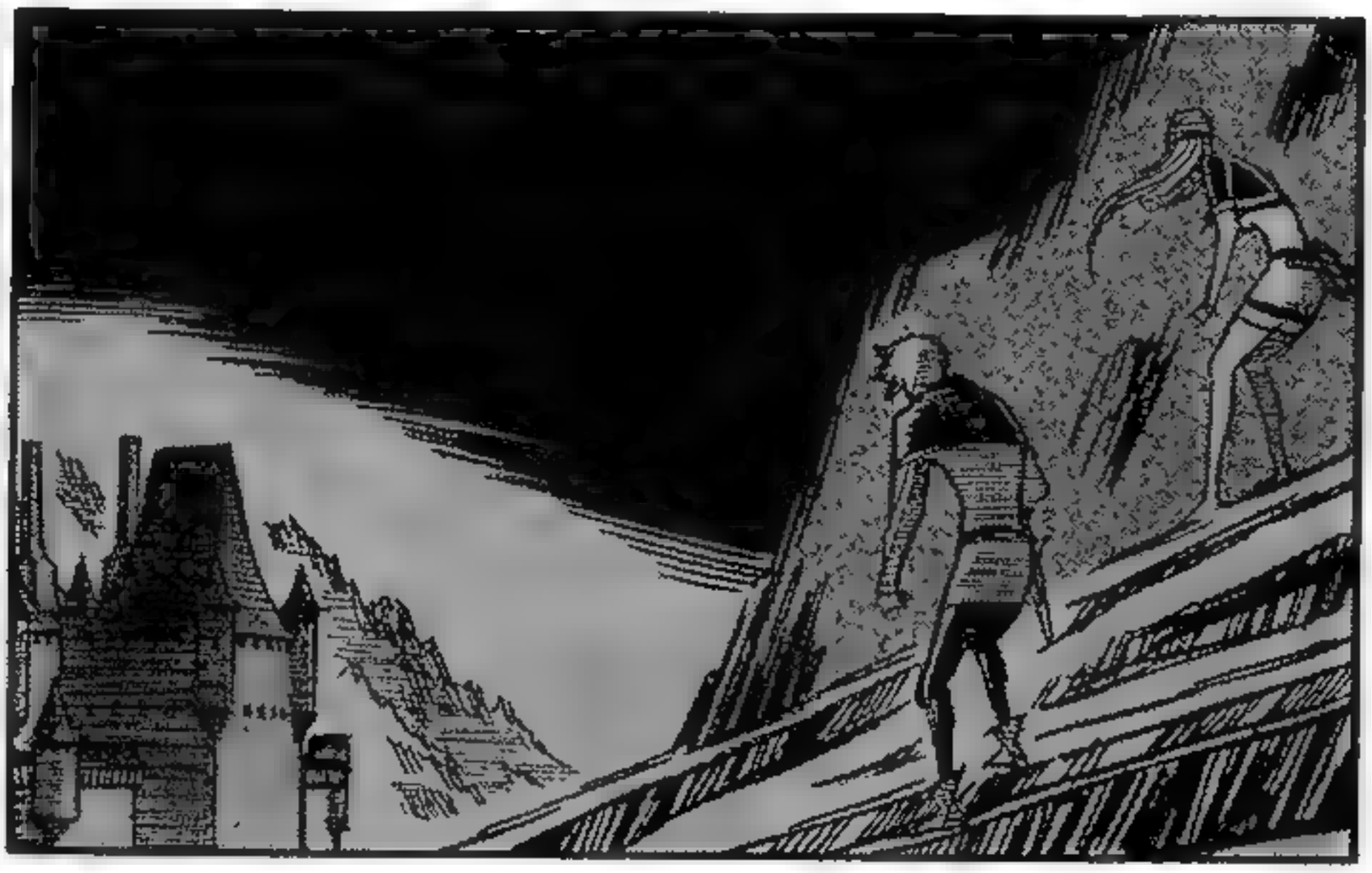
WHAT WAS THAT!?

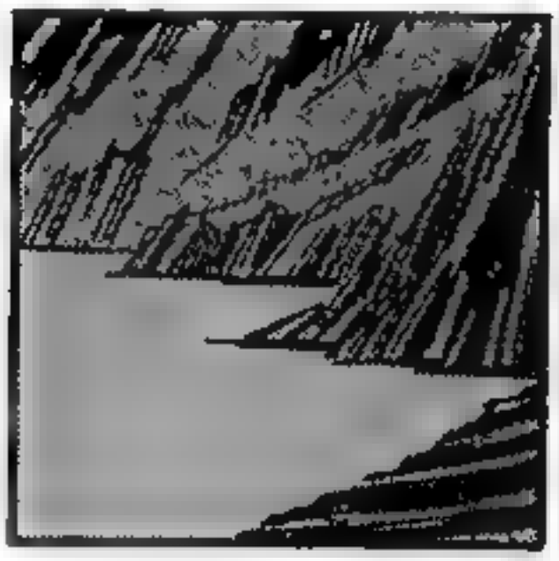
CHECK IT OUT!

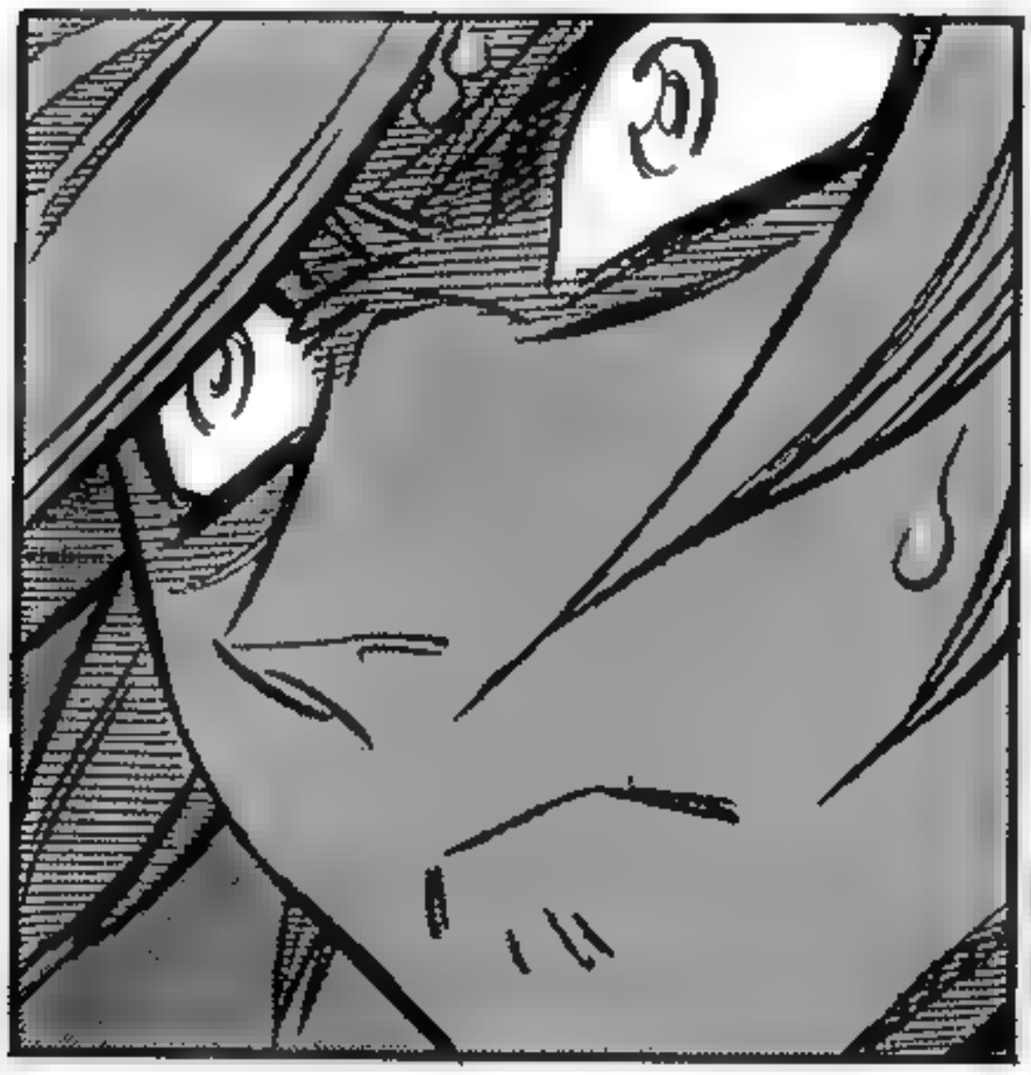
IT MIGHT BE A NEW ATTACK!

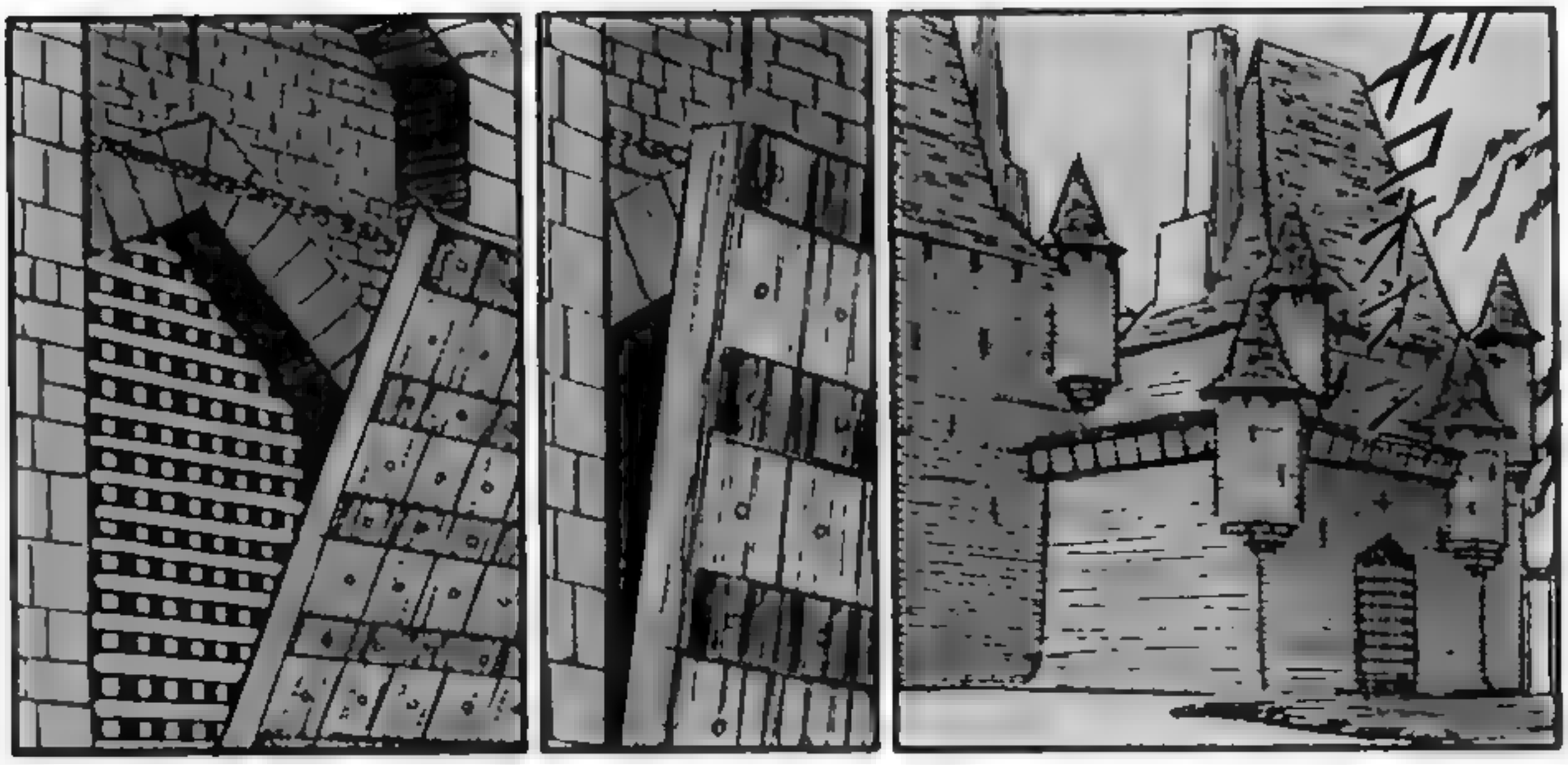
AND IT WOULD SEEM
THAT THEY'VE CALLED UPON
A RATHER STRANGE TECHNIQUE.

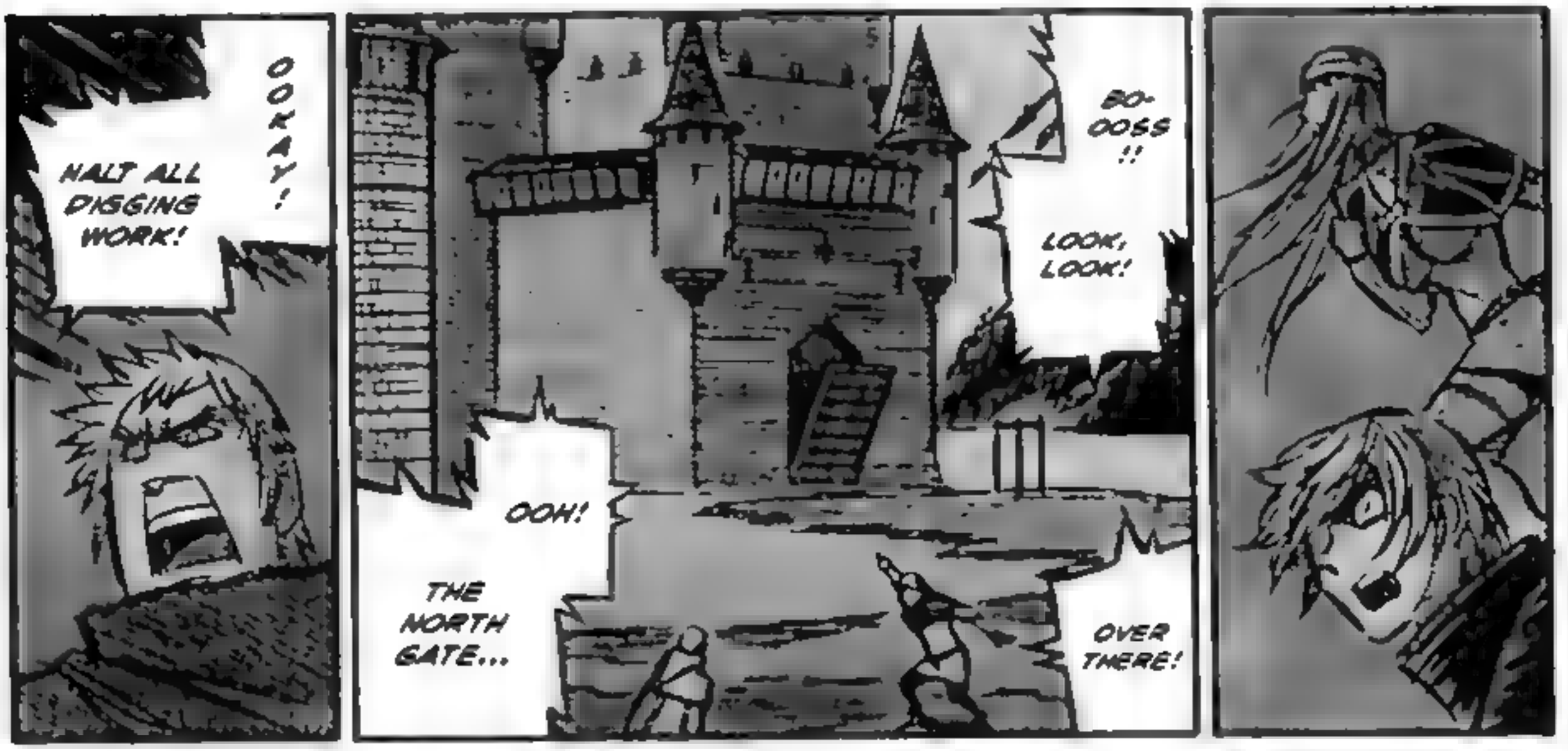
AS I THOUGHT.
SO ALL THAT HOLE-DIGG NG
WAS JUST A DECOY, WAS IT?



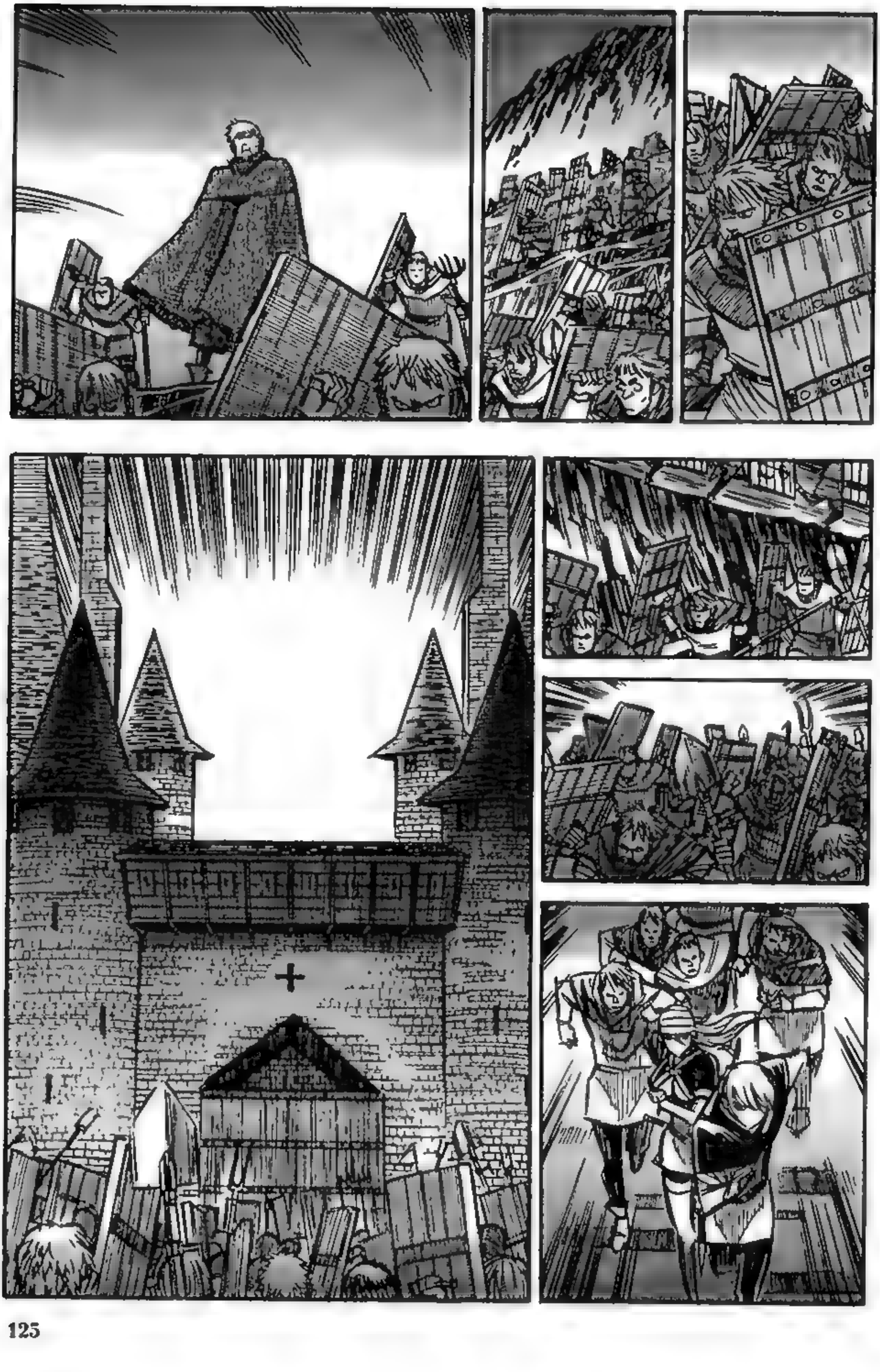







OOKAY!
HALT ALL DIGGING WORK!
OOH!
THE NORTH GATE...
SO-OOSS !!
LOOK, LOOK!
OVER THERE!

LET'S GO, EVERYONE



?

HEY, LOOK!

UH...

WHY IS THE DRAW-BRIDGE MOVING!?

HUH!?

E-

AND THE LEAD, EVERY-THING!

GET THE CROSS-BOWS

AND THE GREEK FIRE

GET EVERY-THING WE HAVE!

ENEMY ATTACK AT THE NORTH GATE!

INTER-CEPT THEM!

HUR-RYYYY!

DON'T STOP!

KEEP RUNNIIING!

FLIP

GY- WAAA!

OOOOO!

おおおお

UOO OOO!

GU- NUUUUU!

NUOOO!

LIFT THE GRATE!

ZHAAF

ZHAAF

ZHAAF

ZHAAF

I HAVE TO...

ZHAAF

ZHAAF

I HAVE TO DO THE NEXT ONE.

LIFE THE GRATE DOOR...

ZHAAF

ZHAAF

ZHAAF

=HAA=

=HAA=

GOD-DAMMIT!

HOW THE HELL'D HE GET IN?!

IS THIS THE IDIOT THAT LOWERED THE DRAWBRIDGE!?

I KNEW IT, SOMEBODY'S HERE!

AND PRESENT THEM TO THE LORD MAGISTRATE!

WE'LL LOP YOUR LIMBS OFF

YOU'VE GOT SOME GUTS!

DON'T MOVE FROM THAT SPOT!

DAMN!

MU-
GYAH!

!!

NOW
YOU'VE
DONE
IT, YOU
BASTARD!

=HAA=

=HAA=

=HAA=

DONT GET MY IN WAY!

I'VE GOT NO TIME.

=HAA=

=HAA=

LIKE

HELL!

FUH!

UH-

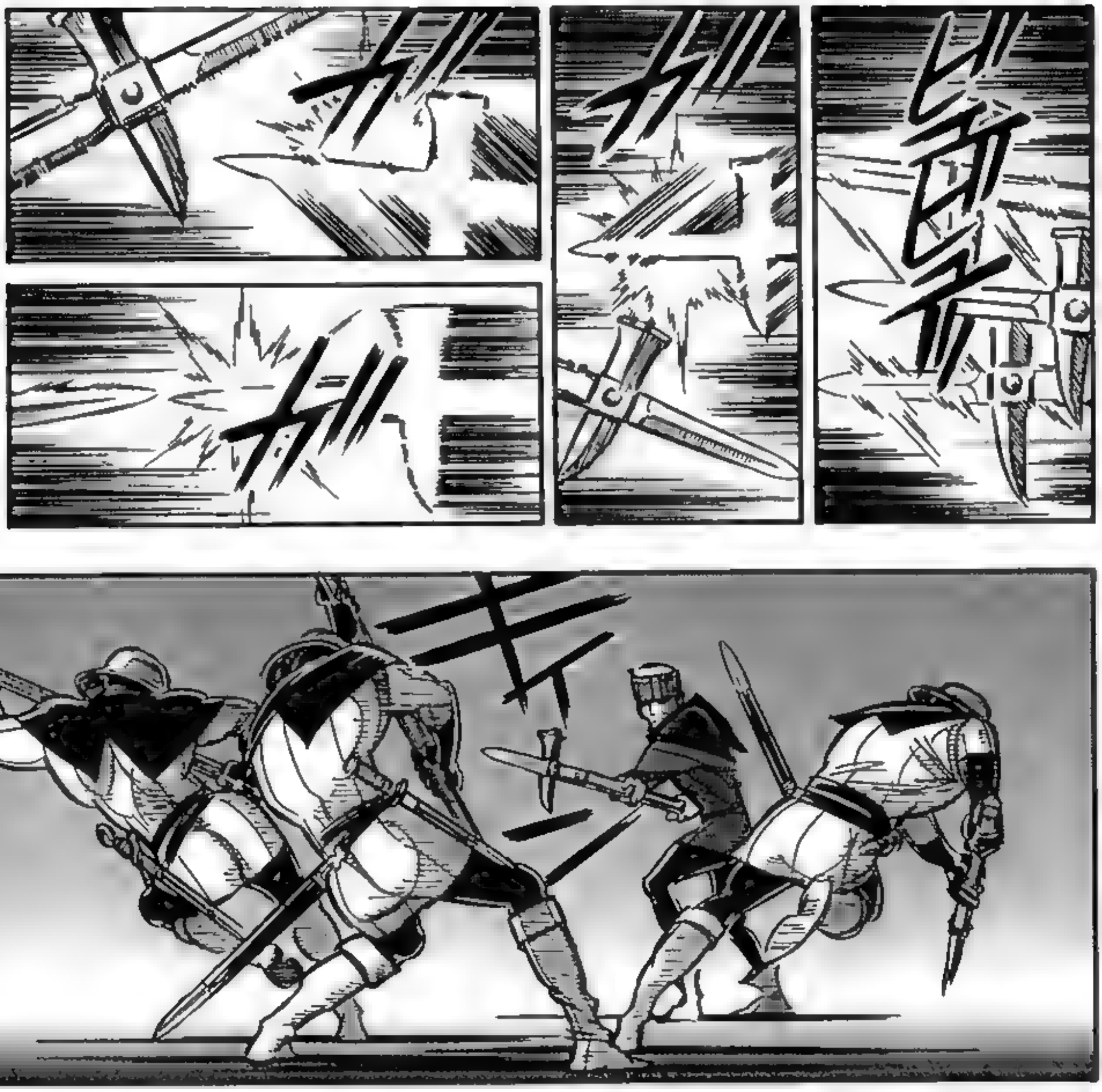
KII!

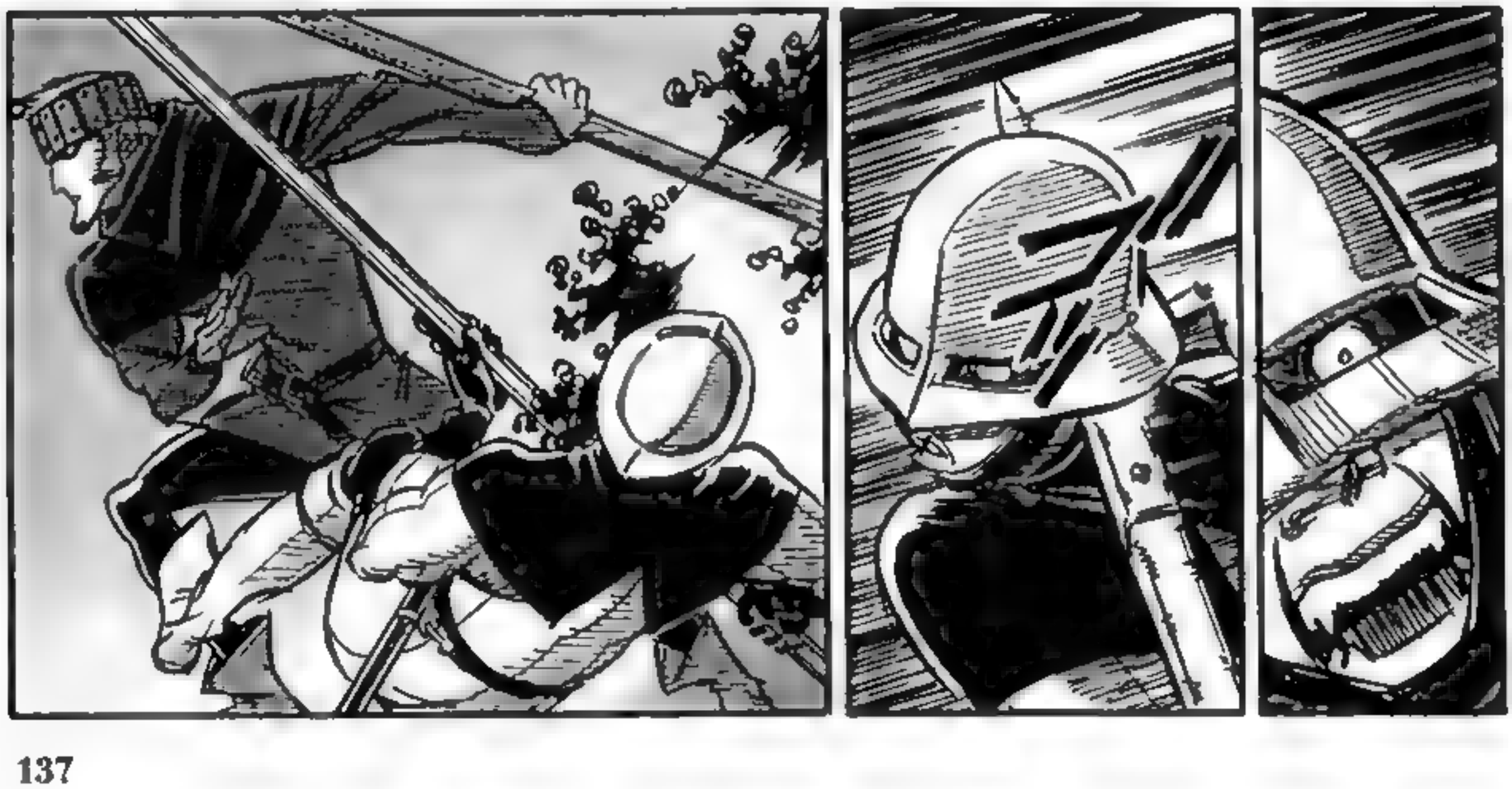
AGUUU!

WA!

NO WAY...

AUGH, DAMMIT! EVERYONE GO IN AT ONCE!





GU-
WAAA!

SHIH!

HII-

YAAA!

ƷHAAƷ

AGUA!

ƷHAAƷ

GIIIYAAAA!

OUT OF MY WAAAAY !

I'VE HEARD ABOUT YOU.

THE GATE-KEEPER KNIGHT...

=HAA=

THIS GUY, HUH...?

=HAA=

=HAA=

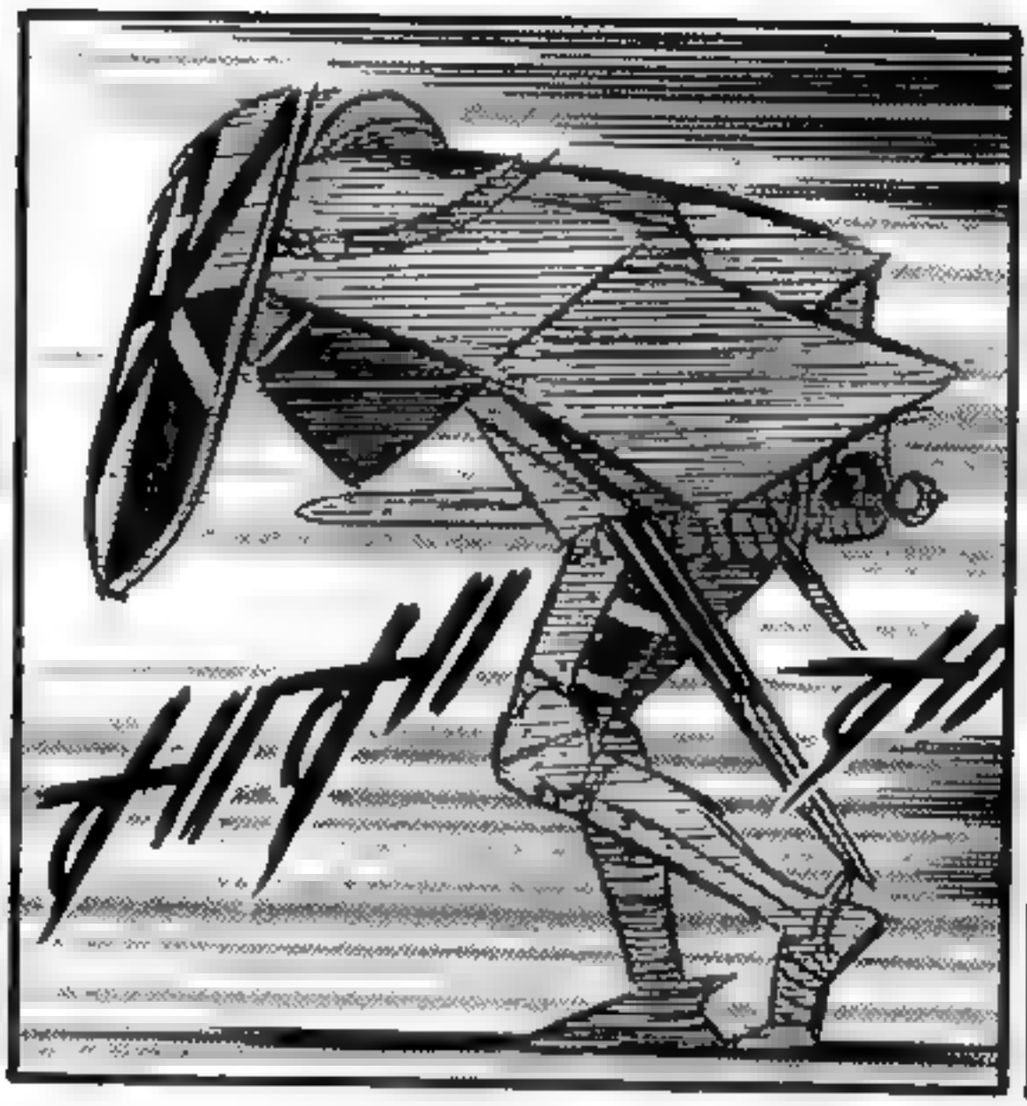
=HAA=

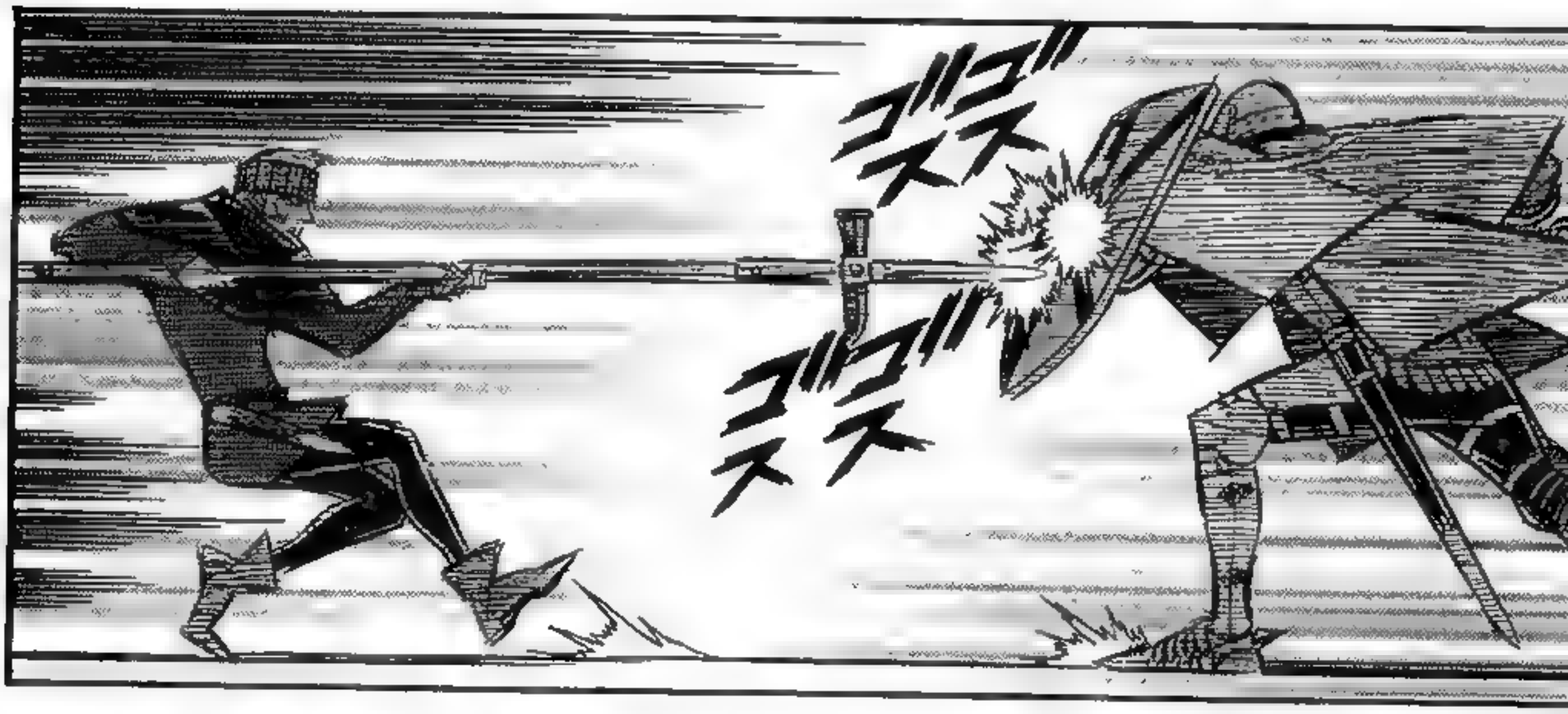
NO OPENINGS.

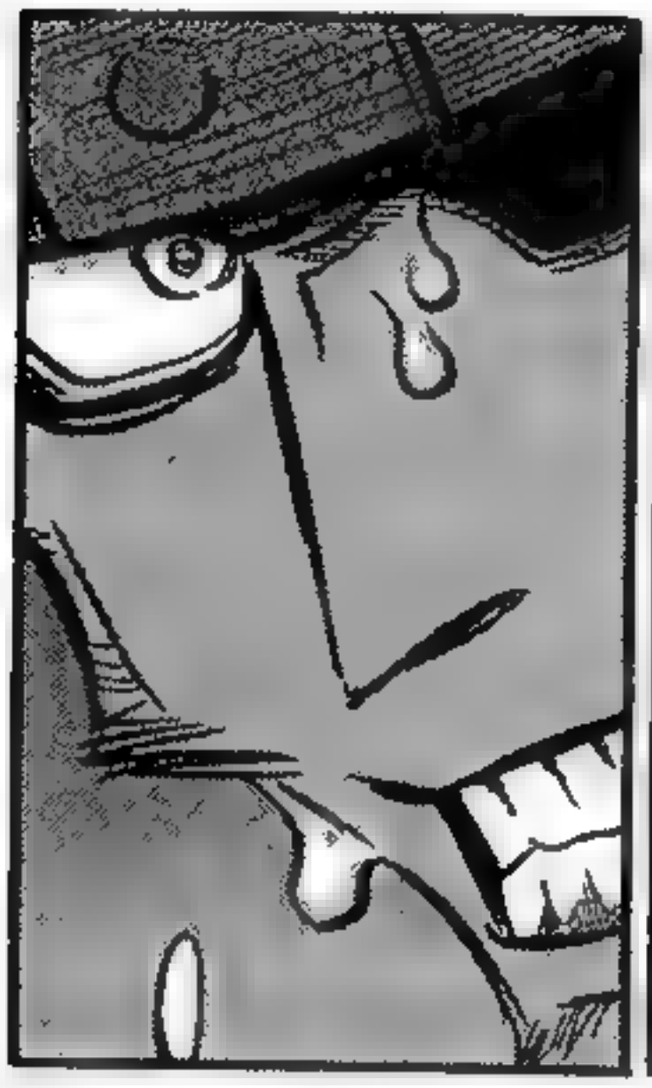
THIS GUY'S GOOD.

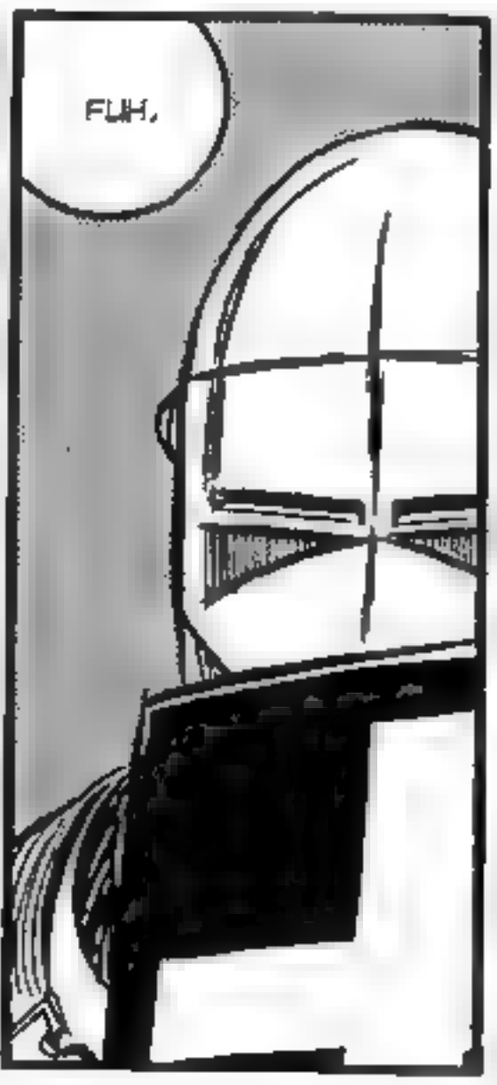
=HAA=

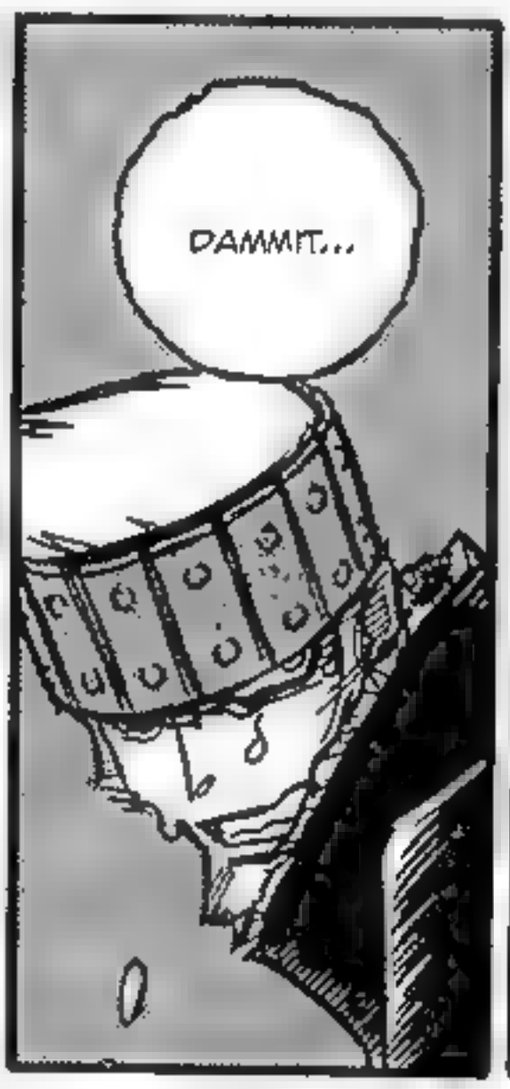
=HAA=








FUH.


DAMMIT...

!

UO!

I'VE GOT HIM!

!

!

L-LORD BERTHOLD, PLEASE, HURRY!

D-DON'T COME ANY CLOSER!

STOP HIIIM!

SHAA≤

SHAA≤

AND YOU CALL YOURSELVES HAPSBURG KNIGHTS?

YOU GUYS HAVE ALL THE NUMBERS, THIS IS PATHETIC.

GODDAMN.

SURRENDER.

IF YOU DO, IN ACCORDANCE WITH THE RITES OF CHIVALRY

I WILL PAY YOU RESPECT AND CUT OFF YOUR HEAD.

BUT I'LL PRAISE YOU FOR HAVING THE GUTS TO COME IN HERE ALONE.

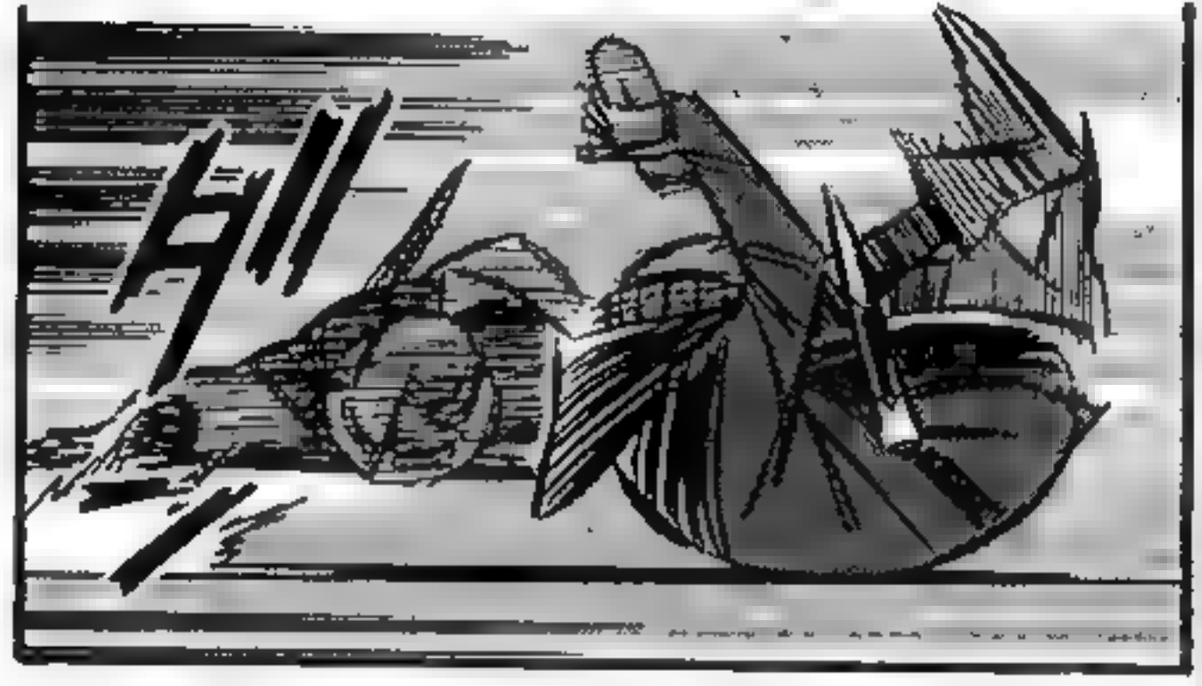
YOU MAY HAVE RESORTED TO A CHEAP TRICK,

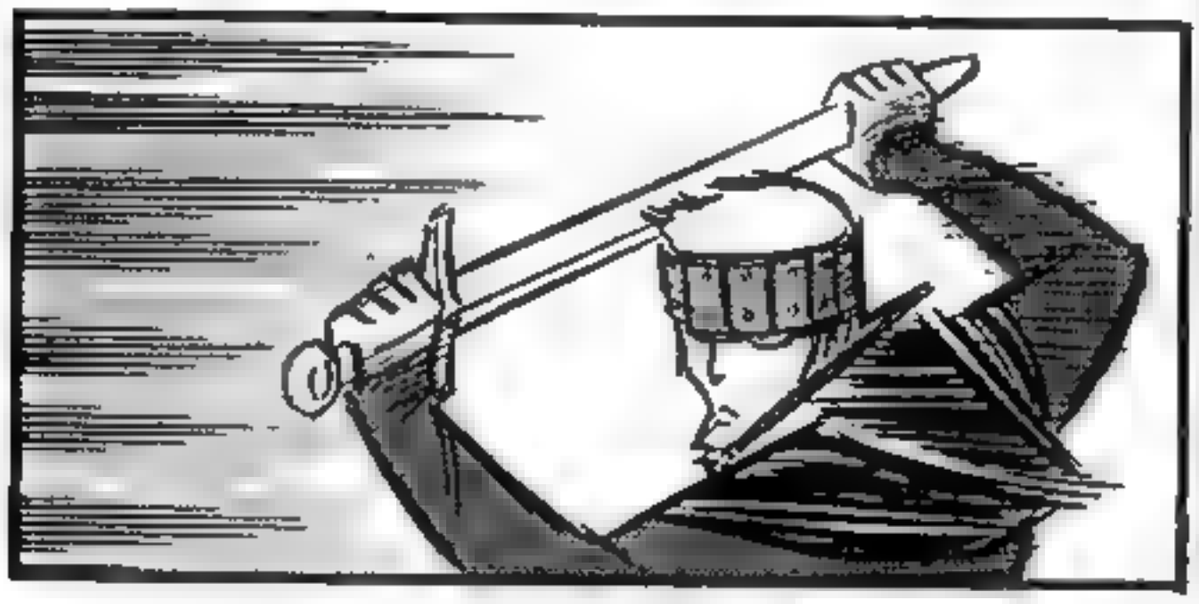
SHAA≤

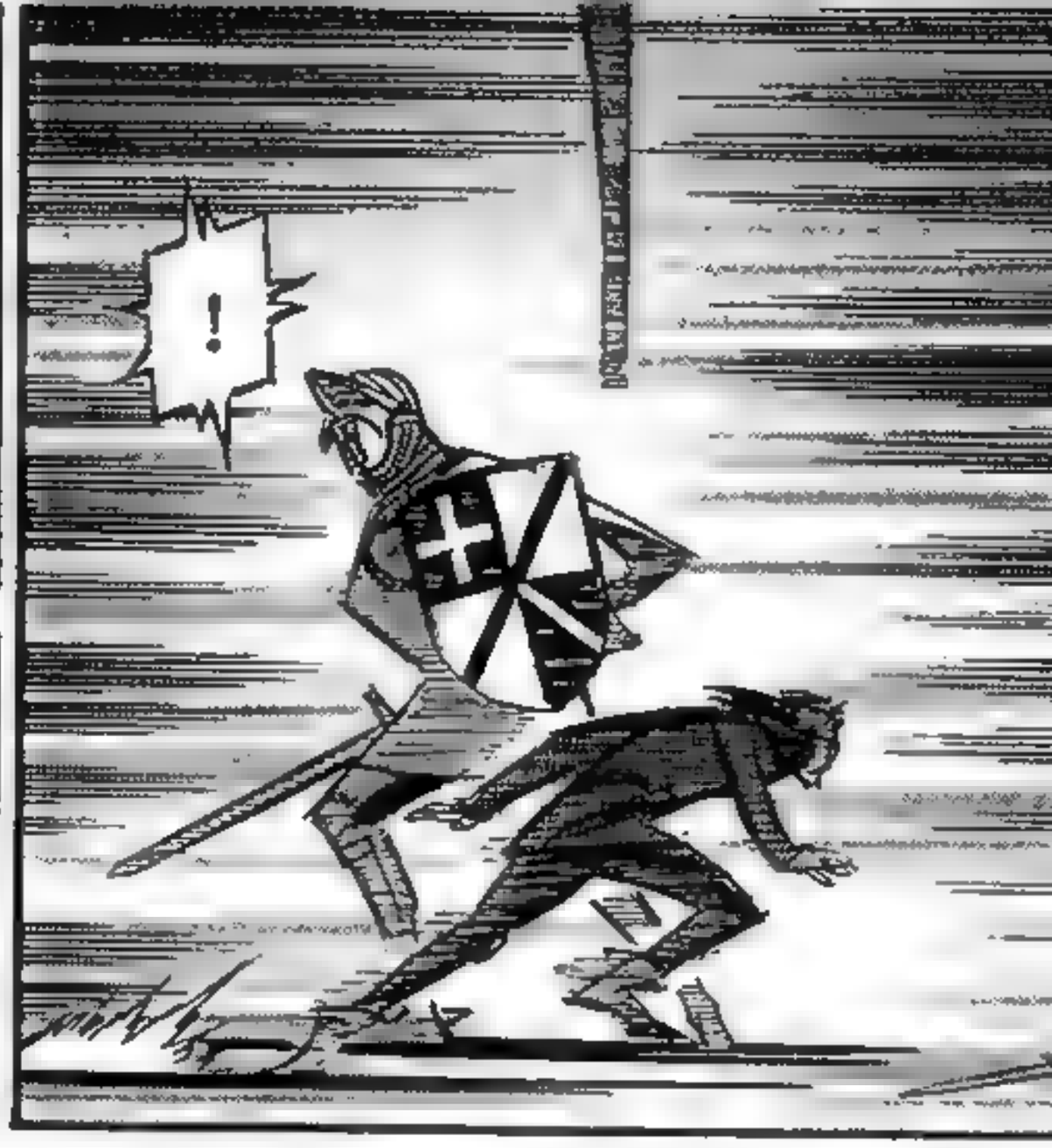
SHAA≤

SHAA≤

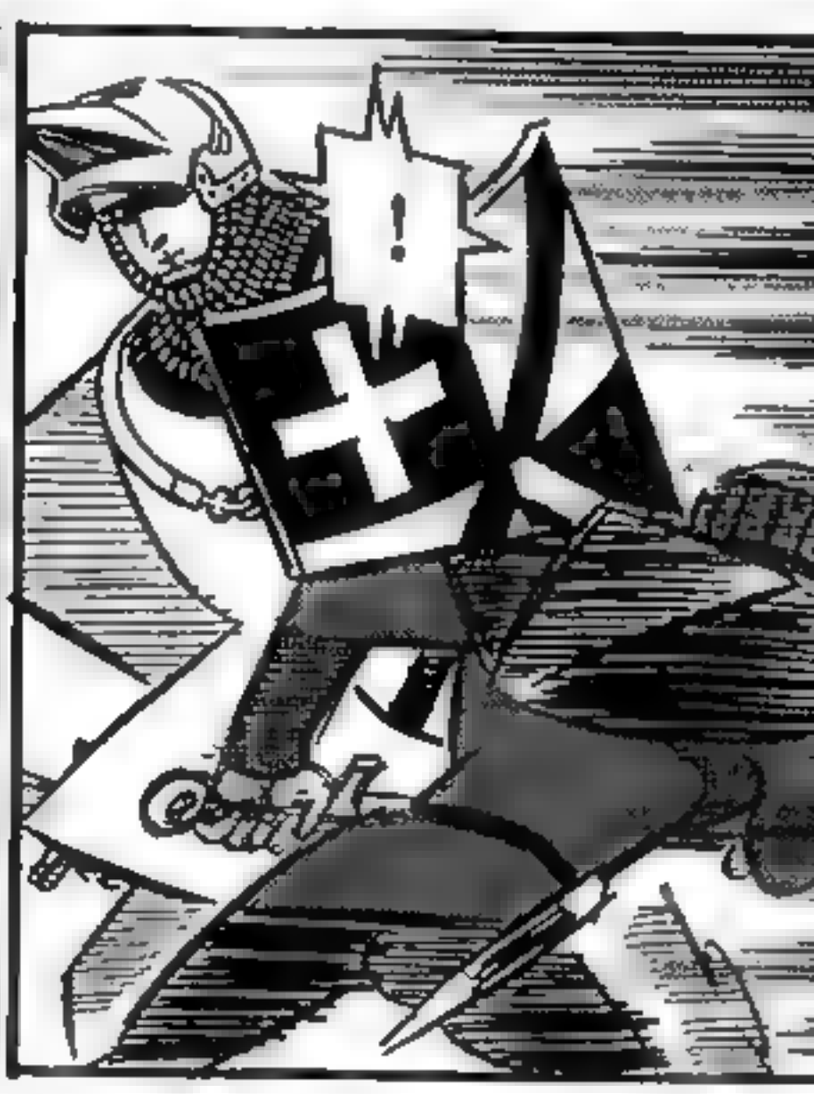
SHAA≤


SHIT!




!

!?


!

IT WAS SHALLOW.
DAMN CHAIN MAIL'S IN THE WAY!

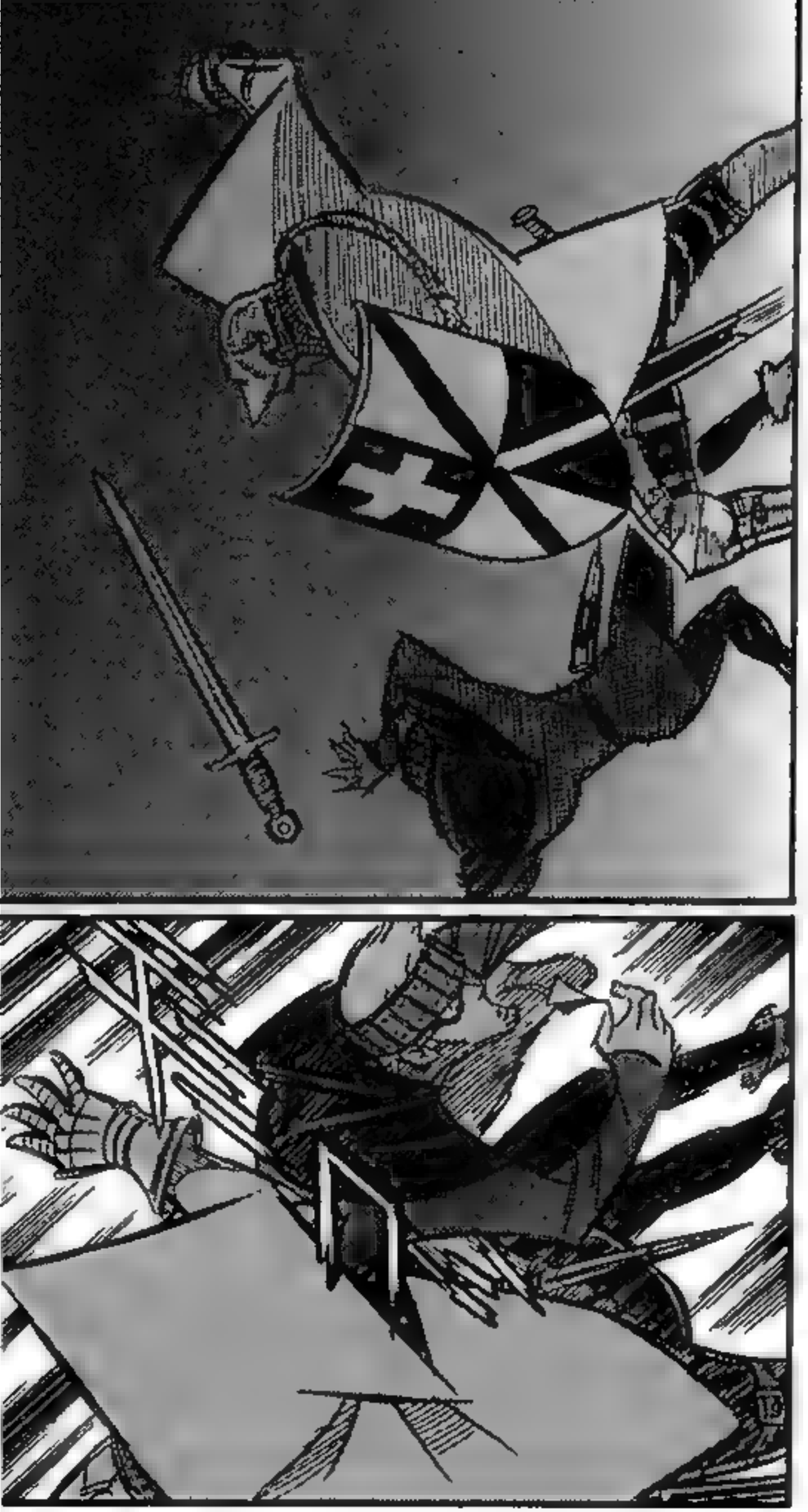
AUGH!

MY SWORD IS HEAVY.

MY MOVEMENTS ARE DULL.

YOU...

DAMN!



I'M NOT DONE.

AGU WAH

YOU...

UNU!

DON'T STRUGGLE.

NO MATTER HOW MANY LITTLE TRICKS YOU PULL,

YOU WILL NOT DEFEAT ME, BERTHOLD!

AGUUU!

HAA

HAA

HAA

NOT TO STRUGGLE !?

DIDN'T I TELL YOU

HAS...

HAS...

IT WAS A TOOL FOR TRANSPORTING PEOPLE, WASN'T IT?

MY, MY, THIS IS A SURPRISE.

THAT BLACK CLOTH,

YOU'RE A KNIGHT WITH A REAL HISTORY OF RELIABILITY.

I EXPECTED NO LESS FROM YOU, BERTHOLD.

YOU'RE IN FRONT OF THE LORD MAGI-STRATE!

HEY, STAND UP!

AND PUNISHMENT

FOR MAKING ME BREAK INTO A MOST ANNOYING SWEAT.

YOU WILL BE RECEIVING APPROPRIATE RECOMPENSE.

PUNISHMENT FOR INTRUSION.

GODDAM-
MIIIIT!

KURT
OPENED
IT FOR US!

!?
THE
GRATE...

ALL
RIGHT!

LET'S
HEAD IN,
YOU BAS-
TARDS!

HEY, THAT'S ...

WH-

WHAAAT!?

THIS ONE'S STILL CLOSED!

WE'RE COUNTING ON YOU, KURT!

HURRY, OPEN IT!

GABA-GEBO!

ZZZZ

!

WHAT THE HELL'S GOING ON?

WALTER AND THE OTHERS GOT SHUT INSIDE!

BEFORE LONG, AN ARMY LED BY THE YOUNGER LORD DUKE WILL BE COMING FROM BEHIND YOU.

IN A FEW DAYS ALL OF THE PEOPLE GATHERED IN FRONT OF THIS BARRIER'S GATE WILL BE DYING ON THE BATTLEFIELD.

THERE IS NO USE STRUGGLING.

SO WHY NOT ENJOY THIS FASCINATING SPECTACLE TOGETHER?

BOTH ALLIES AND ENEMIES CAN OBSERVE AND APPRECIATE THE SNUFFING OUT OF A LIFE.

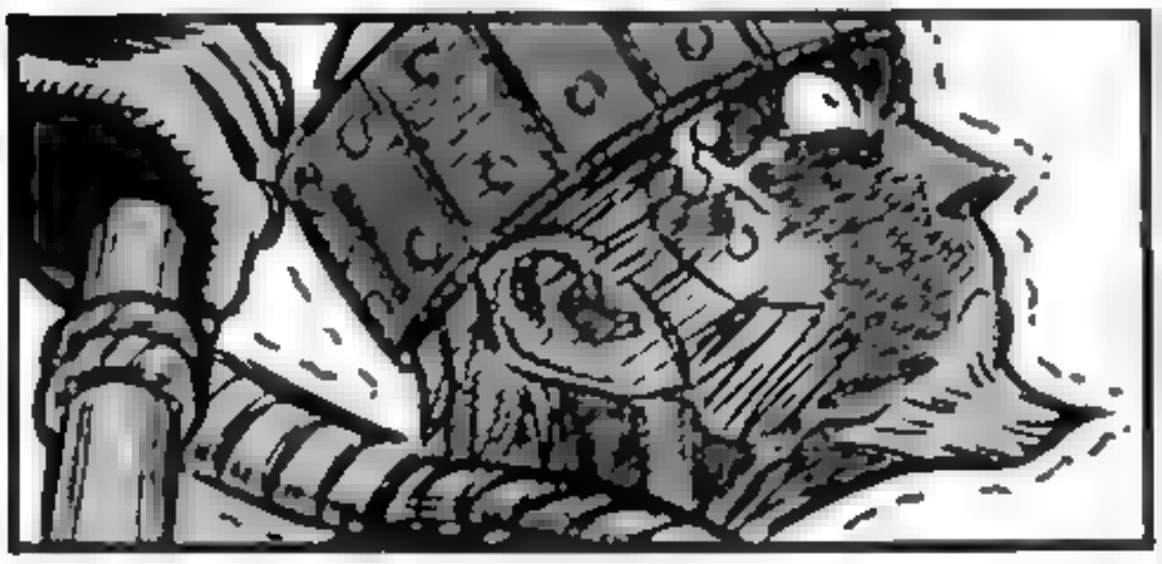
SO FOR SUCH POOR SOULS

THIS IS MY WAY OF SHOWING HOSPITALITY

BEGIN.

NOW THEN

LET THE EXECUTION



しょわ！

ARGH!

STAY

DOWN!

H-

HEY!

WOLF-
BAM!

YOU ROTTEN
BASTARD!

SOMEDAY
YOU'RE GOING
TO SUFFER THE
SAME FATE!

A SIMPLE
REQUEST.

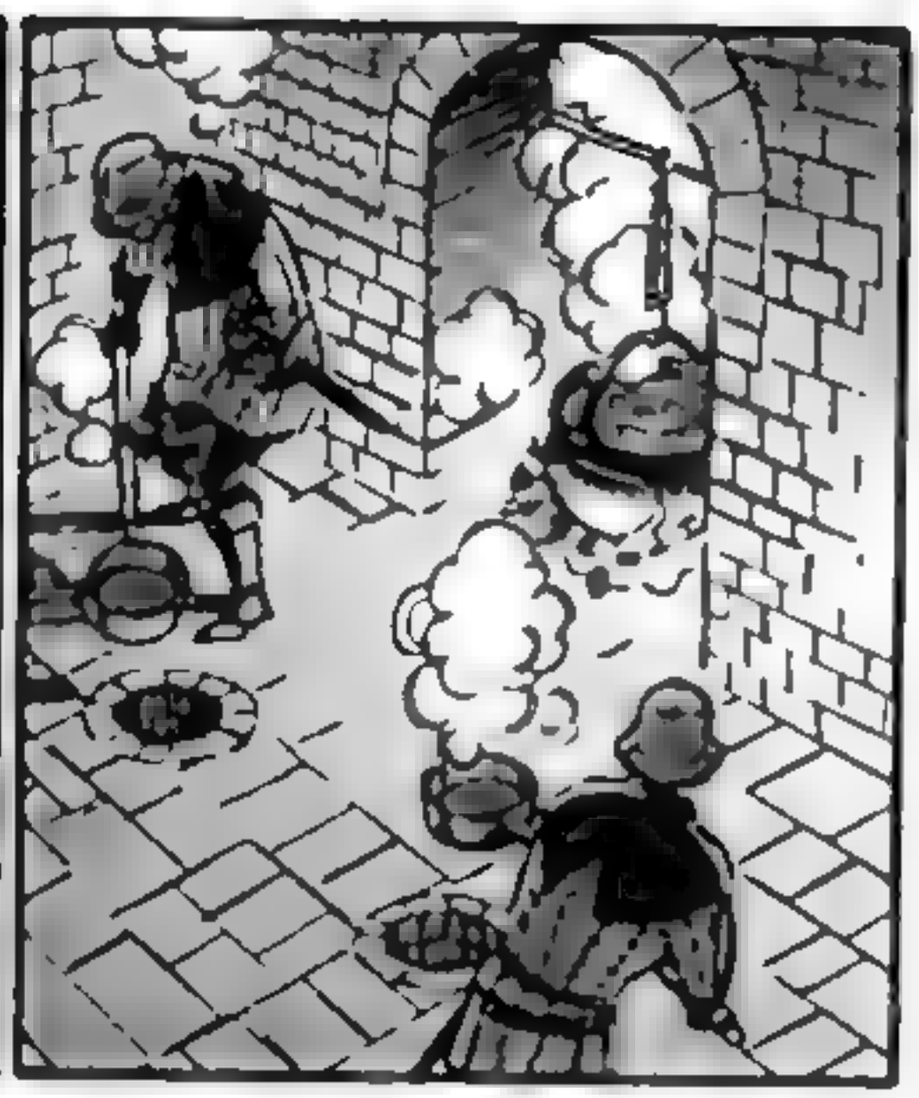
WELL
THEN...

SO YOU
ALL WISH

IS THAT
SO?

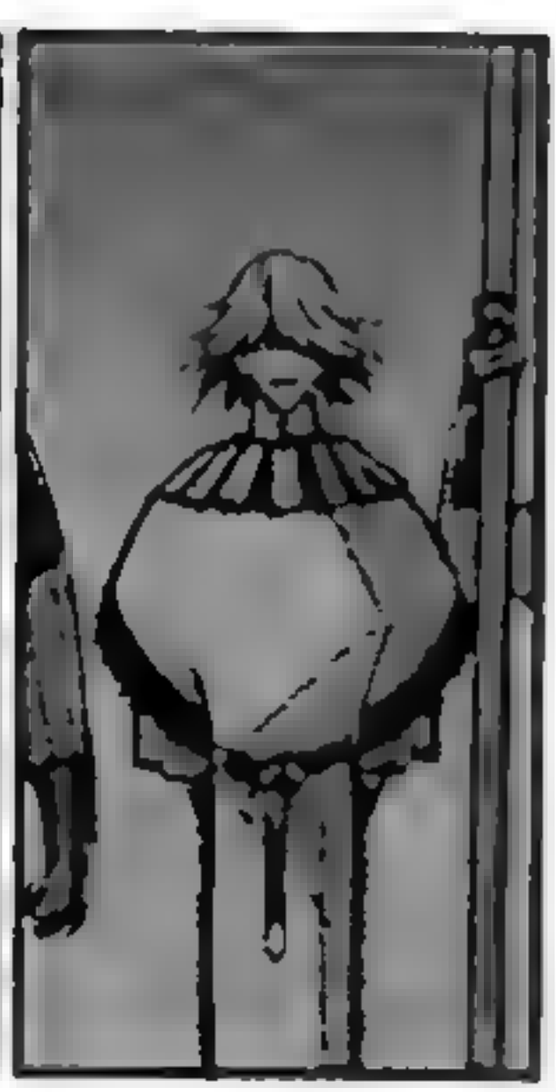
TO
SHARE THE
PAIN?

70 FT

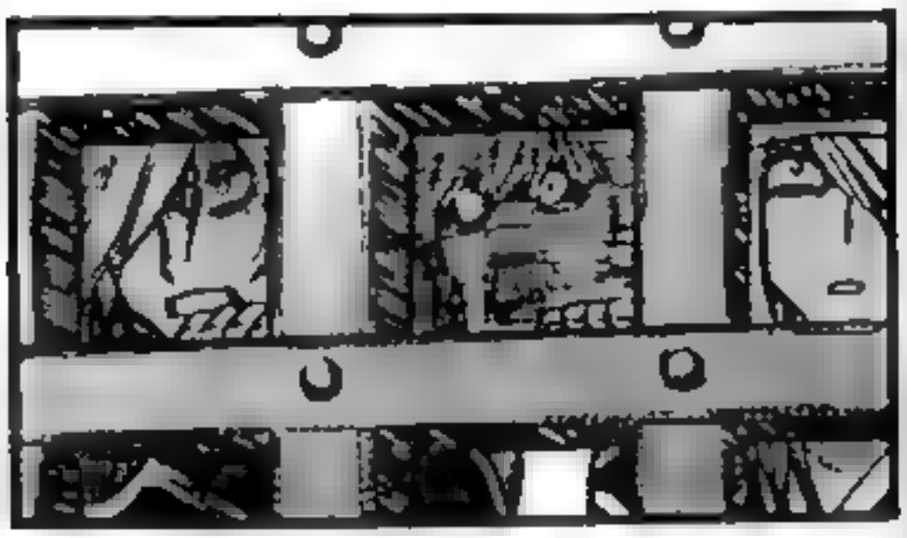


BOILING OIL!?
SNI-IIT!

HOOO-TTT!



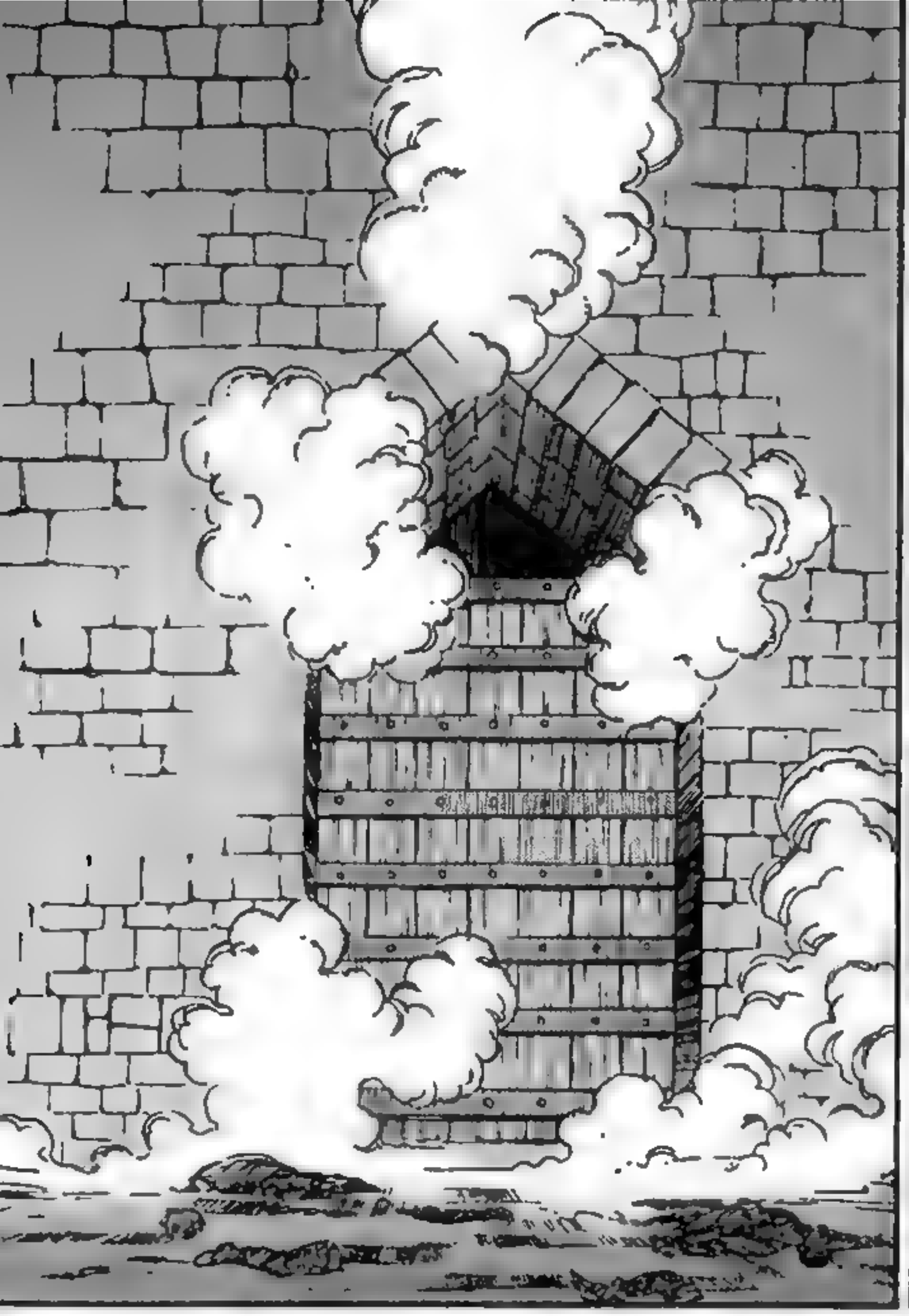
M...
MY EARS...

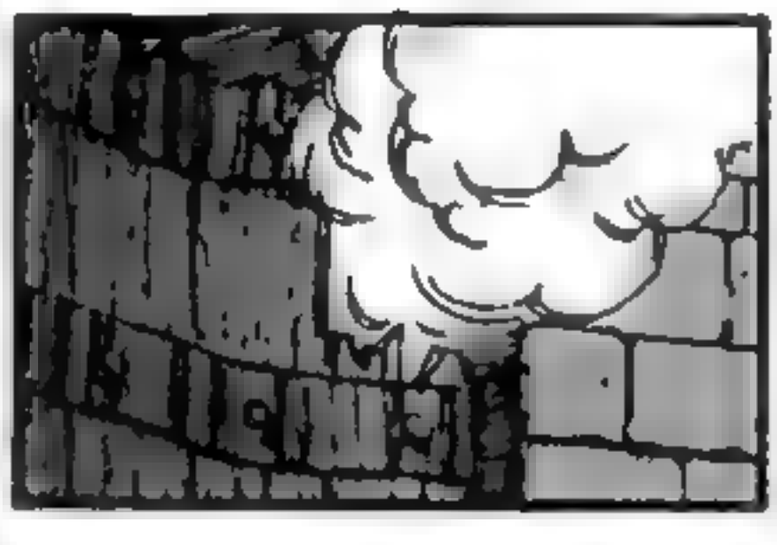


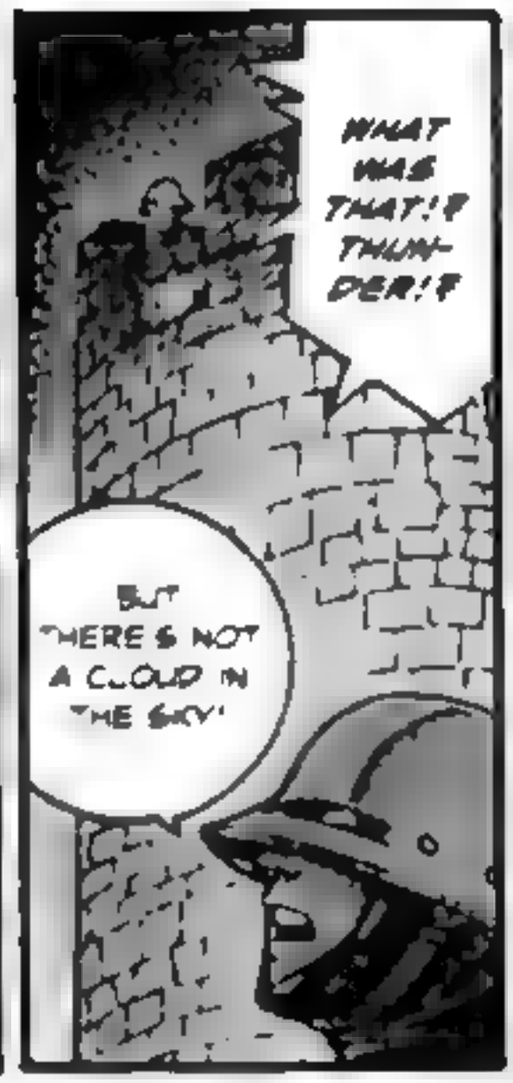
!?
WHAT'S THAT!?

IT CAME FROM THE SOUTH GATE!?

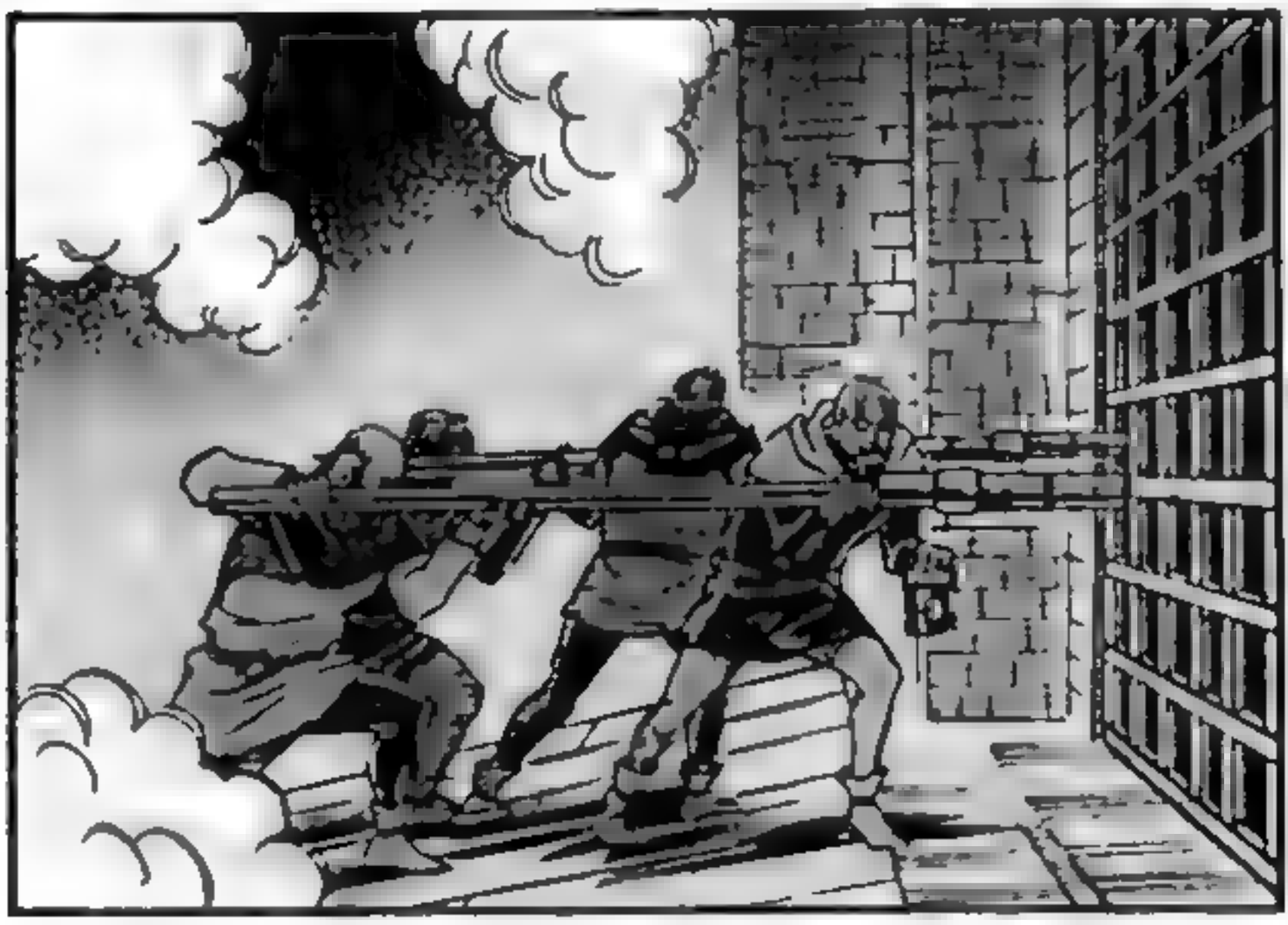
WHAT WAS
THAT SOUND!?

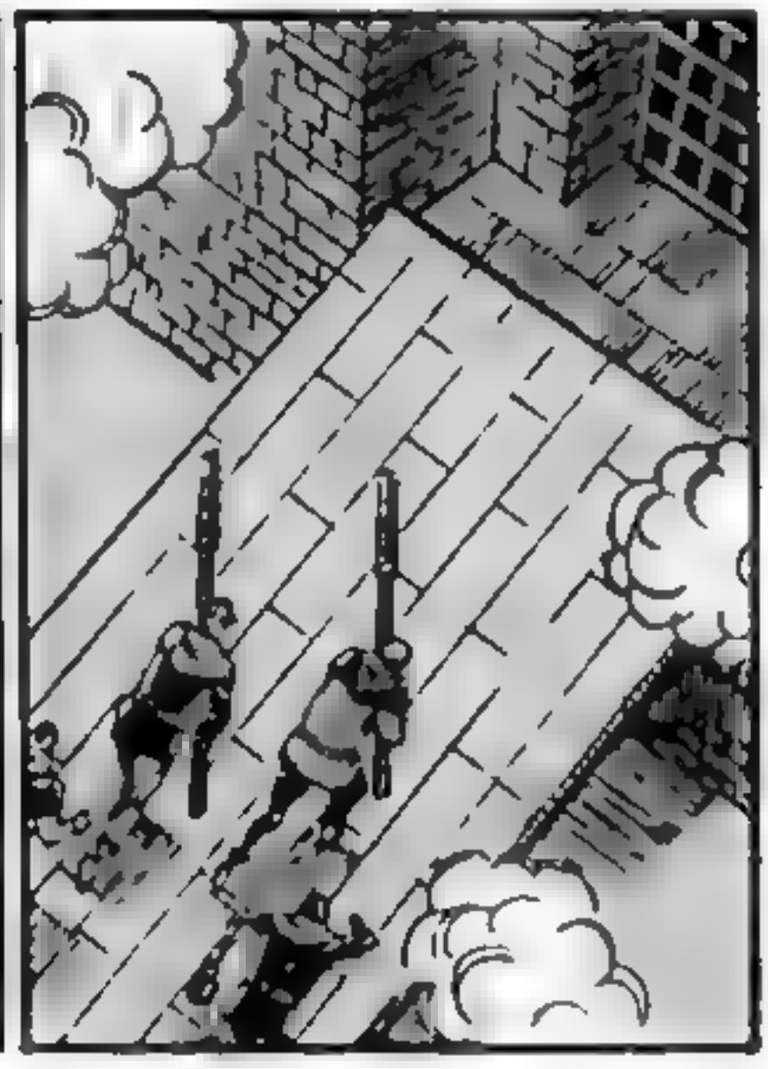





WHAT WAS THAT!? THUN-DER!?
BUT THERE'S NOT A CLOUD IN THE SKY!

THE DRAW-BRIDGE!

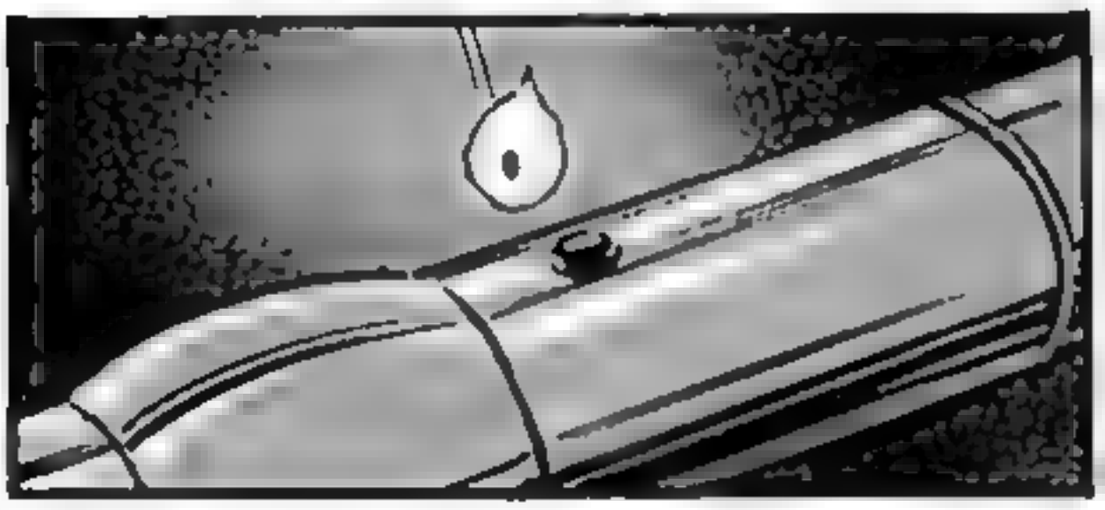




YEAH, IN HEAVEN
I'LL SEE YOU AGAIN.

CROSS-BOWS, MEET THEM!

THERE'S AN ENEMY ATTACK AT THE SOUTH GATE, TOO!?



WAS THAT...?

WH...

WHAT THE HELL

NO NEED.

AS LONG AS THERE'S A WAR GOING ON HERE, I CAN'T GET BACK TO GERMANY.

I OWE YOU.

I HAVE NO WAY TO REPAY YOU RIGHT NOW, BUT...

THEY'RE CALLLED HANDGONNES.

NEW WEAPONS THAT'VE ONLY JUST BEEN CREATED.

BUT THE IRON THEY'RE MADE FROM IS WEAK, AND IT CAN'T WITHSTAND THE EXPLOSION.

IT HAS A MECHANISM THAT CAUSES THE GUNPOWDER IN THE TUBE TO EXPLODE WHICH SHOOTS A STONE BULLET,

IT'S HONESTLY A SUICIDE WEAPON.

I WAS GONNA SELL THEM IN ITALY,

BUT THERE'S NOBODY LEFT WHO'LL BUY 'EM.

AND GET REVENGE FOR THE INN MISTRESS.

GET ONE OVER ON THAT SMIRKING MAGISTRATE FOR ME

I'M SERIOUSLY GLAD I COULD HELP.

DROP THE FLOOR!

RIGHT NOW!

SOUTH GATE!

YOU'VE BEEN A GREAT HELP.

PLEASE TAKE REFUGE IN A SAFE PLACE.

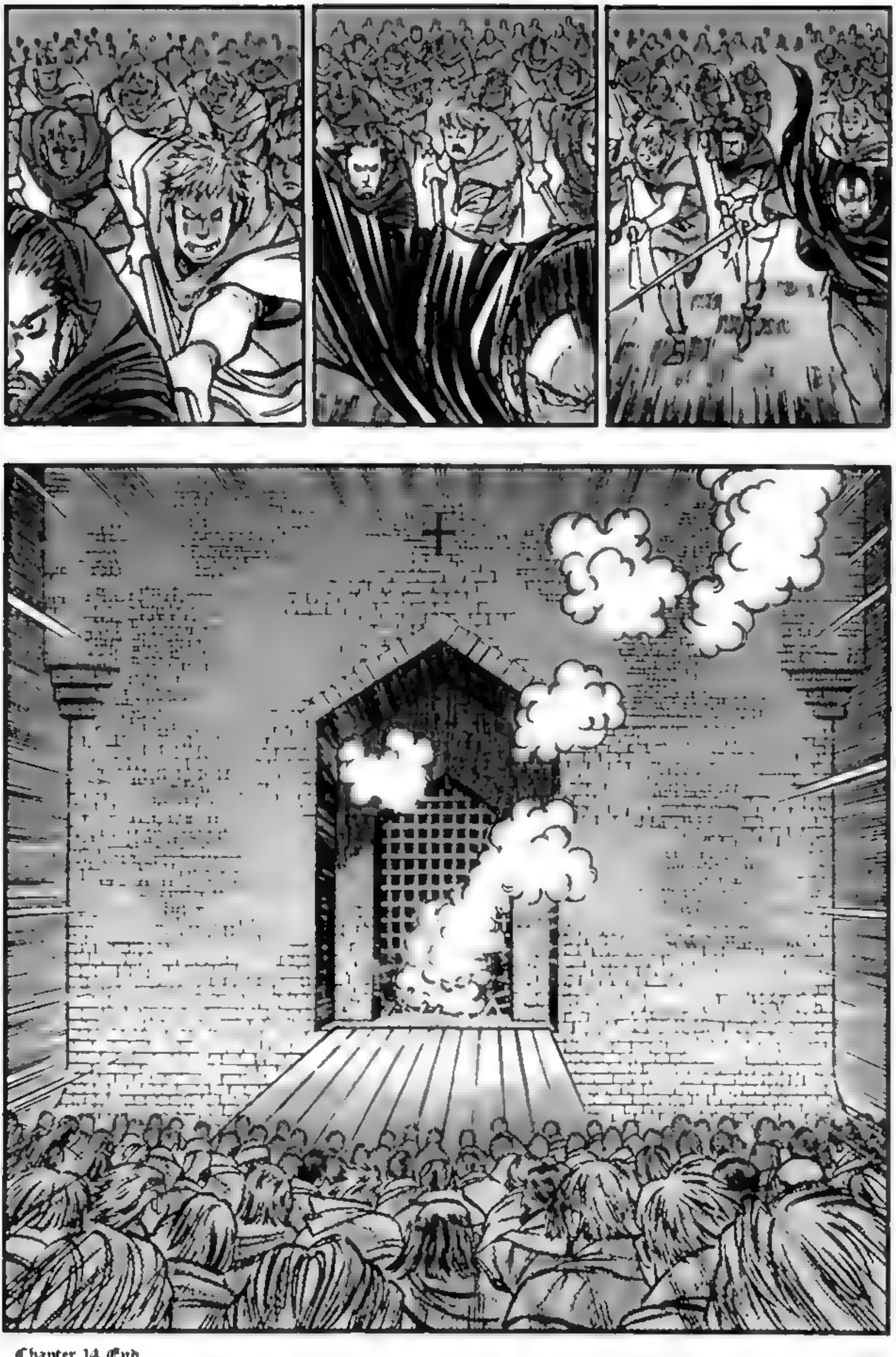
YEAH.

I WISH YOU LUCK IN THE BA~~LE.

TODAY, WE WILL TRULY TAKE BACK OUR HOMELAND!

GENTLEMEN OF THE ETERNAL ALLIANCE OUTSIDE THE TERRITORY,

ATTA-AACK!



The Roman Pope and the Swiss Guards

TS-

TSEEEH!

BECAME KNOWN THROUGHOUT EUROPE

THE BEGINNING OF THE 16TH CENTURY. THE RENAISSANCE ERA, THE AGE OF DISCOVERY.

AS THE STRONGEST GROUP OF MERCENARIES.

THE PEOPLE OF THE ALPS THAT BECAME KNOWN AS THE SWISS AFTER THEIR LANDS BECAME INDEPENDENT

ROMAN POPE CLEMENT VII

THE EMPEROR COMPETED WITH THE KING OF FRANCE OVER SOVEREIGNTY OVER ITALY.

AS A SANCTION AGAINST THE ROMAN POPE WHOM HAD FORMED AN ALLIANCE WITH THE KING OF FRANCE, IN 1527 HE DISPATCHED AN ARMY TO ROME.

AT THIS TIME, GERMANY WAS THE HOLY ROMAN EMPIRE AND THE HOUSE OF HAPSBURG DOMINATED THE RANKS OF THE EMPEROR.

AND THEY CREATED A VAST EMPIRE WHICH HAD TERRITORY ALL OVER THE WORLD.

HOLY ROMAN EMPEROR CHARLES V (ALSO SPANISH KING CARLOS I)

YOU'LL ALL BE SLAUGHTERED!

IF YOU STOP HERE

IT'S CERTAIN THAT

WOULD BE A DISGRACE TO ALL PEOPLE OF THE MOUNTAINS.

CL NG NG TO OUR LIVES AND EXPOS NG OUR EMPLOYERS TO HARDSHIPS

YOU...

MUST BE MAD!

THE EMPEROR'S ARMY ENTERED THE CITY OF ROME

AND INVADED THE APOSTOLIC PALACE IN ORDER TO ARREST THE POPE.

FOR-GIVE ME!

YOUR LIVES!

I WILL GLADLY ACCEPT

YOU...

AT THAT TIME, LESS THAN 190 SWISS MERCENARIES WERE HIRED BY THE POPE AS A GUARD.

AND THE REMAINING HUNDRED AND FIFTY OR SO DEFENDED AGAINST THE ENEMY OF SEVERAL THOUSAND THAT HAD BEEN CHASING AFTER THEM.

AND OF THEM, 42 SIEGED CASTLE SANT'ANGELO WITH THE POPE.

DO THAT, AND WE'LL LET YOU LIVE.

CLEAR THE WAY.

HMPH... YA'D BEST NOT LOOK DOWN ON US, HAPSBURG DOGS.

IN THIS ERA, WARS IN EASTERN EUROPE WERE FOUGHT EXCLUSIVELY USING MERCENARIES.

THE EMPEROR'S ARMY WAS MADE UP OF GERMAN MERCENARIES CALLED THE LANDSKNECHT.

THEY WERE A VIOLENT AND WILD GROUP THAT FOUGHT WITH A SAVAGE VALOR WHICH STRUCK FEAR INTO THE HEARTS OF THE PEOPLE OF ITALY.

HA!

HA!

HA!

IT IS SAID THAT IN THIS BATTLE

142 MEN, THAT IS 3 OUT OF EVERY 4 SWISS MERCENARY SOLDIERS, DIED IN BATTLE.

THE EMPEROR'S ARMY FAILED TO CAPTURE THE POPE.

AND AFTER MUCH SLAUGHTER AND PILLAGING, THEY WITH-DREW.

SINCE THEN, THE VATICAN CONTINUED TO HIRE THE SWISS AS GUARDS.

THE CHURCH WILL NEVER FORGET YOU...

I DOUBT THERE ARE ANY WARRIORS AS HONEST AND BRAVE AS THESE...

THIS TRADITION CONTINUES TO THE PRESENT DAY.

BUT IT SEEMS THAT THEY WERE ACTUALLY DESIGNED IN THE EARLY 20TH CENTURY BY THE GUARDS THEMSELVES.

THERE WERE WRITERS THAT SERIOUSLY BELIEVED THAT THESE UNIFORMS WERE FIRST CREATED BY MICHELANGELO

THEY ARE THE DESCENDANTS OF THE FIRST SWISS MERCENARIES THAT DIED PROTECTING THE POPE IN THE 16TH CENTURY.

CAN SEE SOLDIERS WEARING BEAUTIFUL RENAISSANCE-STYLE UNIFORMS.

IN VATICAN CITY, LOCATED WITHIN ITALY, TOURISTS THAT VISIT ST. PETER'S BASILICA

Extra Story End

Translation: kewl0210
Editing: Two Anons

Wolfsmund 4 Ende

初出：Fellows! vol.⑮、vol.㉑、vol.㉓、Costume Fellows!

BEAM COMIX
狼の口 ヴォルフスムント 4
2012年9月27日初版初刷発行

著者 久慈光久
©2012 Mitsuhisa Kuji

発行人 浜村弘一
編集人 青柳昌行
編集 フェローズ編集部
担当 大場 渉

装丁 林 健一

発行所 株式会社エンターブレイン
〒102-8431
東京都千代田区三番町6-1
電話：0570-060-555（代表）

発売元 株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177
東京都千代田区富士見2-13-3

印刷所 共同印刷株式会社

本書の無断複製（コピー、スキャン、デジタル化）等並びに無断複製物の譲渡及び配信は、著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を代行業者等の第三者に依頼して複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。

定価はカバーに表示してあります。

本書の内容・不良交換についてのお問い合わせ
エンターブレイン カスタマーサポート 0570-060-555
（受付時間 土日祝日を除く12：00～17：00）
メールアドレス：support@ml.enterbrain.co.jp

Printed in Japan
ISBN978-4-04-728360-2

Poesie des Widerstandes